

ਅਕਤੂਬਰ/ਨਵੰਬਰ/ਦਸੰਬਰ, 1990  
October/November/December, 1990

# ਦਰੁਨ



ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ, ਸਾਹਿਤ, ਅਤੇ  
ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਤ੍ਰੈਮਾਸਕ ਪੱਤਰ।

Price per copy-\$3.00  
ਕੀਮਤ ਤਿੰਨ ਡਾਲਰ



# ਸੰਪਾਦਕੀ

ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਇਕ ਡਾਕਟਰ ਜਾਹਨ ਸਟੀਫਨਜ਼ ਨੇ ਅਣਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਲਿੰਗ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕਿੱਤੇ ਦੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਬਾਜ਼ੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਭਾਰਤੀ, ਖਾਸ ਕਰ ਬੀ.ਸੀ., ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ, ਜ਼ੋਰ ਸ਼ੋਰ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ਾਇਦ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਗੋਤਾ ਮਾਰ ਆਏ ਹਨ ਜਿਥੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਬਾਜ਼ੀ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਆਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ/ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰ ਸਟੀਫਨਜ਼ ਦੀ ਇਸ ਹਰਕਤ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਫੀ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਵਿਹੁਦਗੀ ਵਿਰੁੱਧ ਜਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਜ਼ਾਹਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਕੁਝ ਇਕ ਲੋਕਾਂ ਨੇ, ਖਾਸ ਕਰ ਔਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚਲੇ ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਰਾਹੀਂ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ ਹੈ ਪਰ ਬਾਕੀ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਬਾਂਦਰਾਂ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਕਰੀ ਬੈਠੀ ਹੈ - ਨਾ ਕੁੱਛ ਦੇਖੇ, ਨਾ ਕੁੱਛ ਸੁਣੇ, ਨਾ ਕੁੱਛ ਕਹੇ। ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀਆਂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਾਲੇ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਸ ਵਿਚ ਨਾ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹੋਣ, ਤੇ ਸਾਡੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਾਕਤਵਰ ਅਦਾਰੇ - ਗੁਰਦਵਾਰੇ (ਮੰਦਰ ਤੇ ਮਸੀਤ ਵੀ) - ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿਣ ਦੇ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦਾ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਮੁੰਡਾ ਜੰਮਣ ਦੀ ਆਸ ਵਿਚ ਜਾਂ ਮੁੰਡਾ ਜੰਮਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਕਰਾਣੀਆਂ ਅਰਦਾਸਾਂ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਹ ਭਲਾ ਕਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਤੇ ਆਪ ਕੁਹਾੜਾ ਮਾਰਨ। ਡਾਕਟਰ ਸਟੀਫਨਜ਼ ਦਾ ਵੀ ਇਹੀ ਜਵਾਬ ਸੀ ਕਿ "...ਮੈਂ ਕਿਉਂ ਆਪਣੀ ਆਰਥਕਤਾ ਦਾ ਖੁੱਦ ਹੀ ਗਲ ਘੁੱਟਾਂ" ?

ਪਰ ਇਹ ਵੀ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਆ ਜਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਅਦਾਰੇ ਜੋ ਚਾਹੁਣ ਵੀ, ਤਾਂ ਵੀ ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤਾ ਕੁਝ ਕਹਿ ਜਾਂ ਕਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮਸਲਾ ਸਾਡੇ ਸਮੁੱਚੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦੂਜੇ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ ਦਾ ਵੀ, ਜਿਥੇ ਮਰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਰਹੀ ਹੈ, ਥੋੜ੍ਹੇ ਬਹੁਤੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਇਹੀ ਹਾਲ ਹੈ। ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਗਲਤ ਗੱਲ ਜੋ ਬਾਕੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਤੇ ਗਲਤ ਗੱਲ ਜਾਂ ਰੁਝਾਨ ਵਿਰੁੱਧ ਅਵਾਜ਼ ਨਾ ਉਠਾਈ ਅਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਖੇਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਘਰ ਵਿਚ ਕੁੜੀ ਨਾਲੋਂ ਮੁੰਡੇ ਦਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣਾ ਆਰਥਿਕਤਾ ਤੇ ਇਜ਼ਤਮਾਣ, ਦੋਹਾਂ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਲਾਹੇਵੰਦ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਿਚਲੀ ਦਾਜ ਲੈਣ ਦੇਣ ਦੀ ਰਸਮ ਦਾ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਸਬੰਧ ਹੈ -ਕੁੜੀ ਪਰਾਇਆ ਧੰਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਘਰੋਂ ਧੰਨ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਮੁੰਡਾ ਘਰ ਦਾ ਧੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਧੰਨ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਕੁੜੀ ਜਾਂ ਔਰਤ 'ਚ ਆਈ ਇਖਲਾਕੀ ਗਿਰਾਵਟ ਸਾਡੇ ਲਈ ਘੋਰ ਬੇਇਜ਼ਤੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤੇ ਮੁੰਡੇ 'ਚ ਆਈ ਇਖਲਾਕੀ ਗਿਰਾਵਟ ਦਾ ਸਾਡੇ ਇਜ਼ਤਮਾਣ 'ਤੇ ਜਾਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਅਸਰ ਟੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਉਲਟ ਅਸਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤੇ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਹ ਖਾਹਿਸ਼ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਮੁੰਡਾ ਹੋਵੇ ਕੁੜੀ ਨਹੀਂ। ਤੇ ਇਸ ਖਾਹਿਸ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ

ਜਿੱਥੇ ਤੱਕ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਸ਼ਕਤੀ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਹਰ ਸੰਭਵ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਚੌਧਰ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਮਰਦ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ, ਮੁੰਡਾ ਨਾ ਜੰਮਣ ਲਈ ਜਾਂ ਕੁੜੀ ਜੰਮਣ ਲਈ, ਔਰਤ ਨੂੰ ਹੀ ਕਸੂਰਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ। ਤੇ ਇਹ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ - ਆਪਾਂ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ। ਪਰ ਹੁਣ ਬਦਲਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਜ਼ਰੀਆ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਇਕ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਕਸੂਰ ਦੇ ਮੌਤ ਤੱਕ ਦੀ ਸਜਾ ਦੇਣੀ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਠੀਕ ਗੱਲ ਨਹੀਂ।

ਸਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਸਟੀਫਨਜ਼ ਵਰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਡੱਟ ਕੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਬਾਰੇ ਕੁੱਛ ਨਾ ਕੁੱਛ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜਦੋਂ ਮੁੰਡੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਖੰਡਪਾਠਾਂ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਦਾਜ ਲੈਂਦੇ ਇੰਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਇਹ ਰਸਮ ਹੁੰਦੀ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਿਚਲੀ ਔਰਤ ਮਰਦ ਦੇ ਵੱਖਰੇਵੇਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਵੱਧਣ 'ਚ ਮੱਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਦੋਹਾਂ ਲਿੰਗਾਂ ਵਿਚ ਵਖਰੇਵੇਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਅਣਜੰਮੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦਾ (ਜੰਮੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦਾ ਵੀ) ਗਲ ਘੁੱਟਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਤੇ ਡਾਕਟਰ ਸਟੀਫਨਜ਼ ਵਰਗੇ ਲੋਕ ਸਾਡੀ ਇਸ ਮਜਬੂਰੀ ਤੋਂ ਸ਼ਰੇ ਆਮ ਪੈਸਾ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਵਿਚ ਗੈਰ-ਸਭਿਆਚਾਰ ਬਣਾ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

\* \* \*

ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਵਲੋਂ ਇਹ ਗੱਲ ਆਮ ਕਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਘਾਟ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਜੇ ਆਮ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸਾਹਿਤ ਏਨਾ ਔਖਾ ਲਿਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਕਿ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਸਮਝ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ।

ਸਾਡੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਇਸ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਦੋਹਾਂ ਤਰਫਾਂ ਵਲੋਂ ਪੂਰੀ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਸੋਚਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਸਵੈ-ਪੜਚੋਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਉਹਨਾ ਉੱਪਰ ਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਟਿਲਜ਼ਾਮ ਵਿਚ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਸਚਾਈ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕੀ ਸੱਚੀਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਲਿਖਤਾਂ ਔਖੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਕਦੇ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾ ਦਾ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਪੱਧਰ ਉੱਚਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸਗੋਂ ਕਈ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਉਹਨਾ ਦੀ ਨਾ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਆਦਤ ਕਰਕੇ ਨੀਵਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਸ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਔਖੀਆਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ।

ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਦੇ ਕਈ ਹੋਰ ਵੀ ਕਾਰਨ ਹੋਣਗੇ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਠਕਾਂ, ਸਾਹਿਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਅਤੇ ਲੇਖਕਾਂ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਲਿਖ ਕੇ ਤੇਜ਼ਣ। ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਦੀ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤਤਾ ਲਈ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਣੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕੀ ਅਸੀਂ ਆਸ ਰੱਖੀਏ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਅਤੇ ਪਾਠਕ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ?



ਸਾਲ ਦੂਜਾ/ਅੰਕ ਦੂਜਾ  
ਪਤਝੜ, 1990

# ਵਤਨ

Vol. 2, No. 2  
Fall, 1990  
Oct./Nov./Dec

Watan  
P.O. Box 67681  
Stn. 'O' Van.,  
B.C., V5W 3V2

2nd class  
Reg. No.  
8753

ਅਕਤੂਬਰ/ਨਵੰਬਰ/ਦਸੰਬਰ

## ਸੰਪਾਦਕ

ਸਾਧੂ ਬਿਨਿੰਗ 437-9014  
ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ 581-3211

## ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਸੰਪਾਦਕ

ਪਾਲ ਬਿਨਿੰਗ 270-7842

## ਐਡਵਰਟਾਇਜਿੰਗ ਸੰਪਾਦਕ

ਅਮਨਪਾਲ ਸਾਰਾ 435-1236

## ਸਰਕੂਲੇਸ਼ਨ ਸੰਪਾਦਕ

ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਾਂਗਰਾ  
ਅੰਜੂ ਹੁੰਦਲ 581-3211

## ਸਹਿਯੋਗੀ

ਸਰੀ:  
ਗੁਰਮੇਲ ਰਾਣੀ 583-7512  
ਐਡਮੰਟਨ:  
ਸਤਵੰਤ ਦੀਪਕ 461-1917  
ਲਾਟ ਡਿੰਡਰ 435-7469

## Editors:

Sadhu Binning 437-9014  
Sukhwant Hundal 581-3211

## Managing Editors:

paul binning 270-7842

## Advertising Editors:

Amanpal Sara 435-1236

## Circulation Editors

Harjhinder Sangra  
Anju Hundal 581-3211

## Associates

Surrey:  
Gurmali Rai 583-7512  
Edmonton:  
Satwant Deepak 461-1917  
Latt bhinder 435-7469

## ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ

### ਸੰਪਾਦਕੀ

### ਕਵਿਤਾ:

ਸ਼ਸੀ ਸਮੁੰਦਰਾ  
ਪ੍ਰੇਮ ਕੁਮਾਰ  
ਮੰਗਾ ਬਾਸੀ  
ਰਵਿੰਦਰ ਸਹਿਰਾਅ  
ਅਮਰੀਕ ਪਲਾਰੀ  
ਸੰਗਤਾਰ  
ਬਲਵਿੰਦਰ ਮਥਾਰੂ

### ਲੇਖ:

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਜੱਸ  
ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ  
ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ  
ਹਰਕੰਵਲਜੀਤ

ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਫੋਟੋ: ਜਨਮੇਜਾ ਜੋਹਲ

ਹੁਣ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਪਰਤਣਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ।

### ਕਹਾਣੀ:

ਰਾਘਬੀਰ ਦੰਡ  
ਅਮਨਪਾਲ ਸਾਰਾ

### ਸਥਾਈ ਕਾਲਮ:

ਆਪਣੇ ਲੋਕ  
ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ  
ਪ੍ਰਸਤਕ ਪਰਿਚੇ  
ਸਰਗਰਮੀਆਂ  
ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਿਆ

Price: \$3:00

Annual Subscription:

Canada & USA

Indiv: \$12:00

Institutions: \$18:00

Other Countries: \$18:00

ਵਤਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਵਤਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ, ਵਿਚਾਰ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਨਿਜੀ ਹਨ। ਵਤਨ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪਹਿਲਾਂ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਨੁਦੇਸ਼ਕ ਆਨਰੇਰੀ ਹਨ।

Opinions expressed are of the individual writers and may not necessarily reflect the official policies of Watan. All officeholders and members of Watan Publication past and present, have been and are honorary associates of Watan.



# Jay's Travel Ltd.

Edmonton, Alta.  
Low world wide fares

\*Holiday Travel \* Car & Hotel  
Reservation \* Airlines Tickets \*  
Ticket Delivery \* Business Travel \*  
Travel Insurance \* Cruises \* Major  
Credit Cards Accepted

Specializing in Tours & Travel  
to Indian Subcontinent

ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਲਈ ਟਿਕਟਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ  
ਚਲੇ ਆਓ। ਇੰਡੀਆ ਲਈ ਟੂਰ ਤੇ ਸੈਰ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼  
ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ।

9209 - 34th Ave. 10421 - 80th Ave.  
461-6666 432-7017

Toll Free (Alberta) 1-800-262 9062

# Devinderjit (Dave) Singh Purewal

(Barrister, Solicitor & Notary Public)

ਦਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ

Ph: (403) 462-7555

## General Practice of Law including:

- \* ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ (Criminal) \* ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ (Immigration)
- \* ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ (Real Estate & Mortgage)
- \* ਵਿੱਲ ਤੇ ਅਸਟੇਟ (Wills & Estate) \* ਸਿਵਲ (Civil)
- \* ਡਾਇਵੋਰਸ ਤੇ ਫੈਮਲੀ ਕਾਨੂੰਨ (Divorce & Family Law)
- \* ਨਿਜੀ ਸੱਟਾਂ ਦੇ ਕਲੇਮ (Personal Injury Claims)

## Venkatraman & Associates

Ph. (403) 436-7060

# 440-4445 Calgary Tr. South,  
Edmonton

Millwood Office:

9209-34th Ave. Edmonton

Alberta, T6E 5T5

ਸੇਵਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

# Majestic Insurance Sales Corp.

Insurance brokers for all needs

- \* LIFE \* DISABILITY \* GROUP \*
- \* HOMEOWNERS \* AUTOMOBILE \*
- \* COMMERCIAL \* BUSINESS \*

Amar B. Singh BSc. M.A.(Econ.)

9209 - 34 Ave.  
Edmonton, Alberta T6E 5T5  
Ph.: (403) 461-1996

# LASER SCREEN PRINTING

Custom Printing  
and Specialty Advertising

Manufacturer and Distributors of:

- \*T-Shirts \*Sportswear \*Team Jackets
- \* Crests \*Caps \* Decals
- \* Transfers \*Emblems \*Calendars
- \*Pens \* Matches \* Glasswear
- \* Lighters \* Buttons \* Sales Aids
- \* Playing Cards \*Lapel Pins
- \*Safety Awards \*Promotional Gifts
- \* Incentives \* Plus much more

**Ram Sharma**

5311-91 Street

Edmonton, Alberta, T6E 6E2

Ph: (403) 468-6435



ਦੋ ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਸ਼ਸੀ ਸਮੁੰਦਰਾ

ਮੈਂ ਜਾਣਦੀ ਹਾਂ

ਮੈਂ ਜਾਣਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਸ਼ਾਇਦ  
ਕਰ ਜਾਣਾ ਪਾਰ ਝਨਾਂ  
ਮੇਰੀ ਤਕਦੀਰ ਨਹੀਂ  
ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਮੈਂ ਖੁਸ਼ੀ ਖੁਸ਼ੀ  
ਤੂਫਾਨਾਂ ਵਿਚ ਠਿਲੱਦੀ ਹਾਂ।  
ਮੈਂ ਜਾਣਦੀ ਹਾਂ....  
ਕਿ ਜੇਕਰ, ਮੈਂ ਕਰ ਵੀ ਜਾਵਾਂ ਪਾਰ ਝਨਾਂ  
ਤਾਂ ਵੀ ਇਹ ਸੰਤਵ ਹੈ  
ਕਿ ਮੇਰਾ ਮਹੀਂਵਾਲ  
ਭੁੰਨ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪੱਟ ਦਾ ਕਬਾਬ  
ਖੁਆ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ  
ਤੇ ਪਛਾਣੇ ਤੱਕ ਨਾ  
ਮੇਰੇ ਵਜੂਦ ਨੂੰ।  
ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਜਾਣਦੀ ਹਾਂ  
ਕਿ ਸਮੁੰਦਰ 'ਚ ਉੱਠੇ ਤੂਫਾਨ ਜਿਹਾ  
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਇਸ਼ਕ ਦਾ ਵੇਗ  
ਏਸ 'ਚ ਘਿਰ ਕੇ  
ਭੁੱਬ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤੁਸੀਂ  
ਮਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤੁਸੀਂ  
ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਆਦਤ ਹੈ  
ਤੂਫਾਨਾਂ ਵਿਚ ਠਿੱਲਣ ਦੀ  
ਤੇ ਮਹੀਂਵਾਲ ਦੀਆਂ  
ਬਾਹਾਂ ਲਈ ਤੜਫਣ ਦੀ।

ਮੱਕੜੀ ਤੇ ਜਾਲਾ

ਜਾਲਾ ਮੱਕੜੀ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ  
ਜਾਲਾ ਮੱਕੜੀ ਦਾ ਘਰ ਹੈ  
ਜਾਲੇ ਵਿਚ ਮੱਕੜੀ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੇ  
ਜਾਲਾ ਮੱਕੜੀ ਦੀ ਮੁਹੱਬਤ ਹੈ  
ਜਾਲਾ ਮੱਕੜੀ ਦੀ ਹਿਫ਼ਾਜ਼ਤ ਹੈ  
ਜਾਲਾ ਮੱਕੜੀ ਦੀ ਸ਼ਿੰਦਰੀ ਹੈ  
ਜਾਲਾ ਮੱਕੜੀ ਦੀ ਮੋਤ ਹੈ।

\* \* \*

ਅਰਧ ਮਨੁੱਖ ਦਾ

ਸੰਕਟ

ਪ੍ਰੇਮ ਕੁਮਾਰ

ਕਿੰਨੇ ਸਾਗਰ ਤਰੀਏ  
ਕਿੰਨੇ ਪਰਬਤ ਚੜ੍ਹੀਏ  
ਜੰਗਲ ਜੰਗਲ ਗਾਹੀਏ  
ਥਲ ਵਿਚ ਸੜੀਏ  
ਪੈਰੀਂ ਪੈਣਾਂ ਬੰਨ੍ਹੀਏ  
ਛਾਤੀ ਅੰਬਰ ਤਰੀਏ  
ਹਨੇਰੇ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰੀਏ  
ਚਾਨਣ ਕੋਲੋਂ ਡਰੀਏ।  
ਹੋਣੀ ਦੇ ਮੂੰਹ ਬੁੱਕੀਏ  
ਅਨਹੋਣੀ ਤੋਂ ਲੁਕੀਏ  
ਸੁਪਨੇ ਦਾ ਗਲ ਘੁੱਟੀਏ  
ਸੱਚ ਨੂੰ ਜ਼ਹਿਰ ਪਿਲਾਈਏ  
ਆਪੇ ਸੁਲੀ ਗੱਡੀਏ  
ਆਪੇ ਫੁੱਲ ਚੜ੍ਹਾਈਏ  
ਆਪੇ ਲਿਖੀਏ, ਆਪ ਮਿਟਾਈਏ  
ਨਿੱਤ ਜੰਮੀਏ, ਮਰ ਜਾਈਏ।

ਇਕ ਖਿਲਾਅ ਗਰਭ-ਜੂਨ ਦੀ  
ਦੂਧੀ ਰੱਤ ਵਿਚ ਰਲਿਆ  
ਇਕ ਸੱਖਣਾਪਨ ਜਨਮਘੜੀ ਤੋਂ  
ਰਗ ਰਗ ਦੇ ਵਿਚ ਦਲਿਆ  
ਇਕ ਅਹਿਸਾਸ ਅਰਧ ਹੋਂਦ ਦਾ  
ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੇ ਸੰਗ ਪਲਿਆ  
ਇਕ ਤੁਲੇਖਾ ਸੋਨਮੁਗ ਦਾ  
ਮੋੜ ਮੋੜ ਆ ਛਲਿਆ  
ਸੱਖਣੇਪਨ ਦੀ ਵਾਦੀ  
ਜਿਸਮਾਂ ਦਾ ਹੜ ਚੜ੍ਹਿਆ  
ਹਵਸ ਦਾ ਸੂਰਜ ਬਲਿਆ  
ਹਰ ਪਰਛਾਵਾਂ ਸੜਿਆ  
ਘਾਟ ਘਾਟ ਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਕੇ  
ਤਨ ਹਰਿਆ ਨਾਂ ਮਨ ਭਰਿਆ  
ਚੈਨ ਵਿਹੁਣਾ ਖੰਡਤ ਜਿਉੜਾ  
ਨਿੱਤ ਆਪਾ ਲੱਤਣ ਤੁਰਿਆ।

\* \* \*

ਚਾਨਣ ਤੇ ਹਨੇਰਾ।

ਮੰਗਾ ਬਾਸੀ

ਜਦੋਂ ਮੈਂ,  
ਬਾਲ ਸਾਂ।

ਹਨੇਰੇ ਨੇ ਸੀ ਮੇਰੀ,  
ਚਾਨਣ ਨਾਲ  
ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਰਵਾਈ।  
ਉਹ ਮੁਲਾਕਾਤ  
ਮੈਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ  
ਸਕਦਾ ਭੁੱਲ।

ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ  
ਚੰਦਰਮਾ ਕਾਲੀ ਰਾਤ ਦੇ  
ਮੱਥੇ ਤੇ ਜਾਪਿਆ ਸੀ,  
ਸੁਨਿਹਰੀ ਟਿੱਕਾ।

ਹਨੇਰੇ ਨੇ ਹੀ ਦਿਖਾਇਆ ਸੀ,  
ਤਾਰਿਆਂ ਦੀ ਲੋਅ ਦਾ  
ਨੀਲਾ ਰੰਗ।

ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ,  
ਬਾਪੂ ਨੂੰ,  
ਹੱਥੀਂ ਪਾਲੀ ਜੋੜੀ ਦੀ,  
ਹੁਨਾੜੀ ਜੋੜ,  
ਤੌਕਿਆ ਸੀ,  
ਤਕਲੇ ਵਰਗੇ  
ਸਿਆੜ ਕੱਦਦਾ।

ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ,  
ਮਾਂ ਨੂੰ,  
ਤੌਕਿਆ ਸੀ ਪੀਂਹਦੀ,  
ਜਦੋਂ ਉਹ  
ਚੱਕੀ ਦੇ ਗਲ੍ਹੇ 'ਚ  
ਪਾਇਆ ਸੀ ਕਰਦੀ,  
ਭਰ ਭਰ ਮੁੱਠਾਂ।

ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ  
ਦੇਖੀ ਸੀ,  
ਗਰਭ ਤੇ ਆਈ  
ਕਣਕ ਦੀ ਚਮਕ,  
ਜੋ ਚੰਨ ਦੀ ਚਾਨਣੀ ਵਿਚ  
ਝੁੱਲ ਸੰਗ ਨਹਾ  
ਹਰੀ ਚੁੰਨੀ ਤੇ ਲੱਗੇ,

ਵਤਨ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਪਾਠਕ  
ਬਣਾਉ



ਸੁਨਿਹਰੀ ਗੋਟੇ ਨੂੰ,  
ਪਾਉਂਦੀ ਸੀ ਮਾਤ।

ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ,  
ਮੇਰੇ ਪਿੰਡ ਦੇ, 'ਮੁਣਸ਼ੀ' ਨੇ  
ਜਵਾਬੀ ਦੇਹੜੇ ਲਾ  
ਫਿਰਨੀ ਤੋਂ ਗੁਜਰ ਰਹੀ  
'ਆਵਤ' ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ,  
ਰੱਖੀ ਸੀ,  
ਪਿੰਡ ਦੀ ਲਾਜ਼।  
ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ,  
ਦੀਵਾਖੜੀ ਤੇ ਗੱਡੀ ਹੋਈ  
ਬੁਝੀ ਹੋਈ ਮੋਮਬੱਤੀ  
ਵਰਗੀ ਬਣੀ 'ਰਾਣੇ'  
ਮੇਲ ਵਿਚ ਡਿੱਬਕੇ ਵਾਗੂੰ ਸੀ, ਨੱਚੀ।

ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ  
'ਪਾਰੇ' ਨੇ  
ਜੋਬਨ ਦੀ ਦੁਪਹਿਰ ਸਮੇਂ  
ਚੰਨ ਨੂੰ ਅਰਘ ਦੇ ਕੇ  
ਮੰਗੀ ਸੀ,  
ਜ਼ਿਹਨ ਵਿਚ ਖੋਲਦੀ,  
ਕਿਸੇ ਸੁੱਚੀ  
ਕਿਰਨ ਦੀ ਸੁੱਖ।

ਮੈਂ ਤਦ ਹੀ,  
ਉਸ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ  
ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਚਾਨਣ।  
ਜਿਸ ਵਿਚ ਚੰਦਰਮਾ ਦੀ  
ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਰਗੇ,  
ਵਲਵਲੇ ਸਨ ਉੱਤਰਦੇ,  
ਤਾਰਿਆਂ ਦੀ ਲੋਅ ਵਰਗੀ  
ਸੋਚ ਸੀ ਲਿਸ਼ਕਦੀ।  
ਧੂੜ ਵਿਚ ਹੀਂਗਦੇ ਜੀਵ,  
ਖੇਡਦੇ ਸਨ ਮਸਤੀ ਵਿਚ,  
ਲੁਕਣ-ਮੀਟਾਂ।

ਪਰ ਆਹ।  
ਜੋ ਦਿਨ ਏ ਚੜ੍ਹਿਆ,  
ਟਿਸ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ,  
ਕਿਸ ਨੇ ਮਾਰੇ ਨੇ,  
ਕਾਲਖ ਦੇ ਪੇਰੇ,  
ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਅਰਬਾਂ ਦਾ  
ਬਾਂਗਾਂ, ਸੰਖਾਂ ਤੇ ਟੱਲਾਂ ਵਿਚ  
ਹੁੰਦਾ ਏ ਤਰਜਮਾ।  
ਤਾਰਿਆਂ ਦੇ ਬਦਨ ਨੂੰ,

ਰੰਗਣਾ ਨੇ ਚਾਹੁੰਦੇ,  
ਸੂਫ ਦੇ ਲਲਾਰੀ।  
ਚੰਦਰਮਾ ਦਾ  
ਸੁਨਿਹਰੀ ਤਾਜ  
ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ ਚੁਰਾਉਣਾ,  
ਕਾਲੀਆਂ ਬਦਲੋਟੀਆਂ।  
ਪੂਰਬ ਤੇ ਪੱਛਮ ਦੇ  
ਉਣੇ ਹੋਏ ਤਾਣੇ ਤੇ  
ਉੱਤਰ, ਦੱਖਣ  
ਕਿਰਨਾਂ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਉਲੀਕਦਾ,  
ਚਾਨਣ ਰੰਗੇ ਹਨੇਰ ਵਿਚ  
ਗਿਆ ਏ ਉਲਝ।  
ਹਰ ਦਿਸ਼ਾ,  
ਸਹਿਮ।  
ਨਾਗਾਂ ਦੇ ਫੁੰਕਾਰੇ,  
ਸੁੰਨੇ ਰਾਹ,  
ਘਸੀਆਂ ਪਗਡੰਡੀਆਂ ਤੇ,  
ਤੱਖੜਾ ਏ ਉਗ ਰਿਹਾ।  
ਆਦਮੀ ਦੀ ਨਜ਼ਰ,  
ਜੰਗਲੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨੂੰ,  
ਕਰ ਰਹੀ ਏ,  
ਅੱਖੋਂ ਪ੍ਰੇਖ।  
ਤਦ ਹੀ ਮੈਨੂੰ,  
ਉਹ ਹਨੇਰਾ,  
ਚਾਨਣ ਸੀ ਜਾਪਦਾ।  
ਜਿਸ ਵਿਚ  
ਬਾਪੂ।  
ਤਕਲੇ ਵਰਗੀਆਂ ਰਹਿਲਾਂ,  
ਸਕਦਾ ਸੀ ਵਗਲ।  
ਮਾਂ,  
ਰਿਜ਼ਕ ਦੇ ਦਾਣੇ  
ਕਿਰਨਾਂ ਦੀ ਸੋਧੇ,  
ਸਕਦੀ ਸੀ ਬੀਜ਼।  
ਚੰਦਰਮਾ,  
ਖੂਹ ਦੇ ਗੋਲ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਰਗੇ,  
ਤੱਲ ਤੇ ਤਕਦਾ ਸੀ ਮੁੱਖੜਾ।  
(ਛਪ ਰਹੀ ਪੁਸਤਕ ਬਰਫ਼ ਦਾ ਮਰੂਥਲ ਵਿਚੋਂ)

## ਗਜ਼ਲ ਅਮਰੀਕ 'ਪਲਾਹੀ'

ਸੋ ਸਧਰਾਂ ਨੇ 'ਕੱਠੀ ਉਮਰ ਹੰਦਾਈ ਹੈ।  
ਹੱਕ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਕਿਸਨੇ ਦਹਿਸ਼ਤ ਪਾਈ ਹੈ?

ਬੇ-ਬਸੀਆਂ ਦੀ ਬਰਕਤ ਦੇ ਵਣਜਾਰੇ ਹਾਂ,  
ਟਿਲਮ ਵਿਹੂਣੀ ਸੋਚ ਗਈ ਪਥਰਾਈ ਹੈ।

ਰੰਗ ਬਰੰਗੇ ਤੇਖ ਬਣਾ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ,  
ਅਮਲਾਂ ਦੀ ਤੰਦ ਅਕਲਾਂ ਵਿਚ ਉਲਝਾਈ ਹੈ।

ਜਦ ਵੀ ਬੰਦੇ ਹੱਥੋਂ ਬੰਦਾ ਮੋਇਆ ਹੈ,  
ਅੱਖ ਨੂੰਰੇ ਦੀ ਚਾਨਣ ਤੋਂ ਸ਼ਰਮਾਈ ਹੈ।

ਮੈਂ ਰਾਹਾਂ ਦੇ ਸੀਨੇ ਮਿਣਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ,  
ਏਸੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਅਉਧ ਲੰਘਾਈ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਘਰ ਜੱਦ ਚਿਣਗ ਤੁਰੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ,  
ਸ਼ੁਹਰਤ ਦੀ ਪਗਡੰਡੀ ਤੱਕ ਹੀ ਆਈ ਹੈ।

\* \* \*

## ਇਨਸਾਨ

### ਸੰਗਤਾਰ

ਮੈਂ ਰਾਗਮਣੀ ਰੰਗਮਣੀ ਸਵੇਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹਾਂ  
ਬੁਲੰਦ ਆਸਾਂ ਦਾ, ਦ੍ਰਿੜ ਨਿਸਚੇ ਦਾ;  
ਵੱਡੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਮੁਹਿੰਮਾਂ ਨੂੰ ਤੁੱਛ ਸਮਝਣ ਦਾ,  
ਜੋ ਮਨ ਆਇਆ ਕਰ ਗੁਜਰਨ ਦਾ।  
ਚੜ੍ਹਦੇ ਦੀ ਲਾਲੀ ਮਨ ਅੰਦਰ ਸਮਾਉਣ ਦਾ  
ਬੇਰੰਗ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਰੰਗੀਨ ਬਣਾਉਣ ਦਾ,  
ਬੇਸ਼ੁਰੀਆਂ ਦੁਨਿਆਵੀ ਬੇਰੋਕ ਹਵਾਵਾਂ ਨੂੰ  
ਸੁਰਾਂ 'ਚ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਬੰਦਸ਼ਾਂ ਬਣਾਉਣ ਦਾ।  
ਮੈਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਹਾਂ,  
ਮੈਂ ਪੂਜਾ ਸਭ ਲਈ, ਉੱਤਮ ਤੇ ਅਨੂਪਮ,  
ਮੇਰੀ ਹੋਂਦ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ ਹੋਂਦ  
ਮੇਰਾ ਆਗਮਨ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਅਗਾਜ਼  
ਮੇਰਾ ਹਸ਼ਰ, ਹਸ਼ਰ ਹੈ ਸਭ ਦਾ  
ਛੋਟੇ ਮੋਟੇ ਖਿਆਲਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ  
ਸਾਗਰ ਦਾ, ਜੱਗ ਦਾ, ਰੱਬ ਦਾ।  
ਮੈਂ ਆਦਰਸ਼ ਹਾਂ ਬਹੁਤ ਉੱਚਿਤ ਆਦਰਸ਼  
ਆਦਰਸ਼ਾਂ 'ਚੋਂ ਉੱਤਮ, ਮੇਰੇ ਤੱਕ ਹੀ ਸਭ ਆਦਰਸ਼  
ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਲਈ ਆਦਰਸ਼,  
ਮੈਨੂੰ ਉੱਤਮ ਆਦਰਸ਼ ਨੂੰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸਭ ਸਾਧਨ ਆਦਰਸ਼  
ਮੈਂ ਸਭ ਕੁਝ ਹਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਚਕਾਰ  
ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਨਸਾਨ ਹਾਂ ਮੈਂ  
ਮੇਰੀ ਹੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰੇ ਸਾਰਾ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ  
ਮੇਰੀਆਂ ਸਾਧਨਾਵਾਂ ਦਾ ਹੀ ਸਿੱਟਾ  
ਸਤਿਅਤਾ ਦੀ ਉਚਾਨ  
ਮੇਰੀ ਹੋਂਦ ਜੱਗ ਦੀ ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਦਰਸਾਏ  
ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਫੈਸਲਾ, ਆਗਾਜ਼ ਦੇ ਅੰਤ ਦਾ  
ਮੈਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਨਸਾਨ ਸੀ  
ਫਿਰ ਕਈਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀਕ, ਪਿਆਰ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਦਾ  
ਫਿਰ ਪੂਜਾ ਤੇ ਆਦਰਸ਼ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ  
ਸਭ ਤੋਂ ਆਖਿਰੀ ਤੇ ਅੰਤਮ ਪੜਾਅ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ  
ਇਕ ਹੀ ਪੜਾਅ ਸਰ ਕਰਨ ਨੂੰ  
ਮੈਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਇਨਸਾਨ ਬਣਨ ਨੂੰ।

\* \* \*



## ਬਲਵਿੰਦਰ ਮਥਾਰੂ

### ਪ੍ਰਫਾਵੇਂ

ਪ੍ਰਫਾਵੇਂ ਵੀ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।  
ਇਕ ਪ੍ਰਫਾਵਾਂ ਚੰਨ ਦੀ ਚਾਨਣੀ ਵਿਚ  
ਇਕ ਧੁੱਪ ਵਿਚ  
ਇਕ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ।  
ਇਹ ਪ੍ਰਫਾਵੇਂ ਕਦੀ ਖੱਬੇ ਕਦੀ ਸੱਜੇ,  
ਕਦੀ ਪਿਛੇ ਕਦੀ ਅੱਗੇ, ਚਲਦੇ ਹਨ।  
ਵਧਦੇ ਹਨ, ਘਟਦੇ ਹਨ, ਮਰਦੇ ਹਨ।  
ਇਕ ਅਦਿੱਖ ਪ੍ਰਫਾਵਾਂ ਹੈ  
ਪਿਆਰ ਦਾ।  
ਨਾ ਇਹ ਵਧਦਾ ਹੈ ਨਾ ਘਟਦਾ ਹੈ,  
ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਾਥ ਚਲਦਾ ਹੈ,  
ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਾਥ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ,  
ਗਲਵਕਤੀ ਪਾਕੇ।

### ‘ਚੁਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ’

ਅਸੀਂ ਚੁਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ ਭੋਗ ਰਹੇ ਹਾਂ  
ਅਗਲੇ ਪਿਛਲੇ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਨਹੀਂ  
ਇਸੇ ਜਨਮ ਵਿਚ ਹੀ।

ਇਕ ਜੂਨ ਬਚਪਨ ਦੇ ਉਸ ਸਾਥੀ ਦੀ  
ਜਿਹੜਾ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਆਉਂਦਾ ਸੀ,  
ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸ਼ੁਹਰਤ ਕਮਾਉਂਦਾ ਸੀ।

ਇਕ ਜੂਨ ਉਸ ਫਿਲਾਸਫਰ ਦੀ  
ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਉਮੰਗ ਉਠਦੀ ਹੈ  
ਮੈਂ ਵੀ ਉਸ ਵਾਂਗ ਸਚਾਈ ਲਈ  
ਜੂਝਦਾ ਮਰ ਜਾਵਾਂ, ਜ਼ਹਿਰ ਦਾ ਪਿਆਲਾ ਪੀ ਕੇ।

ਇਕ ਜੂਨ ਪਿੰਡ ਦੇ ਚੋਧਰੀ ਦੀ  
ਜਿਹੜਾ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਦੀ ਜਦੋਂ-ਜ਼ਹਿਦ ਵਿਚ  
(ਜਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਕਿਸੇ ਚੋਰੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ)  
ਜਿਹਲ ਕਟਕੇ ਆਇਆ ਸੀ।  
ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਪਿੱਛੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ  
ਵੱਡਾ ਰਹਿਨੁਮਾ ਕਹਾਉਂਦਾ ਸੀ  
ਤੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਾਧਾਰਨ ਬੰਦਿਆਂ ਤੇ  
ਰੁਹਬ ਪਾਉਂਦਾ ਸੀ।  
ਬਲੈਕਮੇਲ ਦੇ ਪੈਸੇ ਤੇ ਐਸ਼ ਕਰਦਾ ਸੀ  
ਪਿੰਡ ਉਸਦੀ ਟੀਨ ਮੰਨਦਾ ਸੀ।

ਤੇ ਇਕ ਜੂਨ ਬੀਤਦੀ ਹੈ  
ਆਪਣੇ ਮਹਿਬੂਬ ਦੀ ਆਗੋਸ਼ ਵਿਚ  
ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤਾ ਲਿਖਣਾ ਵਰਜਿਤ ਹੈ।

ਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ ਜੂਨਾਂ...

ਜੇ ਇਕ ਜੂਨ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਭੋਗਦੇ ਤਾਂ  
ਉਹ ਸਾਡੀ ਆਪਣੀ ਹੀ ਜੂਨ ਹੈ।  
ਜ਼ਿਹਨੀ ਦੋੜ ਭੱਜ ਵਿਚ,  
ਸਮਾਜਕ ਦਬਾ ਹੇਠ  
ਭੁਲ ਜਾਂਦੇ ਹੈ ਜਨਵਾਂ  
ਸਾਡੀ ਕੀ ਹਸਤੀ ਹੈ  
ਭੁਲ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਭੋਗਣਾ ਆਪਣੀ ਹੀ ਜੂਨ ਨੂੰ।  
ਤੇ ਪਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਚੁਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ।

## ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ !

### ਰਵਿੰਦਰ ਸਹਿਰਾਅ

ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ  
ਜੋ ਵਤਨ ਦੀ ਯਾਦ ਜਿਹੀ  
ਸੁਗੰਧਿਤ ਹੋਵੇ  
ਜੋ ਹਰ ਆਮ ਤੇ ਖਾਸ ਨਾਲ  
ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਵੇ।  
ਜੋ ਮਹਾਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਲੋਂ  
ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਖੇਖਣ ਨਾ ਹੋਵੇ  
ਜਿਸਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵਾਅਦਿਆਂ ਦੀ  
ਪੋਚਵੀਂ ਤਾਸ਼ਾ ਦਾ ਲੇਪਣ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ...  
ਜੋ ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਮੂਹਰੇ ਤਿੱਖ ਮੰਗਦੇ  
‘ਕੈਪੀਟਲ ਹਿੱਲ’ ਦੀਆਂ ਪੋੜੀਆਂ ਤੇ ਸੁੱਤੇ  
ਪਲਸੇਟੇ ਮਾਰਦੇ ਹਿੱਲਦੇ  
ਜਾਂ ‘ਹੋਮਲੈੱਸ ਸ਼ੈਲਟਰਾਂ’ ‘ਚ  
ਤੂੜੀ ਵਾਂਗ ਤੁੰਨੇ  
ਬੇਘਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਾਣ ਦੀ ਹੋਵੇ।  
ਜੋ ਦੋ ਮਹਾਂ ਪਖੰਡੀਆਂ ਦੀਆਂ  
ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੀ ਹੋਵੇ।

ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ...  
ਜੋ ਜੰਗੀ ਕੈਦੀਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ  
ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਉਗਲਾਏ  
ਭਾਸ਼ਣ ਦੀ ਟੇਪ ਨਾ ਹੋਵੇ।  
ਜਾਂ ਅਖਬਾਰ ਦੇ  
ਪਹਿਲੇ ਸਫ਼ੇ ਦੀ ਸੁਰਖੀ ਲਈ  
ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦੇਰ ਉੱਤੇ  
ਸੰਪਾਦਕ ਦੇ ਮੂੰਹ ‘ਚੋਂ ਡਿੱਗੀ  
ਲਾਲੂ ਨਾ ਹੋਵੇ।  
ਜੋ ਸੋਕਿਆਂ ਝੱਖੜਾਂ ਕਾਰਣ  
ਕਣਕ ਹੁੱਲੀ ਨਾ ਹੋਵੇ।  
ਜੋ ਵੀਤਨਾਮ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ

ਅਜੇ ਤਕ ਝੁੱਲੀ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ....  
ਜੋ ਨਾਨਕ ਤੇ ਕਬੀਰ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਨੂੰ  
ਜ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਡਿਉਂ ਕੇ  
ਲੁਕਾਈ ਨੂੰ ਡੱਸਣ  
ਤੇ ਖ਼ਾਲਸ ਝੂਠ ਦੀਆਂ  
ਉਲਟੀਆਂ ਕਰ ਕਰ  
ਪਾਵਨ ਧਰਤ ਨੂੰ ਭਰ ਰਹੇ  
ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰਦੇ ਹੱਸਣ।  
ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ  
ਬਲਦਾਂ ਦਿਆਂ ਗਲਾਂ ‘ਚ ਹਿਲਦੀਆਂ  
ਟੱਲੀਆਂ ਦੀ ਛਣਕਾਰ ਜਿਹੀ  
ਆੜ ‘ਚ ਵਗਦੇ ਪਾਣੀ  
ਦੀ ਰਵਾਨਗੀ ਜਿਹੀ  
ਅਸਮਾਨੀ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਰਫ਼ਤਾਰ ਜਿਹੀ  
ਮਹਿਬੂਬ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ  
ਪਹਿਲੇ ਚੁੰਮਣ ਜਿਹੀ  
ਪਹੁ ਢੁੱਟਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ  
ਪੰਛੀਆਂ ਦੇ ਚਹਿਕਣ ਜਿਹੀ  
ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਕੱਦੀ  
ਪਹਿਲੇ ਤੋੜ ਦੀ ਦਾਰੂ ਜਿਹੀ।

ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ....  
ਜੋ ਸਰਕਾਰੀ ਟਿਨਾਮਾਂ ਲਈ  
ਪੂਛ ਹਿਲਾਉਂਦੇ  
ਸੱਤਾ ਬਦਲਦਿਆਂ ਹੀ  
ਗਿਰਗਿਟ ਵਾਂਗ ਰੰਗ ਵਟਾਉਂਦੇ  
ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ  
ਗਿੱਟਿਆਂ ‘ਚ ਵੱਜੇ।  
ਜਿਸ ਨੂੰ ‘ਕੰਧਾਂ ਦੇ ਕੰਨ’  
ਹੋਣ ਦਾ ਡਰ ਨਾ ਹੋਵੇ  
ਜੋ ਆਪਣੇ ਪੇਂਡੂ ਲਹਿਜੇ ਕਾਰਣ  
ਅਖ਼ੌਤੀ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ ਸਾਂਹਵੇਂ  
ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਨਾ ਹੋਵੇ  
ਜੋ ਰੰਗ ਤੇ ਨਸਲ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਹੋਵੇ  
ਜੋ ਪਹਿਲੀ ਮੁਹਬੱਤ ਵਾਂਗ  
ਨਿਰਛਲ ਤੇ ਸੁੱਚੀ ਹੋਵੇ।

ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੀਏ...  
‘ਫੈਜ਼’ ਦਿਆਂ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਜਿਹੀ  
‘ਸਾਹਿਰ’ ਦੀ ਨਜ਼ਮ ਵਰਗੀ  
‘ਉਦਾਸੀ’ ਦੀ ਹੋਕ ਵਰਗੀ  
ਪਾਸ਼ ਦਿਆਂ ਬਿੰਬਾਂ ਜਿਹੀ।  
ਗੱਲ ਜੋ  
ਸਿਰਫ ਗੱਲ ਹੀ ਨਾ ਹੋਵੇ  
ਸਗੋਂ  
ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਵੀ ਹੋਵੇ।

\* \* \*



# ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਦੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਦਫਤਰ

ਅਸੀਂ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਤੇ ਮੈਡੀਕਲ  
ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

S. & S. INSURANCE  
6658 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C. (IN  
PUNJABI MARKET)

ਫੋਨ: 324-5711



ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ  
ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਦਾ ਦਫਤਰ ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਤੇ  
ਪਿਕਅੱਪਾਂ ਦੀ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਲਈ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਉ।



Daljit Singh Sidhu

BOOK NOW



FLY LATER

SAVE MONEY

Special Fares To:

San Francisco Toronto London  
Cheapest Fares To New Delhi, Bombay, Madras,  
Calcutta, Karachi, Colombo & Kathmandu

AUTHORIZED AGENTS FOR:

CATHAY PACIFIC  AIR CANADA 

JAPAN AIR LINES

Canadian  Wardair Canada  KLM 

## GOYAL TRAVELS INC

4152 Fraser St., Vancouver  
B.C., V5V 4E8

Toll free from B.C., Alberta, Saskatchewan &  
Manitoba: 1-800-663-8638  
Ph. Vancouver: 877-7777  
Calgary (403) 235-6808 Toronto: (416) 593-6966

Sutton Group  
Medallion Realty  
#1-9200-120th St.  
Surrey, B.C. V3V 4B7



ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਜਾਣਿਆਂਦਾ ਖਰੀਦਣੀ ਜਾਂ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ  
ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਟੀ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਕੁਲਦੀਪ ਗਿੱਲ  
ਹੁਰਾਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਫੁਨ ਕਰੋ।

**KULDIP GILL** M.A. B. Ed.

Member of Fraser Valley Real Estate Board M.L.S. Medallion Club.  
Looking for a house, building lot or house with acres, in  
Surrey or Delta. Call me first for my honest & genuine opinion



Ph. 581-1211 Res. 590-8066

## MAKANJI JEWELLERS

Largest 22 Kt. Gold Jewellery  
Manufacturer & Retailers in North America

Vancouver Store:  
6644 Main St.  
Vancouver, B.C.  
V5X 3H3  
Ph: (604) 324-7646

Toronto Store:  
1448 Gerrard St. East  
Toronto, Ontario  
M4L 1Z8  
Ph: (416) 469-0505



# ਉੱਖਲੀ

## ਰਘੁਬੀਰ ਦੰਡ

ਰਾਤ ਲੋਕ ਸੌਂਦੇ ਰਹੇ ਤੇ ਬਾਹਰ ਚੋਰਾਂ ਵਾਂਗ ਬਰਫ਼ ਪੈਂਦੀ ਰਹੀ। ਸਵੇਰੇ ਪਰਦੇ ਹਟਾਏ ਤਾਂ ਸੜਕਾਂ, ਮਕਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਲੀਆਂ ਸਲੇਟਾਂ ਤੇ ਨਜ਼ਰਾਂ ਦਾ ਸਫ਼ਰ... ਸਭ ਕੁੱਝ ਚਿੱਟਾ-ਚਿੱਟਾ ਹੋਇਆ ਪਿਆ ਸੀ।

ਉਪਰੋਂ ਇਕ ਹੋਰ ਮੁਸੀਬਤ! ਸੈਂਟਰਲ ਹੀਟਿੰਗ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋ ਜਾਣ ਕਰਕੇ, ਘਰ ਵੀ ਬਰਫ਼ ਵਾਂਗ ਠਰ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਦੀ ਬੋਤਲ ਹਿੱਕ ਨਾਲ ਲਾਈ, ਬਿਸਤਰੇ ਵਿਚ ਪਿਆ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ। ਟ੍ਰੈਵਰ ਆਵੇਗਾ, ਸੈਂਟਰਲ ਹੀਟਿੰਗ ਠੀਕ ਕਰੇਗਾ, ਘਰ ਗਰਮ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਫਿਰ ਉਠਾਂਗਾ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਗਰਮੀ ਵੇਖਣ, ਗਰਮੀ ਸਹਿਣ ਤੇ ਗਰਮੀ ਖਾਣ ਦੇ ਬਖ਼ਸ਼ੇਰੇ ਆਦੀ ਹਾਂ, ਪਰ ਸਰਦੀ! ਨਾ ਭਾਈ ਨਾ। ਵਲੈਤੀ ਸਰਦੀ ਦੀ ਤਾਂ ਕਲਪਣਾ ਹੀ ਜੋੜਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੇ ਬਾਹਰ ਆਪਣੀ ਅੱਧੋਗਾਣੀ ਜਿਹੀ ਕਾਰ ਖੜ੍ਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਬੂਹਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਉਠਦਿਆਂ ਮੈਂ ਬਾਰੀ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਹੱਥ ਹਿਲਾਇਆ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਵੀ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਹੱਸਿਆ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਨੀਗਰੋ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਚਮਕ ਨੇ ਬਰਫ਼ ਨੂੰ ਮਾਤ ਪਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਕ ਵਾਰ ਉਹਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਵੀ ਸੀ।

-ਨੀਗਰੋ ਤਾਈਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਏਨੇ ਸੋਹਣੇ ਕਿਉਂ ਹੁੰਦੇ ਨੇ?

ਉਸ ਨੇ ਹਸਦਿਆਂ ਹੀ ਮੇਰੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

-ਜਦੋਂ ਚਿੱਟਾ ਮਾਲਕ ਸਾਡੀ ਨੀਲਾਮੀ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਵਪਾਰੀ ਸਾਡੇ ਦੰਦ ਵੇਖ ਹੀ ਸਾਡੀ ਕੀਮਤ ਤੈਅ ਕਰਿਆ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਇੰਜ ਸਾਡੇ ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਵਰਜਸ਼ ਹੁੰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ। ਥੋੜ੍ਹੀ ਬਹੁਤੀ ਕਸਰਤ ਅਸੀਂ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਚਿੜਾ ਕੇ ਵੀ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਾਂ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਬੁਆਟਿਲਰ ਚੈਕ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਤੇ ਮੈਂ ਪਾਲਾ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਉਹਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦਾ ਰਿਹਾ। ਕਦੀ-ਕਦੀ ਉਹਦੇ ਨੀਲੇ ਰੰਗ ਦੇ ਓਵਰਆਲ ਤੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵਰਗੀ ਨੀਲੀ ਟੋਪੀ ਨੂੰ ਵੀ ਵੇਖ ਲੈਂਦਾ। ਓਵਰਆਲ ਵਿਚ ਉਹਦਾ ਛੋਟਾ ਲੰਮਾ ਛਿੱਟਕਾ ਸਰੀਰ ਸਹੂ ਵਾਂਗ ਫਬਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਟੋਪੀ ਤਾਜ ਵਾਂਗ।

ਅਚਾਨਕ ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੇ ਸੀਟੀ ਵਜਾਈ ਤੇ ਗਾਉਣ ਲਗ ਪਿਆ।

ਕੰਟਰੀ ਰੋਡ ਟੋਕ ਮੀ ਰੋਮ

ਟੂ ਦਾ ਪਲੇਸ

ਫ੍ਰੈਅਰ ਆਈ ਬੀਲੋਂਗ।

ਸ਼ਾਇਦ ਉਹਨੂੰ ਸੈਂਟਰਲ ਹੀਟਿੰਗ ਦਾ ਨੁਕਸ ਲੱਭ ਪਿਆ ਸੀ। ਜਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਤਨ ਜਮੇਕਾ ਯਾਦ ਆਇਆ ਹੋਵੇ। ਕੁੱਝ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਿਆ। ਪਤਾ ਤਾਂ ਤਾਂ ਲੱਗਦਾ ਜੇ ਇਹ ਪਤਾ

ਲੱਗਦਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦਾਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਦਲ ਗਟੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਡੰਡੀਆਂ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ। ਜਿਹੜੇ ਨਹੀਂ ਦਲੇ, ਉਹ ਵਿਚਾਰੇ ਵਰਾਗ ਦੇ ਮਾਰੇ, 'ਉਮਰ ਤਰ ਚੁਨੇ ਰਹਿਤੇ ਹੈ' ਦੀਵਾਰੋਂ ਮੈਂ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਕੋਈ ਪੋਚ ਕਸ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਉਹਦਾ ਜਿਸਮ ਕਿਚਨ ਦੇ ਫਰਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਗ ਵਾਂਗ ਵਿਛਿਆ ਪਿਆ ਸੀ। ਪੈਰ, ਲੱਤਾਂ, ਹੱਥ, ਲੰਮੀ ਧੋਣ ਤੇ ਨਿੱਕਾ ਜਿਹਾ ਦਿੱਡ। ਸਭ ਕੁੱਝ ਜਿਵੇਂ ਘੜ-ਘੜ ਤੇ ਚਿਣਚਿਣ ਰੱਖਿਆ ਹੋਵੇ। ਵੇਖਦਿਆਂ ਮੈਂ ਸੋਚਣ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਟਿੰਡੀਆਂ ਵਿਚ ਸਾਂ ਤਾਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀ ਨਸਲ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹਬਸ਼ੀ ਸਦਿੱਆ ਕਰਦੇ ਸਾਂ ਤੇ ਸਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹਬਸ਼ੀ ਦਾ ਤਸੱਵਰ ਕੋਈ ਡਰਾਉਣੀ, ਅਸਭਿਆ ਤੇ ਬਦਸ਼ਕਲ ਜਿਹੀ ਸ਼ੈਅ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਰਿਗਵੇਦ ਵਿਚ ਟਿੰਦਰ ਨੂੰ ਗੋਰੇ ਰੰਗ ਦਾ ਰਕਸ਼ਕ ਤੇ ਕਾਲੇ ਦਾ ਸੰਘਾਰ ਕਰਤਾ ਆਖ ਵਡਿਆਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ 'ਵਰਣ' ਦਾ ਤਾਂ ਅਰਥ ਹੀ ਰੰਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤ ਆਂ, ਮੈਂ ਜਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਖਿਆ।

ਫਿਰ ਮੈਂ ਸਿਟਿੰਗ ਰੂਮ ਦੀ ਵਿੱਡੋ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਵੇਖਿਆ। ਸਾਹਮਣੇ ਘਰ ਵਾਲੀ ਬਾਰਬਰਾ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਚਿਮਨੀ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਕਾਲਾ ਪੰਛੀ ਟਿਕੋਨਾ ਜਿਹਾ ਹੋਇਆ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਖੰਭੇ ਤਿੰਨੋਂ ਹੋਟੇ ਕੰਬਲ ਵਾਂਗ ਉੱਤਰੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਫਿਰ ਮੇਰੇ ਵੇਖਦਿਆਂ ਵੇਖਦਿਆਂ ਉਹਨੇ ਖੰਭੇ ਛੱਡੇ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਡਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਉੱਤੇ ਰਹਿਮ ਵੀ ਆਇਆ ਤੇ ਨਫਰਤ ਵੀ। ਦੁਚਿੱਤੀ ਨਾਲੋਂ ਵੱਡੀ ਸ਼ਾਇਦ ਕੋਈ ਵੀ ਮਾਨਸਕ ਬੀਮਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਇੰਨੇ ਨੂੰ ਟ੍ਰੈਵਰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆ ਕਹਿਣ ਲੱਗਿਆ, 'ਸੈਂਟਰਲ ਹੀਟਿੰਗ ਠੀਕ ਹੋ ਗਈ ਏ।'

- ਵਾਹ! ਏਨੀ ਛੇਤੀ? ਕਮਾਲ ਏ। ਕਿੰਨੇ ਪੈਸੇ?...ਮੈਂ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਬੋਲਿਆ।

- ਕੋਈ ਪੈਸਾ ਨਹੀਂ। ਸਿਰਫ ਫਲੇਮ ਬੁਝਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਜਲਾ ਦਿੱਤਾ ਏ। ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਪੁਰਜਾ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਬੜੀ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਸੀ।

ਮੈਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਤਕਿਆ ਤੇ ਮੁਸਕਾਂਦਿਆਂ ਆਖਿਆ: 'ਫਲੇਮ ਬੁਝ ਜਾਣਾ ਕੋਈ ਮਾਮੂਲੀ ਗੱਲ ਏ ਤੇਰੇ ਖ਼ਿਆਲ 'ਚ?'

ਟ੍ਰੈਵਰ ਇੱਕਦਮ ਬੋਲਿਆ, 'ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਮਤਲਬ ਸਮਝਦਾ। ਫਲੇਮ ਦਾ ਹੀ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਮੁਅਜਜ਼ਾ ਏ। ਨਹੀਂ ਤੇ ਟਿਨਸਾਨ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਲਾਸ਼ ਤੋਂ ਵਧ ਕੁੱਝ ਵੀ ਨਹੀਂ।'

- ਪਰ ਤੇਰੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ? ਜੇ ਗੈਸ ਬੋਰਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਟਿੰਜਨੀਅਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਜਾਂਦਾ। ਨਾਲੇ ਪੰਦਰਾਂ ਪੌਂਡ ਆਉਣ ਦੇ ਤੇ ਪੰਦਰਾਂ ਫੀ ਘੰਟੇ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਚਾਰਜ ਕਰਦਾ। ਤੂੰ ਘੱਟ ਲੈ ਲੈ, ਪਰ ਲੈ ਜ਼ਰੂਰ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਮਨ 'ਤੇ ਤਾਰ ਰਹੇਗਾ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸ਼ਾਇਦ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਮੇਰੇ ਮੋਢੇ 'ਤੇ ਹੱਥ ਰਖ ਬੋਲਿਆ, 'ਗੈਸ ਬੋਰਡ ਵਾਲੇ ਦੋਸਤ ਬੋੜੇ ਹੁੰਦੇ ਨੇ। ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪੁਤਰ ਦਾ ਦੋਸਤ ਆਂ। ਕੋਈ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਨਹੀਂ ਲਵਾਂਗਾ। ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਦੋਸਤਾਂ ਲਈ ਜਾਨ ਵੀ ਵਾਰ ਦਿੰਦੇ ਆਂ।'

ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਹੋਰ ਕੁੱਝ ਆਖਣ ਦਾ ਹੌਸਲਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪਿਆ। ਸਾਦ-ਮੁਰਾਦੇ ਸੱਚ ਸਾਹਵੇਂ ਬੋਲਚਕ ਤੇ ਆਲਮਾਨਾ ਦਲੀਲਾਂ ਕੀਹਦੀਆਂ ਪਾਣੀਹਾਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੱਸ ਮੈਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਵਲ



ਤਕਿਆ ਸੀ। ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਮਹੀਨ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਤਰੀ ਮੁਸਕਾਣ ਸੀ ਤੇ ਕਟੋਰਿਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਲਾਲ ਸਨ। ਮੈਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਚਾਨਣ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਚਿਹਰਾ ਨਹੀਂ, ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਹੀ ਦਿਲ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

- ਅੱਜ ਕੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਏਂ?...ਮੈਂ ਇਸ ਨੀਤ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਕੁੱਝ ਨਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਬਹਿ ਕੇ ਚਾਹ ਪੀਵੇ। ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਕੁੱਝ ਗੱਲਾਂ ਬਾਤਾਂ ਵੀ ਕਰੀਏ।

- ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਸਿਰਫ ਫਿਕਰ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਜਾਂ ਦੋ ਵਜੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣੇ।

ਉਸ ਨੂੰ ਬਿਠਾ ਮੈਂ ਚਾਹ ਲੈਣ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਚਾਹ ਦਾ ਕੱਪ ਫੜਾਉਂਦਿਆਂ ਪੁਛਿਆ: ਕਾਹਦਾ ਫਿਕਰ ਕਰ ਰਿਹੇਂ?

ਦਰਅਸਲ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਫਿਕਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਤੋਂ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਸਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਤੀਕ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਟਿਹੀ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਟਿਹ ਕਾਲੇ ਜਮੇਕਣ ਲੋਕ ਕਦੀ ਫਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਉਸ ਨੇ ਚਾਹ ਦਾ ਘੁੱਟ ਭਰਿਆ। ਮੇਰੇ ਵਲ ਤਕਿਆ ਤੇ ਬੋਲਿਆ, 'ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦਾ ਫਿਕਰ ਖਾਣੀ ਜਾ ਰਿਹੇ ਮੈਨੂੰ। ਮੇਰੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਟੋਨਾ ਝੱਖੜ ਤੇ ਤੂਫਾਨ ਆਇਓ ਕਿ ਕਾਫੀ ਬੰਦੇ ਮਰ ਗਏ ਨੇ। ਮਕਾਨਾਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਅੰਤ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਟੈਲੀਫ਼ਨ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਵੀ ਟੁੱਟ ਗਿਐ। ਵਿਧਵਾ ਮਾਂ ਟਿੱਕਲੀ ਐ। ਮੇਰਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਭੈਣ-ਭਰਾ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਫਿਕਰ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। ਸਿਰ ਦੁਖਦਾ ਰਹਿੰਦੇ।'

ਟਿੱਜ ਆਖ ਟ੍ਰੇਵਰ ਨੇ ਨੀਵੀਂ ਪਾ ਅੰਗੀਠੀ 'ਤੇ ਪਟੀ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਵਲ ਤੱਕਿਆ ਤੇ ਮੈਂ ਉਹਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਲ ਜਿਹੜੀਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਮੈਂ ਕੋਲ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਸ਼ਾਇਦ ਹੋ ਹੀ ਪੈਣਾ ਸੀ।

- ਔਹ ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਐ?...ਉਸ ਨੇ ਬੜੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ।

-ਹਾਂ।...ਆਖ ਮੇਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵੀ ਉਦਾਸੀ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਬਰਫ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦ ਆ ਉਤਰੀ ਹੋਵੇ।

- ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੀ ਐ? ਟਿੱਡੀਆ?

- ਨਰਕ 'ਚ।...ਮੈਂ ਟਿੱਜ ਸਹਿਜ-ਭਾਅ ਆਖਿਆ ਜਿਵੇਂ ਸਾਹ ਲਈਦਾ ਹੈ।

- ਨਰਕ 'ਚ?...ਉਹ ਮੁਸਕਾਇਆ...ਕੀ ਮਤਲਬ? ਜੇ ਮਰ ਗਈ ਐ ਤਾਂ ਸੁਰਗ 'ਚ ਆਖ। ਨਰਕ ਤਾਂ ਸ਼ੈਤਾਨ ਦਾ ਚਰਚ ਐ।

- ਟ੍ਰੇਵਰ, ਟਿਹ ਐਵੇਂ ਰਿਵਾਜਨ ਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੇ। ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੇ ਜੀਂਦੇ-ਜੀਅ ਨਰਕ ਭੋਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਬੜੀ ਨੇਕ ਔਰਤ ਸੀ। ਸਾਰੇ ਨੇਕ ਬੰਦੇ ਨਰਕ ਵਿਚ ਹੀ ਜਾਂਦੇ ਹੋਣਗੇ। ਸੁਰਗ ਤਾਂ ਸ਼ੈਤਾਨਾਂ ਨੇ ਸਾਂਭਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਵੇਂ ਆਪਣੀ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਂਭਿਆ ਹੋਇਐ।

ਉਹ ਜ਼ਰਾ ਸੋਚਣ ਲਈ ਰੁਕ ਗਿਆ ਤੇ ਫਿਰ ਬੋਲਿਆ: ਆਈ ਸੀ। ਤੂੰ ਠੀਕ ਆਖਦਾ ਏਂ। ਮੈਂ ਇਸ ਜ਼ਾਵੀਏ ਤੋਂ ਕਦੀ ਸੋਚਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਤੂੰ ਵੱਖਰਾ ਏਂ ਤੇ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਵੀ।...ਉਸ ਨੇ ਕਾਫੀ ਗਰਮ ਜੋਸ਼ੀ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ।

- ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਤਾਂ ਇਨਸਾਨ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ 'ਚ ਹੀ ਹੁੰਦੇ। ਮੇਰ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਦੀ ਐਬੈਸੀ ਤੋਂ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਪਤਾ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਮਾਰੇ ਗਏ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਹੋਵੇਗੀ। ਮੈਨੂੰ ਯਕੀਨ ਐ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

- ਕਾਸ਼ ਟਿੱਜ ਹੀ ਹੋਵੇ। ਕਿਸੇ ਦੀ ਵੀ ਮਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਉਸ ਲਿਸਟ ਵਿਚ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਪਰ ਐਬੈਸੀ ਵਿਚੋਂ ਕੁੱਝ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ। ਅੱਵਲ ਤਾਂ ਟੈਲੀਫ਼ਨ ਚੁੱਕਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਚੁੱਕ ਲੈਣ ਤਾਂ ਟੋਨਾ ਰੁੱਖਾ ਬੋਲਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਬੋਸ ਹੁੰਦੇ ਨੇ।

...ਉਸ ਨੇ ਹੋਰੇ ਵਰਗਾ ਲੰਮਾ ਸਾਹ ਲੈ ਆਖਿਆ।

ਟਿੱਜ ਆਖ ਉਹ ਹੋਰ ਵੀ ਉਦਾਸ ਹੋ ਗਿਆ, ਹੋਰ ਵੀ ਖਾਮੋਸ਼। ਸ਼ਾਇਦ ਬੇਵਸ ਵੀ। ਪਰ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਤਸੱਲੀ ਦੇਣ ਲਈ ਆਖਿਆ ਕਿ ਅਖੋਤੀ ਸੋਸ਼ਲਿਸਟ ਮੁਲਕਾਂ ਤੇ ਤੀਜੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਐਬੈਸੀਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੁਖੀ ਕਰਨ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਨੇ।

ਚੁੱਪ ਹੋਰ ਵੀ ਲੰਮੀ ਹੁੰਦੀ ਗਈ। ਟ੍ਰੇਵਰ ਚਾਹ ਮੁਕਾਉਣ ਲੱਗਿਆ ਤੇ ਮੈਂ ਬਾਹਰ ਵੇਖਣ ਲੱਗਿਆ। ਬਰਫ ਫੰਬਾ-ਫੰਬਾ ਕਰਕੇ ਫਿਰ ਡਿਗਣ ਲਗ ਪਈ ਸੀ। ਉਹ ਮੇਜ਼ 'ਤੇ ਕੱਪ ਰਖਦਿਆਂ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ: 'ਸ਼ਾਇਦ ਮੇਰੇ ਮੁਲਕ ਦੀ ਨੌਕਰਸ਼ਾਹੀ ਦੀਆਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਰਤੂਤਾਂ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਹੀ ਮੇਰਾ ਚਾਚਾ ਮੈਨੂੰ ਜਮੇਕਾ ਤੋਂ ਲੈ ਆਇਆ ਸੀ। ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਤੇ ਮੇਰੇ ਚਾਚੇ ਵਿਚ ਬੜਾ ਵਾਦ-ਵਿਵਾਦ ਚੱਲਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਮੇਰੇ ਚਾਚੇ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਸੀ: 'ਟ੍ਰੇਵਰ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਟਿਥੇ ਹੀ ਰਹਿਣ ਦੇ। ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਛੋਕਰਾ ਏ। ਮਕੈਨਿਕ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਏ। ਹੁਣ ਮੁਲਕ ਵੀ ਆਜ਼ਾਦ ਏ। ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੋਂ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਦਾ ਤੋਕ ਗਲੇਂ ਲਾਹਿਆ ਏ। ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਲਿਜਾ ਕੇ ਟਿਹਦੇ ਮੁੜ ਉਹੀ ਬੋੜੀਆਂ ਨਾ ਪਾ। ਆਜ਼ਾਦ ਵਿਜਾ ਵਿਚ ਪਲਣ ਦੇ ਏਹਨੂੰ। ਪਤੀ, ਭਾਈ, ਸੋਹਰਾ, ਬਾਪ...ਸਾਰੇ ਹੀ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਕਰਦੇ ਤੋਰ ਦਿੱਤੇ ਨੇ ਮੈਂ।'

ਟ੍ਰੇਵਰ ਦੀ ਗੱਲ ਤੋਂ ਉਹਦੀ ਮਾਂ ਮੈਨੂੰ ਬੜੀ ਜ਼ਹੀਣ ਤੇ ਗੈਰਤਮੰਦ ਔਰਤ ਜਾਪੀ ਸੀ। ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ: 'ਫਿਰ ਤੇਰੇ ਚਾਚੇ ਕੋਲ ਕੀ ਜਵਾਬ ਰਹਿ ਗਿਆ ਸੀ?'

- ਮੇਰੇ ਬਾਪ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਦ ਮੇਰਾ ਚਾਚਾ ਸਾਡੇ 'ਤੇ ਬੜਾ ਮਿਹਰਬਾਨ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਨੂੰ ਤੁਰਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਆਪਣਾ ਮਕਾਨ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਿਆਂ ਬੋਲਿਆ ਸੀ: 'ਮਕਾਨ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਤੇ ਟਿਹਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਪੈਸੇ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਖਾ ਪੀ ਲਿਆ ਕਰਨਾ।'...ਉਂਜ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਬੜੀ ਸੁਤੰਤਰ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਾਲੀ ਔਰਤ ਐ ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਵੀ ਆਪ ਹੀ ਕਰਿਆ ਕਰਦੀ ਐ। ਫਿਰ ਵੀ ਮੇਰੇ ਚਾਚੇ ਦੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਬੜੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦਿੰਦੀ ਐ। ਚਾਚੇ ਨੇ ਆਖਿਆ।

- ਪੂਜਨੀਕ ਭਾਬੀ! ਉਂਜ ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਮਰਜ਼ੀ ਐ। ਟ੍ਰੇਵਰ ਤੇਰਾ ਮੁੰਡਾ ਐ। ਪਰ ਮੁਲਕ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਰੰਗੀਨ ਸੁਪਨੇ ਨਾ ਬਣਾਈਂ। ਇੱਥੇ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਬਦਲੇਗਾ। ਬੱਸ ਚਿੱਟੇ ਹਾਕਮ ਦੀ ਥਾਂ ਕਾਲਾ ਹਾਕਮ ਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਤੇ ਉਹਦਾ ਕੋੜਮਾ ਰੱਜੇਗਾ। ਰੱਜਦਿਆ ਕਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਸਦੀ ਲੱਗ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਾਲੇ ਅਮੀਕਣ ਦੈਂਤ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪਿਛਲਾ-ਵਿਹੜਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਉਹ ਕਮਿਊਨਿਜ਼ਮ ਦਾ ਹਊਆ ਕਰਾਰ ਦੇ ਸਾਰੀ ਏਡ ਬੰਦ ਕਰੇਗਾ, ਅੰਦਰੋਂ ਉਲਟਾਟੇਗਾ ਤੇ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਨੰਗਾ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਵੀ ਸੰਕੋਚ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਅਮੀਕਾ ਟਿਥੇ ਆਪਣੀ ਕੱਠਪੁਤਲੀ ਸਰਕਾਰ ਹੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰੇਗਾ ਤੇ ਉਸ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਸਮਗਲਰ ਤੇ ਅਮੀਰ ਹੋਰ ਵੀ ਅਮੀਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਗਰੀਬ ਹੋਰ ਗਰੀਬ। ਟ੍ਰੇਵਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਪਿਛਲਿਆਂ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਏ। ਸੋਚ ਲੈ।

- ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੇ ਪੂਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹ ਮੇਰੇ ਚਾਚੇ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣੀ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਲ ਵੇਖਦਾ ਰਿਹਾ। ਉਹ ਹੋਰ ਵੀ



ਫੈਲਦੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਹੈਰਾਨੀ ਸੀ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ: ਓਜ਼ਵਾਲਡ! ਤੂੰ ਬੜਾ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਏਂ। ਲੈ ਜਾ ਮੇਰੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ। ਜਦੋਂ ਉਮਰ ਗੁਜ਼ਾਰਨ ਜੋਗੀ ਪੂੰਜੀ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਮੁੜ ਆਵੇ। ਜਾ ਟ੍ਰੈਵਰ, ਜਾ। ਗੋਡ ਬਲੈਸ ਯੂ, ਸਨ। ਕਦੀ ਨਾ ਕੁੱਲੀ ਤੇਰੇ ਵਡੇਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕਬਰਾਂ ਏਥੇ ਨੇ।

ਬਰਫ ਬੰਮੂ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਬੱਦਲ ਇੰਜ ਘੁਲਿਆ ਤੇ ਚਿੱਟਾ-ਚਿੱਟਾ ਹੋਇਆ ਖਲੋਤਾ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਬਰਫ ਦਾ ਜਵਾਲਾਮੁਖੀ ਹੋਵੇ। ਪਾਟ ਪਿਆ ਤਾਂ ਬਰਫ ਦੇ ਟਿੱਬੇ ਉਸਰ ਜਾਣਗੇ। ਫੁੱਟਪਾਥ ਕਿਨਾਰੇ ਸਿਆਲ ਦੇ ਝੰਬੇ ਦਰਖ਼ਤਾਂ ਦੀ ਹਰ ਟਾਹਣੀ 'ਤੇ ਬਰਫ ਦੇ ਮਖਿਆਲ ਲਮਕ ਰਹੇ ਸਨ। ਕੁਦਰਤ ਵੀ ਅਜੀਬ ਸ਼ੈਲੀ ਹੈ। ਸੋਚ ਭਾਵੇਂ ਨਾ ਸਕਦੀ ਹੋਵੇ ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਹਰ ਸੁਭਾਵਕ ਅਮਲ ਵਿਚ ਕਲਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਨਸਾਨ ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਲਗਿਆ ਰਹੇ, ਦਰਖ਼ਤਾਂ ਉਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਰਫ ਨਹੀਂ ਲਟਕਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਸੋਚਦਿਆਂ ਮੈਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਵਲ ਮੁੜਿਆ।

- ਫਿਰ ਚਾਚੇ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਕੀ ਕੀਤਾ ਤੂੰ?...

- ਮੈਂ ਮੋਟਰ ਮਕੈਨਿਕੀ ਦਾ ਕੰਮ ਸਿਖਿਆ, ਤਿੰਨ ਸਾਲ। ਇਹੀ ਸ਼ੌਕ ਸੀ ਤੇ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਮਕੈਨਿਕ ਬਣ ਗਿਆ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਮੈਂ ਖੁਸ਼ ਹੋਣ ਦੀ ਥਾਂ ਹੋਰ ਉਲਝ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਤਾਂ ਦੋ ਕਰੋੜ ਦੇ ਕਰੀਬ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਮਾਮੂਲੀ ਪਲੰਬਰ ਬਣ ਆਪਣਾ ਕਮਾਲ ਹੁਨਰ ਕਿਉਂ ਗੰਵਾਈ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

- ਫਿਰ ਮੋਟਰ ਮਕੈਨਿਕ ਬਣ ਤਾਂ ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਂਗਾ, ਨਹੀਂ?... ਮੈਂ ਪੁੱਛਿਆ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਹੱਸਿਆ ਤੇ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ, 'ਕਾਲੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਸਕਿਲਡ ਜੋਬ ਮਿਲਣੀ ਕੋਈ ਖੇਲ ਨਹੀਂ ਐ। ਬਹੁਤ ਹੱਕੇ ਖਾਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਕ ਥਾਂ ਕੰਮ ਤਾਂ ਮਿਲ ਗਿਆ ਪਰ ਉਥੇ ਵੀ ਮੇਰਾ ਜੀਣਾ ਦੁੱਤਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਥੋਂ ਭਾਰਾ ਤੇ ਅਨਸਕਿਲਡ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਸਾਥੀ ਗੋਰੇ ਮਕੈਨਿਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੇਟਿਜ਼ਤੀ ਤਰੇ ਅਵਾਰੇ ਕਸਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਇਕ ਦਿਨ ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਤੋਂ ਵਿਹਲੇ ਹੋ ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਵਰ ਲੈਣ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਇਕ ਗੋਰਾ ਮੁੰਡਾ ਘੜੀ ਘੜੀ ਮੈਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸਿਉਂ ਵੇਖਣ ਲਈ ਦੌੜੇ। ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਪੁੱਛਣ ਲੱਗਿਆ: ਤੇਰੀ ਪੂਛ ਕਿੱਥੇ ਏ?... ਮੈਨੂੰ ਅੰਤਾਂ ਦਾ ਕਹਿਰ ਚੜ੍ਹਿਆ ਕਿ ਇਹ ਸਾਲੇ ਬਾਸਟਰਡ ਸਾਨੂੰ ਹਾਲੀਂ ਵੀ ਜਾਨਵਰ ਹੀ ਸਮਝਦੇ ਨੇ। ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਵੱਟ ਕੇ ਮੁੱਕਾ ਮਾਰਿਆ। ਉਹ ਕੰਧ ਨਾਲ ਜਾ ਵੱਜਿਆ। ਮੈਂ ਬਾਹੋਂ ਧੂਹ ਲਿਆਂਦਾ ਤੇ ਆਖਿਆ: ਹਰਾਮਜ਼ਾਦੇ ਚਿੱਟੇ ਬਾਂਦਰ, ਵੇਖ! ਮੇਰੀ ਪੂਛ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਅੱਗੇ ਐ।

- ਫਿਰ?... ਮੈਂ ਬੜੀ ਤੀਬਰਤਾ ਨਾਲ ਟੋਕਿਆ। ਗੈਰਤਮੰਦ ਆਦਮੀ ਦੇ ਅਮਲ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਉਤੇਜਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

- ਮੈਨੂੰ ਛੁੱਟੀ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਸੱਚ ਜਾਣੀ ਉਦੋਂ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਮੁੜ ਬੇਕਾਰ ਬਣਿਆ ਸੜਕ 'ਤੇ ਤੁਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਧੋਣ ਗਿੱਠ ਉੱਚੀ ਹੋ ਗਈ। ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਮਲ 'ਤੇ ਬੜਾ ਫਖ਼ਰ ਹੋਇਆ। ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਇੰਜ ਹੀ ਹੁੰਦੇ। ਜੇ ਮੈਂ ਹਾਲਾਤ ਨਾਲ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰ ਲਵਾਂ ਤਾਂ ਅੰਦਰੋਂ ਜਲਦਾ ਰਹਿਨਾ ਤੇ ਮੇਰਾ ਸਿਰ ਦੁਖਣ ਲਗਦੇ। ਹੁਣ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਚਮਕ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਉਹ ਮੇਰੇ ਵਲ ਤਕਦਾ ਰਿਹਾ।

- ਤੇਰੀ ਚਾਚੀ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਸਲੂਕ ਕਰਦੀ ਸੀ?

- ਮਾਂ ਵਰਗਾ ਸਲੂਕ ਤਾਂ ਸਿਰਫ ਮਾਂ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਐ। ਉਂਜ ਮੇਰੀ ਚਾਚੀ ਵੀ ਚੰਗਾ ਹੀ ਸਲੂਕ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਕਾਰਣ ਤਾਂ ਇਹੀ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਆਮ ਵੈਸਟ ਟਿੰਡੀਅਨ ਮੁੰਡਿਆਂ ਵਾਂਗ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਫਿਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹਰ ਵੇਲੇ, ਤੇ ਚਾਚੀ ਨਾਲ ਕਿਚਨ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਸਾਂ। ਪਰ ਵੱਡਾ ਕਾਰਣ ਸਾਡੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਨੀਗਰੋ ਕਿਰਦਾਰ ਐ। ਸਾਡੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਪੀੜ੍ਹੀ-ਦਰ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਹੱਥੋਂ ਆਪਣੀ ਮਰਦ ਜ਼ਾਤ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਵੇਖੀ ਐ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਉਹ ਬੱਚਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਬੱਚੇ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਔਲਾਦ ਹੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਹੋਣ? ਤੂੰ ਕਦੀ ਨੀਗਰੋ ਬੇਬੀ ਮਾਟੀਂਡਰ ਨੂੰ ਵੇਖੀਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਟੋਨਾ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀਆਂ ਨੇ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਮੁਲਕ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਬੇਬੀ ਮਾਟੀਂਡਰਾਂ ਨੇ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਸਾਹਵੇਂ ਇਹ ਰਾਜ ਖੁਲ੍ਹਿਆ ਕਿ ਨੀਗਰੋ ਔਰਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰੰਗ ਦੇ ਬੱਚੇ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਵਾਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਤਾਂ ਮਰੀਅਮ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ। ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਨੀਗਰੋ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਲਿਆ, ਵਿਰਸੇ ਵਿਚ? ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ।

- ਅਸੀਂ ਨੀਗਰੋ ਲੋਕ ਕਦੀ ਟੈਰੇਰਿਸਟ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ। ਅਸੀਂ ਕਦੀ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਬੰਬ ਨਹੀਂ ਰਖ ਸਕਦੇ। ਵੈਸਟ ਟਿੰਡੀਜ਼ ਵਿਚ ਡਰੱਗ-ਸਮਗਲਿੰਗ ਕਰਦੇ ਆਂ, ਜਿਹੜੀ ਸਾਨੂੰ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਨੇ ਸਿਖਾਈ ਐ। ਇਥੇ ਵੀ ਸਾਡੇ ਨੌਜਵਾਨ ਅਜਿਹਾ ਕੁੱਝ ਜਾਂ ਨਿੱਕੀਆਂ ਮੋਟੀਆਂ ਖੋਹਾਂ ਕਰਦੇ ਨੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਪੈਰ ਪੈਰ 'ਤੇ ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰਾ ਹੁੰਦੇ, ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ, ਕੋਈ ਉਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਭਵਿੱਖ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਆਤੰਕਵਾਦੀ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ। ਜਿਹੜਾ ਸਾਨੂੰ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦਾ, ਉਹਨੂੰ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੇ।

- ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਆਖੇ... ਮੈਂ ਐਵੇਂ ਮਜ਼ਾਕ ਜਿਹੇ ਨਾਲ ਪੁੱਛ ਗਿਆ।

- ਉਹਨੂੰ ਲਲਕਾਰਾ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰਦੇ ਆਂ। ... ਆਖਦਿਆਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈਆਂ।

- ਸਾਡਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਇਹੀ ਕਿਰਦਾਰ ਐ। ਇਸ ਨਾਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਭਰਾ ਹੋ। ... ਮੈਂ ਆਖਿਆ।

ਫਿਰ ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੇ ਸਾਡੇ ਸਿਟਿੰਗ-ਰੂਮ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲਿਆ ਤੇ ਆਖਿਆ, 'ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ, ਟਿਲਾਕਾ ਬੜਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਤੇ ਕਿੰਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਐ ਇਥੇ। ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਯੂਰਪੀਨ ਐ, ਸਪੇਨੀ। ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਹੀ ਟਿਲਾਕੇ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਐ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਘਰ ਲੈ ਕੇ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਸੀ...'

ਇੰਜ ਆਖ ਉਹ ਇੱਕਦਮ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਹਾਵਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਸਮਝਦਿਆਂ ਪੁੱਛਿਆ: ਫਿਰ ਕਿੱਥੇ ਗਿਆ ਉਹ ਘਰ? ਫਿਰ ਤੂੰ ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਾੜੇ ਆਖੇ ਜਾਂਦੇ ਟਿਲਾਕੇ 'ਚ ਕਿਉਂ ਰਹਿਣ ਲਗ ਪਿਆ?

- ਗੁਆਂਢੀ ਚਿੱਟਿਆਂ ਦੇ ਦਿੱਤ ਪੀੜ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਵਲ ਦੋਸਤੀ ਦਾ ਹੱਥ ਵਧਾਇਆ। ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਪੱਥਰ-ਚੁੱਪ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਹੀ ਪਰਗਟ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਚੁੱਪ ਦੀ ਨਫ਼ਰਤ ਬਹੁਤ ਕੋੜੀ ਹੁੰਦੀ ਐ, ਦੋਸਤ। ਇਨਸਾਨ ਬੋਲੇ, ਦਲੀਲਬਾਜ਼ੀ ਕਰੇ, ਲੜੇ। ਪਰ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਜਾਣੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਤਾਰੀਖ਼ ਨੇ ਇਸ ਕੌਮ ਨੂੰ ਬੋਲਣਾ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਇਆ, ਅਮਲ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਇਐ। ਮੈਨੂੰ ਇੱਥੇ



ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਪੱਚੀ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਨੇ, ਪਰ ਅਜੇ ਮੈਂ ਇਸ ਕੋਮ ਦੀ ਏ ਬੀ ਸੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਿਆ।

- ਫਿਰ ਕੀ ਹੋਇਆ?...ਮੈਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੂੰ ਅਸਲੀ ਗੱਲ ਵਲ ਮੋੜਨਾ ਚਾਹਿਆ।

- ਗੁਆਂਦੀ ਸ਼ਰਾਰਤਾਂ 'ਤੇ ਉਤਰ ਆਏ। ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਕਿ ਟਿਹ ਕਾਲਾ ਬੰਦਾ ਵੇਲੇ-ਕੁਵੇਲੇ ਟ੍ਰਕ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦੇ ਤੇ ਸਾਡੀ ਨੀਂਦ ਖਰਾਬ ਹੁੰਦੀ ਐ। ਬੜੀ ਰਾਤ ਤੀਕ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਠੋਕਾ-ਠਾਕੀ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦੇ। ਗੁਆਂਦੀ ਗੋਰਾ ਕੁੱਝ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੀ ਹਰਾਮੀ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਹਵਾ ਦਾ ਰੁਖ ਸਾਡੇ ਵਲ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਗਾਰਡਨ ਵਿਚ ਘਾਹ ਜਾਲਣ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਸੁੱਕਣੇ ਪਾਏ ਕਪੜੇ ਕਾਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਇੱਕ ਵੇਰ ਬੇਨਤੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਹ ਅੱਗੇ ਬੜੀ ਗੁਸਤਾਖੀ ਨਾਲ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ: ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵਿਚ ਜੋ ਚਾਹੇ ਕਰ ਸਕਦਾਂ।

- ਇਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ। ਉਹਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਕੋਤਕ ਕੀਤਾ: ਜਿਹੜੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਸਾਡਾ ਛੋਟਾ ਬੱਚਾ ਸੌਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਉਹਦੀ ਕੰਧ ਉਸ ਗੋਰੇ ਦੇ ਘਰ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਸੀ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਕੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬੈਂਡਰੂਮ ਵਲ ਮੂੰਹ ਕਰਕੇ ਪੂਰੀ ਉੱਚੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਸਪੀਕਰ ਲਾ ਦਿੰਦਾ ਅਤੇ ਬੱਚਾ ਡਰ ਕੇ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਨ ਲਗ ਜਾਂਦਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਬੁਖਾਰ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਕੰਮ 'ਤੇ ਨਾ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਮੈਂ ਉਸ ਗੋਰੇ ਨੂੰ ਫਿਰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ, ਪੁਲਸ ਸੱਦੀ ਜਿਹੜੀ ਟਿਹ ਕਹਿ ਕੇ ਚਲੀ ਗਈ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਕੋਈ ਸੱਟ-ਫੇਟ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ਅਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਠੀਕ ਸੱਟ-ਫੇਟ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਆਪਾਂ ਹੀ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਆਂ। ਗਾਰਡਨ ਵਿਚ ਹੀ ਜਾ ਦਾਹਿਆ ਬਾਸਟਰਡ ਨੂੰ। ਕੁੱਝੀ ਮਾਰ ਮਾਰੀ। ਹਰਾਮੀ ਦਾ ਪਿਸ਼ਾਬ ਨਿਕਲ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਟਿਹ ਵੀ ਆਖ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਜੇ ਪੁਲਸ ਸੱਦੀ ਤਾਂ ਜਾਨੋ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ...

ਮੈਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਵਲ ਤਕਿਆ। ਗੋਰੇ ਨੂੰ ਮਾਰ-ਕੁੱਟ ਕਰਨ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਉਹਦੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਵਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ। ਮੈਂ ਅੰਤਵਾਰਾ ਲੈਣ ਲਈ ਪੁੱਛਿਆ: ਫਿਰ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਠੀਕ ਹੋ ਗਏ ਹੋਣਗੇ?

ਉਹ ਇੰਨਾ ਉਦਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਖ਼ਰਬੂਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਉਜੜੇ ਹੋਏ ਵਾੜੇ ਦੀ ਵੱਟ 'ਤੇ ਬੈਠਾ ਕਚਰੇ ਦੀ ਫਾੜੀ ਖੁੱਕ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

- ਫਿਰ ਇਕ ਹੋਰ ਤਾਣਾ ਬੀਤ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਤੇ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਬੋੜੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਲਈ ਦੋਵੇਂ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਨਾਲ ਲੈ ਗਏ, ਪਰ ਪੰਜ-ਛੇ ਸਾਲ ਦੇ ਵੱਡੇ ਨੂੰ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਅੱਗੇ ਬਿਠਾ ਗਏ। ਸਾਡੀ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਗੋਰੇ ਡੋਕਰਿਆਂ ਨੇ ਅੱਗ ਲਾ ਦਿੱਤੀ। ਪਿਛਲੀ ਗਲੀ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਕਿਸੇ ਬੁੱਦੀ ਗੋਰੀ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਘਰ ਪਰਤੇ ਤਾਂ ਫਾਇਰ ਬਰਗੇਡ ਅੱਗ ਬੁਝਾ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ ਤੇ ਸਾਡਾ ਝੁਲਸਿਆ ਬੱਚਾ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ...

- ਮੁੰਡਾ ਤਾਂ ਬਚ ਗਿਆ, ਪਰ ਉਹਦਾ ਚਿਹਰਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਬਦਸੂਰਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ ਮੇਰਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਹੀਨ ਤੇ ਚੰਚਲ ਬੱਚਾ ਸੀ, ਪਰ ਚਿਹਰਾ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਉਹ ਹੀਣਤਾਵ ਨਾਲ ਨਿਘਰਦਾ ਹੀ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਉਹਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਈ ਸਵੈ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਤਲਾਮਾਣਸ ਜਿਹਾ ਬਣ ਗਿਐ।

- ਉਹਦੀ ਪਲਾਸਟਿਕ ਸਰਜਰੀ ਕਰਵਾਉਣੀ ਸੀ।...ਮੈਂ ਜਿਵੇਂ ਉਹਨੂੰ ਅਕਲ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀ।

- ਪਲਾਸਟਿਕ ਸਰਜਰੀ ਅਮੀਰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸ਼ੁਗਲ ਐ। ਡਾਕਟਰ ਕਹਿਣ ਲਗਿਆ: ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਇਸ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣਾ ਹੈ, ਖ਼ੂਬਸੂਰਤ ਬਣਾਉਣਾ ਨਹੀਂ।

ਬਾਹਰ ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਦੇ ਬੁੱਲੇ ਨੇ ਪੋਲੀ-ਪੋਲੀ ਬਰਫ ਟਿੰਜ ਉਡਾਈ ਜਿਵੇਂ ਟਿੱਬਿਆਂ ਤੋਂ ਰੇਤਾ ਉਡਣ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਸਾਹਵੇਂ ਟ੍ਰੈਵਰ ਇੰਜ ਬੁਝਿਆ ਬੈਠਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਦੀਵੇ ਵਿਚੋਂ ਤੇਲ ਮੁੱਕ ਗਿਆ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਉਹਦਾ ਬੱਚਾ ਹੁਣੇ-ਹੁਣੇ ਝੁਲਸਿਆ ਹੋਵੇ।

- ਅੱਗ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਫੜੇ ਗਏ ਫਿਰ?...ਮੈਂ ਪੁੱਛਿਆ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਟਿਕਦਮ ਹੱਸਿਆ ਤੇ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ: 'ਕਾਲੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਘਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾਈ ਗਈ ਹੋਵੇ ਤੇ ਪੁਲਸ ਕੇਸ ਬਣਾ ਦੇਵੇ? ਇਹ ਕਦੀ ਘੱਟ ਹੀ ਹੋਇਆ ਕਰਦੇ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਕਾਲੇ ਲੋਕ ਇੱਥੇ ਆਏ ਸਨ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਕਿਸੇ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਕੁੱਤੇ ਨੇ ਇਕ ਕਾਲੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਵੱਢ ਖਾਧਾ। ਪੁਲਸ ਕੇਸ ਬਣਾਉਣ ਲੱਗੀ ਤਾਂ ਚਿੱਟਾ ਆਦਮੀ ਸਹਿਜ-ਭਾਅ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ: ਤੁਹਾਡਾ ਦਿਮਾਗ ਤਾਂ ਠੀਕ ਏ। ਕਾਲੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਵੱਢਣ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਬੁਰਾ-ਤਲਾ ਆਖਦੇ ਹੋ। ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਤਾਂ ਕਾਲੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਮਾਸ ਆਪਣੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖੁਆਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ।...ਪੁਲਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਘਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾਈ ਹੋਵੇ। ਕੇਸ ਤਾਂ ਗੈਰ-ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਮਾਪਿਆਂ 'ਤੇ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦੇ ਜਿਹੜੇ ਏਡੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਘਰ ਅੰਦਰ ਤਾੜ ਬਾਹਰ ਮੇਜ਼ਾਂ ਕਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।'

ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਟਿਕਾਇਕ ਵਿਚਾਰ ਆਇਆ ਕਿ ਟ੍ਰੈਵਰ ਦਾ ਮਨ ਹੋਰ ਨਾ ਦੁਖਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਮਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਪਾਸੇ ਲਾਉਣ ਲਈ ਮੇਸਮ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਮੇਸਮ ਤਾਂ ਖ਼ੁਸ਼ਵਾਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਚਾਹ ਬਣਾਉਣ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਚਾਹ ਦਾ ਕੱਪ ਫੜਾ ਮੈਂ ਕੋਈ ਹਲਕੀ-ਫੁਲਕੀ ਗੱਲ ਛੋਹਣ ਹੀ ਲੱਗਿਆ ਸਾਂ ਕਿ ਟ੍ਰੈਵਰ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲੜੀ ਜੋੜ ਦਿੱਤੀ।

- ਬੱਸ ਸਰ। ਮੇਰਾ ਮਨ ਬੁਝ ਗਿਆ। ਪਤਨੀ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡਿਆ ਆਪਣੀ ਸੱਸ ਕੋਲ ਤੇ ਆਪ ਘਰ ਤੇ ਟ੍ਰਕ ਵੇਚ ਸਾਰੇ ਪੈਸੇ ਲੈ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਜਮੇਕਾ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਜ਼ਮੀਨ ਲੈ ਕੇ ਆਪ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ ਘਰ ਬਣਾਇਆ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਚਾਅ ਨਾਲ ਘਰ ਵਾਲੀ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੌਂਦਿਆ। ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ ਕੰਦਾ, ਪਾਮ ਤੇ ਨਾਰੀਅਲ ਦੇ ਝੰਡ ਤੇ ਮੇਰੇ ਲੋਕ ਜਿਹੜੇ ਇਕ ਕਬੀਲੇ ਵਾਂਗ ਮੇਰੇ ਦੁਆਲੇ ਝੁਰਮਟ ਪਾਈ ਰਖਦੇ ਸਨ। ਪਤਨੀ ਤਾਵੇਂ ਸਪੋਨੀ ਨਸਲ ਦੀ ਸੀ, ਪਰ ਆਂਦੀਆਂ-ਗੁਆਂਦੀਆਂ ਨੇ ਉਹਨੂੰ ਹੱਥਾਂ 'ਤੇ ਚੁੱਕ ਲਿਆ। ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਦਾ ਚਾਅ ਤਾਂ ਮਿਆਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।...ਟ੍ਰੈਵਰ, ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ ਪੁੱਤ, ਆਪਣੇ ਘਰ ਮੁੜ ਆਇਆ। ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਬਿਗਾਨੀ ਪੂਰੀ ਨਾਲੋਂ ਘਰ ਦੀ ਅੱਧੀ ਹੀ ਚੰਗੀ ਹੁੰਦੀ ਐ। ਇੱਥੇ ਰਹਿ। ਹਾਲੀਂ ਤੂੰ ਜਵਾਨ ਐ। ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਟਿਕਾਣਾ ਬਣਾ।

- ਮਾਂ ਦੀ ਤਾਵਨਾ ਬਹੁਤ ਠੀਕ ਸੀ। ਮਾਂ ਦੀ ਤਾਵਨਾ ਗਲਤ ਹੋ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ਪਰ ਸਰ, ਅਸੀਂ ਬੜੇ ਸਾਢੇ ਤੇ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਲੋਕ ਆਂ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹੀ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸਨ, ਤਦੇ ਹੀ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਆ ਗਏ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੁਣ ਏਡੀ ਸਾਢੀ ਤੇ ਤਾਵੁਕ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿ ਗਈ ਸੀ? ਮੈਨਲੇ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣੀ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਅਮ੍ਰੀਕਣ ਸਾਮਰਾਜ ਦੇ ਚੰਗਲ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ 'ਤੇ ਖਲੋਣਾ ਚਾਹਿਆ ਤਾਂ ਅਮ੍ਰੀਕਾ ਨੇ ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਕੰਜਾ ਕਸ ਦਿੱਤਾ। ਟਿਨਫਲੇਸ਼ਨ ਅਸਮਾਨੀ ਜਾ ਚੜ੍ਹੀ। ਮੇਰੇ ਘਰ ਦਾ ਮੁੱਲ ਪੋਡਾਂ ਵਿਚ ਮਸਾਂ ਅੱਧਾ ਰਹਿ ਗਿਆ ਤੇ ਆਮ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਤਾਅ ਵੀ ਬਹੁਤ ਚੜ੍ਹ ਗਏ। ਉਪਰੋਂ ਮੈਂ ਵੀ ਬੇਕਾਰ ਤੇ ਪਤਨੀ ਵੀ। ਬੇਕਾਰੀ ਏਨੀ ਕਿ ਵਿਹਲਿਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਤੁਰੀ ਫਿਰਦੀ ਸੀ। ਤਿੰਨ ਬੱਚੇ, ਖੁਆਵਾਂ ਕਿੱਥੇ? ਸਾਰੇ ਸੁਪਨੇ ਟੁੱਟਣ ਲੱਗੇ।



ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਮੋਸਮ ਤੇ ਚਾਂਦੀ ਰੰਗੀ ਸਮੁੰਦਰ-ਕਿਨਾਰੇ ਮੇਰਾ ਪੈਟ ਨਾ ਭਰ ਸਕੇ। ਉਹਨਾਂ ਹੀ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਚਾਚਾ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ ਜਮੇਕਾ ਆਇਆ ਤੇ ਆਖਣ ਲਗਿਆ: ਭੁੱਖਾ ਮਰ ਜਾਵੇਂਗਾ। ਪੈਸਾ ਤਾਂ ਕੋਲ ਹੈ ਨਹੀਂ। ਨਵੇਂ ਆਸ਼ਾਵੇ ਹੋਣੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਤਾਂ ਕੋਲ੍ਹ ਦੀ ਵੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ। ਨਾਲ ਬੀਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰੇਂਗਾ। ਵਾਪਸ ਚਲਿਆ ਜਾ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਹੀ ਜਿੱਥੇ ਬੇਕਾਰੀ ਅਲਾਊਂਸ, ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਅਲਾਊਂਸ, ਫਰੀ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਤਾਂ ਹੈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ.....

- ਨਾਲ ਹੀ ਮੇਰੀ ਸਪੇਨੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਂ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤੀ। ਉਹ ਤਾਂ ਜਮੇਕਾ ਆ ਕੇ ਵਸਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹ ਚਾਚੇ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਫੇਰਨ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਗਈ।

- ਫਿਰ?...ਮੈਂ ਇੰਜ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਆਪ ਕਿਸੇ ਸ਼ਿਕੰਜੇ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਲਈ ਰਾਹ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਹੋਵਾਂ।

- ਫਿਰ ਮੈਂ ਮੁੜ ਵਾਈਟ ਮੈਨ ਦੇ ਦੇਸ਼, ਇੰਗਲੈਂਡ ਆ ਗਿਆ। ਅੱਧੋ-ਝੁੱਟ ਕਰਕੇ ਉਹ ਘਰ ਵੀ ਵੇਚ ਦਿੱਤਾ ਜਿਹਦੀ ਇੱਟ-ਇੱਟ ਅੰਦਰ ਮੇਰੀ ਰੂਹ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਉਮਰ-ਭਰ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਭਰੇ ਸਨ।

- ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਦਾ ਕੀ ਵਤੀਰਾ ਸੀ?

- ਮਾਂ ਚਾਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਟਿਹੀ ਸੀ ਕਿ ਉਹਦਾ ਪੁੱਤ ਉਹਦੇ ਕੋਲ ਰਹੇ। ਆਖਦੀ ਵੀ ਸੀ: ਉਦੋਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਜਵਾਨ ਸਾਂ ਜਦੋਂ ਤੇਰਾ ਬਾਪ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪਰ ਹੁਣ ਸੱਠਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਐ, ਪੁੱਤਰ!...ਪਰ ਜਾਂ, ਜੇ ਜਾਣਾ ਹੀ ਐ ਤਾਂ। ਤੇਰੀ ਤੰਗੀ ਵੀ ਮੈਥੋਂ ਨਹੀਂ ਵੇਖੀ ਜਾਂਦੀ। ਬਦਲਿਆ ਤਾਂ ਕੁੱਝ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਜਾਪਦੇ ਜਿਵੇਂ ਅੱਜ ਵੀ ਬੀਤੇ ਹੋਣੇ ਕੋਲ੍ਹ ਦਾ ਛੋਟਾ ਭਰਾ ਐ। ਪਰ ਟਿਹ ਆਪਣੀ ਆਖਰੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਐ। ਮੈਨੂੰ ਪਤੇ ਕਿ ਹੁਣ ਤੂੰ ਪਰਤ ਕੇ ਨਹੀਂ ਆਵੇਂਗਾ ਤੇ ਮੈਂ ਕਦੀ ਵਾਈਟ-ਮੈਨ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਜਾਂ, ਜਵਾਨੀਆਂ ਮਾਣ! ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਧੋਣ ਉੱਚੀ ਕਰਕੇ ਜਿਉਣਾ ਸਿਖਾਈ। ਤੇਰੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਗੁਲਾਮੀ ਵਿਚ ਵੀ ਗਾਉਂਦੇ ਮਰਦੇ ਸਨ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਰੁਕ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈਆਂ ਅੱਖਾਂ 'ਤੇ ਹਥੇਲੀਆਂ ਫੇਰੀਆਂ ਤੇ ਬੋਲਿਆ: ਆਖਰ ਵਿਚ ਮਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ ਸੀ, ਮੇਰੀ ਮਰੀ 'ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਆਵੀਂ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਕਬਰ 'ਚ ਪਾਵੀਂ। ਉਹ ਟਿਥੇ ਤੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਖਰੀ ਕਬਰ ਹੋਵੇਗੀ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਦੀਆਂ ਮੋਟੀਆਂ-ਮੋਟੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਇੰਜ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ ਜਿਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਅੰਦਰ ਡੁਬਦੇ ਸੂਰਜ ਨੇ ਸ਼ਾਮੀਆਨੇ ਤਾਣ ਦਿੱਤੇ ਹੋਣ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਹ ਰੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਵੀ ਮੇਰੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਰੋ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਤੇ ਬਰਫ਼ ਸੀ ਕਿ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਹਿਲ ਪਈ ਸੀ ਤੇ ਬੱਦਲ ਘੁਲਿਆ ਪਿਆ ਸੀ। ਜੇ ਪਾਟ ਪਿਆ ਤਾਂ ਬਰਫ਼ ਹੂੰ ਦੇ ਗੋਹੜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਡਿਗਣ ਲੱਗੇਗੀ ਤੇ ਕਾਰਾਂ ਅੜ ਕੇ ਖਲੋ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਬੱਸਾਂ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਬੰਦੇ ਬਰਫ਼ ਵਿਚ ਧਸਦੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਪਰਤਣਗੇ ਤੇ ਮਾਵਾਂ ਆਪਣੇ ਬਚਿਆਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿਚ ਅੰਨ੍ਹੀਆਂ ਹੋ-ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।

- ਪਰ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਦੁਬਾਰਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨੀ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਔਖੀ ਹੋ ਗਈ ਹੋਵੇਗੀ?...ਮੈਂ ਗੱਲ ਜਾਰੀ ਰਖਦਿਆਂ ਪੁੱਛਿਆ।

- ਪਰ ਕਰਨੀ ਤਾਂ ਸੀ ਹੀ। ਕੁੱਝ ਦੇਰ ਆਪਣੀ ਸੱਸ ਨਾਲ ਰਿਹਾ, ਘਰ ਵਾਂਗ ਹੀ। ਸਪੇਨੀ ਮਾਵਾਂ ਵੀ ਸਾਡੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਹੀ

ਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ। ਟਿਕ ਪਾਗਲਖਾਨੇ ਦੀ ਲਾਂਡਰੀ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀ ਲੈ ਲਈ। ਅਜੀਬ ਮਾਹੌਲ ਸੀ ਉਥੇ ਵੀ। ਸਾਨੂੰ ਦੋ ਕਾਲੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਗਲਾਂ ਦੇ ਮਲ-ਮੂਤਰ ਨਾਲ ਲਿਬੜੇ ਕਪੜੇ ਧੋਣੇ ਪੈਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਾਲ ਦੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਗੋਰੇ ਆਮ ਕਪੜੇ ਧੋਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਤਨਖ਼ਾਹ ਮਿਲਦੀ ਸੀ।...ਉਥੇ ਵੀ ਬਹੁਤਾ ਚਿਰ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਚਲਿਆ।

- ਕਿਉਂ?...ਮੈਂ ਫਿਕਰ ਤੇ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

- ਉੱਥੇ ਦੋ ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਪਾਗਲ ਸਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਆਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਆਪ ਹੀ ਆ ਕੇ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਤੇ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ। ਮੈਂ ਨੁਚੜਦੇ ਕਪੜਿਆਂ ਦੀ ਅੱਟੀ ਹੋਈ ਰੋੜ੍ਹੀ ਧੱਕੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਪਹੀਆ ਜਾਮ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਮੈਂ ਪਾਗਲ ਚਾਰਲੀ ਨੂੰ ਜ਼ਰਾ ਧੱਕਾ ਲਵਾਉਣ ਲਈ ਆਖਿਆ। ਉਹ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਇਆ ਤੇ ਵੱਟ ਕੇ ਚਪੇਤ ਮੇਰੇ ਮੂੰਹ 'ਤੇ ਮਾਰਦਿਆਂ ਬੋਲਿਆ: ਯੂ ਬਾਸਟਰਡ ਨਿਗਰੋ। ਹਊ ਯੂ ਡੇਅਰ।...ਮੈਂ ਵੀ ਤੈਸ਼ ਵਿਚ ਆ ਉਹਨੂੰ ਪਟਕਾ ਕੇ ਮਾਰਿਆ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਛੁੱਟੀ ਹੋ ਗਈ।

ਟ੍ਰੈਵਰ ਟਿਕਦਮ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਿਆ। ਸ਼ਾਇਦ ਟਿਹ ਸਾਰਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਉਹਦੇ ਸਾਹਵੇਂ ਮੁੜ ਸਾਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਕੀ ਨਸਲੀ-ਨਫਰਤ ਵੀ ਪੀੜ੍ਹੀ-ਦਰ-ਪੀੜ੍ਹੀ, ਕਿਸੇ ਖ਼ਾਨਦਾਨੀ ਬੀਮਾਰੀ ਵਾਂਗ, ਮਾਲਕ ਨਸਲ ਦੇ ਧੁਰ ਅੰਦਰ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ? ਤੇ ਪਾਗਲ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਦਿਮਾਗ ਦਾ ਟਿਹ ਭਾਗ ਪਾਗਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ?

ਆਕਾਸ਼ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘੁਲਿਆ ਪਿਆ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਹੋਰ ਬਰਫ਼ ਉਲਾਰਨ ਲਈ ਪਸ਼ੇ-ਪਰਦਾ ਰੱਸਾਕਸ਼ੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਮੈਂ ਉਦਾਸ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅਖੀਰ ਮੈਂ ਹੀ ਚੁੱਪ ਤੇ ਉਦਾਸੀ ਤੋੜਨ ਲਈ ਪੁੱਛਿਆ, 'ਤੂੰ ਟਰੱਕ ਵੀ ਤਾਂ ਖਰੀਦਿਆ ਸੀ? ਤੇਰੀ ਆਪਣੀ ਮਾਲਕੀ ਸੀ। ਪਰ ਹੁਣ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਛੱਡ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਾ ਟਰੱਕ ਕਿਉਂ ਚਲਾਉਂਦਾ ਏਂ?'

ਟ੍ਰੈਵਰ ਸਾਹਮਣੇ ਕੰਧ ਨਾਲ ਲੱਗੀ ਪਿਕਾਸੋ ਦੀ ਗਰਨੀਕਾ ਵੇਖ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਅੱਖਾਂ ਤੁਆਟੀਆਂ ਤੇ ਮੇਰੇ ਵਲ ਤੱਕਿਆ। ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਚਮਕੀਆਂ ਤੇ ਫਿਰ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਖ਼ਾਲੀ ਜਿਹੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ।

- ਹੁਣ ਮੈਂ ਸੋਨਜ਼ਬਰੀ ਸੁਪਰਮਾਰਕੀਟ ਦਾ ਟਰੱਕ ਚਲਾਉਂਦਾ। ਸਵੇਰੇ ਤਿੰਨ ਵਜੇ ਜਾਂਨਾ। ਉਦੋਂ ਸੜਕ 'ਤੇ ਕੋਈ ਜੀਅ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਸਰਦੀਆਂ ਵਿਚ ਟੈਨੀ ਠੰਢ ਹੁੰਦੀ ਐ ਕਿ ਤੇਰੇ ਵਰਗਾ ਨਿੱਘੇ ਸਿਟਿੰਗ-ਰੂਮ ਵਿਚ ਬੈਠਣ ਵਾਲਾ ਤਾਂ ਉੱਜ ਹੀ ਜੰਮ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਟਰੱਕ ਦਾ ਹੀਟਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦਾ ਕਿ ਕਿਤੇ ਨੀਂਦ ਨਾ ਆ ਜਾਵੇ। ਸ਼ੁਰੂ-ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਗੋਰੇ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਮੈਨੂੰ ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਤੱਜ ਜਾਵਾਂ। ਪਰ ਤੱਜ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਸਾਡੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਟਿਕ ਬਾਸਟਰਡ ਨੇ ਤਾਂ ਆਪਣਾ ਟਰੱਕ ਰੀਵਰਸ ਕਰਦਿਆਂ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਬੱਲੇ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ....

- ਕਿਉਂ? ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਤੇਰੀ ਕੀ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਸੀ? ਉਹ ਤਾਂ ਤੇਰਾ ਜਮਾਤੀ-ਭਰਾ ਸੀ।...ਮੈਂ ਟੋਕਦਿਆਂ ਤਬਸਰਾ ਕੀਤਾ।

- ਜਮਾਤੀ-ਭਰਾ ਵਰਗੀਆਂ ਆਦਰਸ਼ਵਾਦੀ ਤਸੱਲੀਆਂ ਸਿਰਫ਼ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿਚ ਨੇ। ਨਸਲੀ ਨਫਰਤ ਹੀ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸੱਚ ਐ। ਟਿਹੀ ਇਸ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼ ਐ।...ਖ਼ੈਰ ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਸੀਟ ਤੋਂ ਧੂਹ ਲਿਆਂਦਾ। ਪੰਜ ਸੱਤ ਲਾਟੀਆਂ ਤੇ ਖ਼ਬਰਦਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਗਾਂਹ ਤੋਂ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ।



- ਫਿਰ ਤਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਨ ਹੋ ਗਏ ਹੋਣਗੇ?...ਮੈਂ ਅੰਦਰੋਂ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੁੱਝ ਉਤੇਜਨਾ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ।

- ਕੰਨ ਤਾਂ ਹੋ ਗਏ, ਪਰ ਹੁਣ ਚੁੱਪ ਰਹਿੰਦੇ ਨੇ। ਟਿਹ ਲੜਾਈ ਤੋਂ ਵੀ ਭਿਆਨਕ ਹਾਲਤ ਹੁੰਦੀ ਐ। ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਚੁੱਪ ਜੰਮੀ ਹੋਈ ਬਰਫ਼ ਵਰਗੀ ਹੁੰਦੀ ਐ। ਚੁੱਪਚਾਪ ਪਟਕਾ ਮਾਰਦੀ ਐ।

- ਹਾਂ, ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਟਰੱਕ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਸੀ। ...ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਨੀਤ ਨਾਲ ਆਖਿਆ। ਟ੍ਰੇਵਰ ਬੀਤੇ ਵਿਚ ਗੁਆਚਦਿਆਂ ਬੋਲਿਆ।

- ਮੈਂ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸਾਂ। ਕੁੱਝ ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਜੋੜੇ ਤੇ ਬਾਕੀ ਕਰਜ਼ਾ ਚੁੱਕ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਟਰੱਕ ਖ਼ਰੀਦਿਆ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੀ ਪੂਰੀ ਆਸ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪ ਹੀ ਮਾਲਕ, ਆਪ ਹੀ ਡਰਾਈਵਰ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਮਕੈਨਿਕ ਸੀ। ਅੰਤਾਂ ਦੇ ਚਾਅ ਨਾਲ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਰੰਗੀਨ ਸੁਪਨੇ ਬੁਣੇ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਸੱਚ ਨਾਲ ਟਕਰਾ ਚੁੱਕੇ ਹੋ ਗਏ।

- ਕਿਹੜੇ ਹਾਲਾਤ? ਕਿਹੜਾ ਸੱਚ?...ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਟੇਕਿਆ।

- ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਸੱਚ। ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਬੇਰੁਖੀ ਦਾ ਸੱਚ। ਬੇਕ ਵਪਾਰੀ ਬਹੁਤੇ ਗੋਰੇ ਹੀ ਸਨ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਉਦੇ ਹੀ ਮਾਲ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗੋਰਾ ਨਾ ਮਿਲਦਾ। ਤੇ ਜਦੋਂ ਮਾਲ ਦਿੰਦੇ ਵੀ ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਭਾਰਾ ਤੇ ਗੰਦਾ ਹੁੰਦਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੱਦ-ਦਿਆਂ ਲਾਹੁੰਦਿਆਂ ਮੇਰੀ ਬੱਸ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਪੈਸੇ ਵੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਘੱਟ ਦਿੰਦੇ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਲੰਡਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਬਾਹਰਲੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਵਾਪਸੀ ਲਈ ਮਾਲ ਉਡੀਕਦਿਆਂ ਮੈਨੂੰ ਕਈ-ਕਈ ਦਿਨ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਤੇ ਕਮਾਟੇ ਹੋਏ ਪੈਸੇ ਖ਼ਰਬ ਹੋ ਜਾਂਦੇ। ਉਪਰੋਂ ਪੁਲਸ! ਜਿਹੜੀ ਕਾਲੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਤੰਗ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਬਕੇਵਾਂ ਲਾਹੁੰਦੀ ਐ। ਮੈਨੂੰ ਅਕਸਰ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਲੈਂਦੇ। ਪੇਪਰ ਚੈੱਕ ਕਰਦਿਆਂ ਤੇ ਅਬਾ-ਤਬਾ ਪੁੱਛਦਿਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੰਦੇ। ਮੈਂ ਆਖਦਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਤੂੰ ਹੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੇ ਹੁਣ ਟੈਨੀ ਜਲਦੀ ਮੁੜ ਰੋਕਣ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਐ?...ਪੁਲਸ ਵਾਲਾ ਮੁਹਰਿਉਂ ਘੜਿਆ-ਘੜਾਇਆ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ: ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਡਿਊਟੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੀ ਡਿਊਟੀ ਕੀ ਹੈ।

- ਫਾਟਿਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹੋ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਿਹਾ ਤੇ ਨਾਲੇ ਉਹਨਾਂ ਹੀ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਲੜਕਾ ਅੱਗ ਵਿਚ ਝੁਲਸਿਆ ਗਿਆ। ਅੱਧੋ-ਝੁਦ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਟਰੱਕ ਵੇਚ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਚਲਿਆ ਗਿਆ।

ਟ੍ਰੇਵਰ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਿਆ। ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਉਸ ਨੇ ਬੜੇ ਮੋਹ, ਵਰਾਗ ਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਬੜੇ ਵਿਅੰਗ ਨਾਲ ਆਖਿਆ ਸੀ, ਜਿੱਥੋਂ ਉਹ ਨਵੇਂ ਹਾਕਮਾਂ ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਹੋ, ਮੁੜ ਚਿੱਟੇ ਆਦਮੀ ਦੀ 'ਆਜ਼ਾਦ ਦੁਨੀਆਂ' ਵਿਚ ਪਰਤ ਆਇਆ ਸੀ।

ਹੁਣ ਟ੍ਰੇਵਰ ਦਾ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਮੇਰੇ ਸਾਹਵੇਂ ਵਿਛਿਆ ਪਿਆ ਸੀ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮੁੜ ਪਰਤ-ਪਰਤ ਵੇਖਣ ਤੇ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਨ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਉਹ ਜਾਣ ਲਈ ਉਠ ਖਲੋਤਾ। ਵਕਤ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਾ ਸੀ।

ਮੈਂ ਟ੍ਰੇਵਰ ਨੂੰ ਵਿਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬਾਹਰਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੀਕ ਗਿਆ। ਉਹ ਤੁੰਘੀਆਂ ਪੈੜਾਂ ਕਰਦਾ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਜਾ ਬੈਠਾ। ਕਾਰ ਸਟਾਰਟ ਕਰਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਗੇਅਰ ਲਾਇਆ ਤੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਤੋਰਨ ਲਈ ਕਲੱਚ ਤੋਂ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਪੈਰ ਚੁੱਕਿਆ। ਪਰ ਕਾਰ ਬਰਫ਼ ਦੀ ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 19 ਤੇ

ਵਕੀਲ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਭਿਅਤਾ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਜਾਣਦੇ

ਹਨ। **DOSANJH & COMPANY**

(ਵਕੀਲ)

**ਉੱਜਲ ਦੁਸਾਂਝ ਅਤੇ ਟੌਮ ਵੁਲੀ**

202-5887 ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਡਰਾਈਵ

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ.ਸੀ.

\* ਆਟੀ. ਸੀ. ਬੀ. ਸੀ.

(ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਦੇ ਕਲੇਮ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਫੀਸ)

\* ਡਾਇਵੋਰਸ ਤੇ ਫੈਮਲੀ ਦੇ ਕੇਸ

\* ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ

\* ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਸਿਵਲ ਟਰਾਇਲਾਂ।

ਟਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਸਾਡਾ 12 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ।

ਮੁੱਢਲੀ ਸਲਾਹ ਮੁਫਤ

ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**ਫੋਨ: 327-6381**

**BUYING OR SELLING**

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL, FARMS OR LOTS**

**CONTACT**



**KULDIP RANGHI**

**NORTHBRIDGE REALTY LTD.**

**6417 FRASER ST.,**

**VANCOUVER, V5W 3A6**

**PH: 327-1111**

**RES. 278-8320**



# ਮਾਰਗਰੀਤਾ

ਅਮਨਪਾਲ ਸਾਰਾ

‘ਦੇਅਰ ਆਰੰਟ ਮੈਨੀ ਯੰਗ ਵਿਮੈਨ ਟਿਨ ਦਿਸ ਬਾਰ’। ਕਾਊਂਟਰ ਤੋਂ ਤਰਵਾਇਆ ਬੀਅਰ ਦਾ ਗਲਾਸ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੜਕੇ ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਉਂਦੇ ਨੇ ਸਟੂਲ ਘੁਮਾ ਕੇ ਅਜੇ ਬਾਰ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲ ਉੱਡਦੀ ਉੱਡਦੀ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰੀ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਜਨਾਨਾ ਆਵਾਜ਼ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਵਾਲੇ ਸਟੂਲ ਤੋਂ ਮੇਰੇ ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਪਈ। ਮੈਂ ਗਰਦਨ ਘੁਮਾ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਇੱਕ ਅੱਧਖੜ ਜਿਹੀ ਉਮਰ ਦੀ, ਤਿੱਖੇ ਨਖੜਾਂ ਵਾਲੀ, ਜਰਾ ਕੁ ਤਾਰੇ ਸਰੀਰ ਵਾਲੀ ਗੋਰੀ ਔਰਤ, ਬੁੱਲ੍ਹਾ ਉਪਰ ਨਿੰਮੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਲਈ ਬੈਠੀ ਸੀ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਹਰੀਆਂ ਹਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਤੇਦਤਰੀ ਤੱਕਣੀ ਮੇਰੇ ਚਿਹਰੇ ਉੱਪਰ ਗੱਡੀ ਹੋਈ ਸੀ।

ਇੱਕ ਛਿਣ ਮੈਂ ਟਿਹ ਫੈਸਲਾ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ ਕਿ ਉਸਦੇ ਟਿਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਕੀ ਭਾਵ ਸੀ। ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਜਰਾ ਕੁ ਨਜ਼ਰ ਹਟਾ ਕੇ ਇਕ ਹੋਰ ਉਪਰੀ ਜਿਹੀ ਨਜ਼ਰ ਮੈਂ ਬਾਰ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲ ਮਾਰੀ ਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਘੁਮਾ ਕੇ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਦੇਸਤਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਖਾਤਰ ਇੱਥੇ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਉਹ ਅਕਸਰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਹਟਕੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਇਸ ਬਾਰ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੇਰਾ ਜਵਾਬ ਸੁਣਕੇ ਉਸਨੇ ਜਰਾ ਕੁ ਸਿਰ ਨੂੰ ਹਿਲਾਇਆ ਤੇ ਉਸਦੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਹੋਰ ਝੁੰਘੀ ਹੋ ਗਈ।

ਸਾਡੇ ਗੈਰਾਜ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਟਿਹ ਨਿਵੇਕਲੀ ਜਿਹੀ ਬਾਰ ਅਜੇ ਨਵੀਂ ਨਵੀਂ ਹੀ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਸੀ। ਇੱਥੇ ਸਿਰਫ ਮੈਂਬਰ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੈਸਟ ਹੀ ਆ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਸਾਡੇ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਫਰੀ ਸੀ। ਨੇੜੇ ਹੀ ਇਕ ਛੋਟਾ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵੀ ਸੀ। ਕਦੀ ਕਦੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਵੀ ਡਿਊਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਅੱਧੀ ਬੀਅਰ ਪੀਣ ਵਾਸਤੇ ਜਾਂ ਸਨੈਕ ਵਾਸਤੇ ਇੱਥੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਕੋਈ ਵੇਲੇ ਕੁ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਇਸ ਗੈਰਾਜ ਤੋਂ ਤਬਦੀਲ ਹੋ ਕੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਗੈਰਾਜ ਵਿਚ ਚਲਾ ਗਿਆ ਸਾਂ ਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਪਹਿਲੇ ਗੈਰਾਜ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਿਆ ਸਾਂ। ਅੱਜ ਫਰਾਈਡੇ ਨਾਈਟ ਸੀ। ਸ਼ਾਮੀ ਕੰਮ ਤੋਂ ਹੱਟ ਕੇ ਮੈਂ ਸਿੱਧਾ ਸਕੂਲ ਚਲਾ ਗਿਆ ਸਾਂ ਤੇ ਰਾਤ ਦੇ ਗਿਆਰਾਂ ਵਜੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਵਿਹਲਾ ਹੋ ਕੇ ਘਰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਰਾਹ ਵਿਚ ਇਸ ਬਾਰ ਵਿਚ ਬੈਠਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਬਣ ਗਿਆ।

ਡਿਸਕੋ ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਵੱਜ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਤਿੰਨ ਕੁ ਜੋੜੇ ਹਲਕਾ ਹਲਕਾ ਡਾਂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਬਾਰ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਹਿਲ ਪਹਿਲ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮੈਂ ਘੜੀ ਦੇਖੀ ਤਾਂ ਸਾਢੇ ਗਿਆਰਾਂ ਵੱਜ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਬਾਰਾਂ ਕੁ ਵਜੇ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਕੋਈ ਵਾਕਿਫ਼ ਟੱਕਰ ਹੀ ਜਾਵੇ।

‘ਕੀ ਤੂੰ ਇਸ ਬਾਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਆਇਆਂ ਏਂ?’ ਬੜੀ ਲੁੱਧ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ। ਬਾਰ ਵਿਚ ਰੋਜ਼

ਆਉਣ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਅਕਸਰ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਵਾਕਿਫ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਔਰਤ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ ਬਾਰ ਵਿਚ ਅਕਸਰ ਆਉਂਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ ਬਾਰ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵਾਂ ਚਿਹਰਾ ਸਾਂ।

‘ਨਹੀਂ, ਦੂਸਰੀ ਵਾਰੀ’ ਮੈਂ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤਾ, ‘ਅੱਗੇ ਜਾਂਦੇ ਮੇਰੇ ਕੰਮ ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਇੱਥੇ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰੀ ਆਇਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਮੇਰੀ ਡਿਊਟੀ ਇੱਥੋਂ ਬਦਲ ਗਈ ਹੈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਾਫ਼ੀ ਦੇਰ ਤੋਂ ਆ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ’। ਮੈਂ ਕੁੱਝ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਸਮਝਾਇਆ।

‘ਤੁਸੀਂ ਲੋਕ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਬਾਰ ਵਿਚ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ’। ਉਸਨੇ ਉਸੇ ਹੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਅਤੇ ਤੇਦਤਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਸੁਣਾਇਆ।

ਮੈਂ ਇਕਦਮ ਫੈਸਲਾ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ ਕਿ ‘ਤੁਸੀਂ’ ਤੋਂ ਉਸਦਾ ਭਾਵ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਲੋਕ ਹੈ ਜਾਂ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ। ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੀ ਸਮਝ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਹ ਗੱਲ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਇਸ ਬਾਰ ਵਿਚ ਲਗਤਗ ਟਿਨ੍ਹਾਂ ਦੋਨ੍ਹਾਂ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਬੰਦਿਆਂ ਉਪਰ ਦੁੱਕਦੀ ਸੀ। ਤੇ ਫਿਰ ਮੈਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਹੁਣ ਇਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਭਾਵ ਲਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਬਹਿਸ ਦੇ ਖਿਆਲ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਚੁਕੰਨਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਂ ਬੀਅਰ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਘੁੱਟ ਭਰਿਆ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਦਵਾ ਦਵਾ ਕੋਈ ਵਧੀਆ ਤੇ ਦੁੱਕਵਾਂ ਜੁਆਬ ਸੋਚਣ ਲੱਗਾ।

‘ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਂਦੀ ਨਹੀਂ। ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਬਾਰ ਵਿਚ ਜਾਣ ਦਾ ਖਾਸ ਸ਼ੌਕ ਨਹੀਂ। ਹਾਂ, ਕਦੇ ਕਦਾਈਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਦੇ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਬਾਰ ਵਿਚ ਜਾ ਆਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਉਹ ਵੀ ਦੋ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਵਲੋਂ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤਾ।

ਮੈਨੂੰ ਆਸ ਸੀ ਕਿ ਹੁਣ ਉਹ ਕਹੇਗੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਤੇ ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਘਰੀਂ ਡੱਕ ਛੱਡਦੇ ਹੋ ਤੇ ਆਪ ਬਾਹਰ ਮੇਜ਼ਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਮੇਰੀ ਟਿਹ ਆਸ ਗਲਤ ਨਿਕਲੀ। ਆਪਣੀ ਡਰਿੰਕ ਦਾ ਅੱਧਾ ਬਚਦਾ ਗਲਾਸ ਉਹ ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਨਾਲੋਂ ਹਟਾ ਕੇ ਲੰਬਾ ਸਾਹ ਤਰਕੇ ਬੋਲੀ, ‘ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਤਕ ਮੈਂ ਵੀ ਕਦੀ ਸ਼ਰਾਬ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪੀਤੀ, ਪਰ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਹੀ ਬਾਰ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ।’ ਇਸ ਵਾਰ ਮੈਨੂੰ ਉਸਦੇ ਬੋਲਣ ਦੇ ਲਹਿਜ਼ੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋਇਆ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਟਿਹ ਬੜੀ ਅੱਛੀ ਤੇ ਸਾਫ਼ ਬੋਲਦੀ ਹੈ ਪਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਇਸਦੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਫਰੈਂਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਤੇ ਕੁੱਝ ਰਾਹਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਫਰੈਂਚ ਲੋਕ, ਐਂਗਲੋ ਸੈਕਸੋਨ (ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ ਆਏ ਵਸੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕ) ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕੁੱਝ ਖੁਲ੍ਹੇ ਤੇ ਮਿਲਣਸਾਰ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਹਨ।

‘ਮੇਰਾ ਨਾਮ ਅਮਨ ਹੈ।’ ਮੈਂ ਗਲਬਾਤ ਅੱਗੇ ਤੋਰਨ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਤੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਮਿਲਾਉਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਨਰਮ ਜਿਹੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਹੱਥ ਘੁੱਟਿਆ ਤੇ ਕਿਹਾ, ‘ਆਈ ਐਮ ਮਾਰਗਰੈਟ’। ਸ਼ਾਇਦ ਮੇਰੀ ਯੂਨੀਫਾਰਮ ਵਾਲੀ ਪੈਂਟ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਕਰੀਜ਼ ਦੇਖ ਕੇ ਉਸਨੇ ਮੁਸਕਰਾ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ‘ਕੀ ਤੂੰ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਏਂ?’

‘ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ ਹਾਂ’ ਮੈਂ ਕਿਹਾ।





‘ਓ...ਹ। ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਵੀ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਸ਼ਬਦ ‘ਉਹ’ ਨੂੰ ਬੋੜਾ ਲਟਕਾ ਕੇ ਉਦਾਸੀ ਤਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸਦਾ ਇਸਦੇ ਪਤੀ ਨਾਲ ਤਲਾਕ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

‘ਸੀ’ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ? ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਜਗਿਆਸਾ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁੱਛਿਆ, ‘ਕਿ ਹੁਣ ਉਹ ਬੱਸ ਨਹੀਂ ਚਲਾਉਂਦਾ?’

‘ਨਹੀਂ।’ ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਗੁਜ਼ਰ ਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਡੂੰਘੀ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤਾ।

‘ਓ...ਅ। ਆਟੀ ਐਮ ਸੋਰੀ।’ ਮੈਂ ਵੀ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ। ਉਹ ਸਾਹਮਣੀ ਕੰਧ ਵੱਲ ਟਿਕਟਿਕੀ ਲਗਾ ਕੇ ਦੇਖ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸਦੇ ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਦਤਰੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਗਾਇਬ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ ਉਪਰ ਹਲਕੀਆਂ ਹਲਕੀਆਂ ਝੁਰੜੀਆਂ ਉੱਤਰ ਆਈਆਂ ਸਨ। ‘ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ।’ ਉਸਨੇ ਉਸੇ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

ਫਿਰ ਕੁੱਝ ਦੇਰ ਚੁੱਪ ਰਹੀ ਤੇ ਮੈਂ ਵੀ ਕੁੱਝ ਕਹਿਣਾ ਮੁਨਾਸਿਬ ਨਾ ਸਮਝਿਆ। ਦੋ ਕੁ ਘੁੱਟ ਬੀਅਰ ਦੇ ਹੋਰ ਭਰੇ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਹੀ ਚੁੱਪ ਤੋੜਨ ਵਾਸਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, ‘ਤੇਰਾ ਪਤੀ ਕਿਹੜੇ ਰੂਟ ਤੇ ਬੱਸ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ?’

‘ਉਹ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਨੂੰ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਰੋਜ਼ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਘਰ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ।’ ਉਸਨੇ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤਾ।

‘ਹਾਂ, ਲੋਕਲ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦਾ ਇਹ ਤਾਂ ਫਾਇਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ੋਸਲ ਤੇ ਫੈਮਲੀ ਲਾਈਵ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।’ ਮੈਂ ਉਸਦੀ ਹਾਂ ਵਿਚ ਹਾਂ ਮਿਲਾਉਣ ਦੇ ਲਹਿਜ਼ੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ।

ਉਸਨੇ ਸਿਰਫ ਸਿਰ ਹਿਲਾਇਆ। ਕੁੱਝ ਦੇਰ ਚੁੱਪ ਰਹੀ ‘ਤੇ ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਨਜ਼ਰਾਂ ਘੁਮਾ ਕੇ ਡੂੰਘਾ ਸਾਹ ਲੈ ਕੇ ਕਿਹਾ, ‘ਜੁਆਨ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀਆਂ ਯੂਨੀਫਾਰਮਾਂ ਵਿਚ ਕਿਤਨੇ ਸਜਦੇ ਹਨ।’

ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਉਸਨੇ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੀ ਜੁਆਨੀ ਵੇਲੇ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਕੇ ਕਹੇ ਸਨ। ਇਸੇ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਸਾਂ ਕਿ ਜਦ ਉਸਨੇ ਫਿਰ ਲੰਬਾ ਸਾਹ ਲੈ ਕੇ ਕਿਹਾ, ‘ਮੇਰਾ ਭਰਾ ਵੀ ਬਿਲਕੁਲ ਤੇਰੇ ਵਾਂਗ ਲੱਗਦਾ ਸੀ। ਵਰਦੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਜਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਜਹਾਜ਼ ਉਡਾਉਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਉਹ। ਦੂਸਰੇ ਮਹਾਂ ਯੁੱਧ ਵੇਲੇ ਘਰੋਂ ਵਰਦੀ ਪਾਕੇ ਗਿਆ ਹੀ ਮੁੜਕੇ ਵਾਪਿਸ ਨਹੀਂ ਆਇਆ।’ ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਹੁਣ ਉਸਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਫੇਰ ਸਾਹਮਣੀ ਕੰਧ ਤੇ ਟਿਕੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ, ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ ਉਪਰ ਝੁਰੜੀਆਂ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਉੱਤਰ ਆਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਕੋਣਿਆਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਸਿੱਮ ਆਇਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਉਸਦੇ ਅੰਗੂੜੀ ਬੋਲਣ ਦਾ ਲਹਿਜ਼ਾ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮੇਰੀ ਉਤਸੁਕਤਾ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਵਧੀ। ‘ਕੀ ਤੂੰ ਜਰਮਨ ਟੈਂ?’ ਕੁੱਝ ਬੇਤੱਕੁਲਫੀ ਨਾਲ ਮੈਂ ਉਸਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ‘ਹਾਂ’ ਸੁਣਨ ਦੀ ਆਸ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ। ‘ਨਹੀਂ, ਮੇਰਾ ਜੰਮਣ ਪਲਣ ਰੂਸ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ।’

‘ਪਰ ਮਾਰਗਰੈਟ ਤਾਂ ਸ਼ੁੱਧ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਨਾਮ ਹੈ?’ ਮੈਂ ਸੁਆਲੀਆਂ ਲਹਿਜ਼ੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ।

‘ਹਾਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੇਰਾ ਨਾਮ ਮਾਰਗਰੀਤਾ ਸੀ।’ ਉਸਨੇ ਮੇਰੀ ਤਸੱਲੀ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

‘ਤੂੰ ਕਦੋਂ ਕੁ ਕੈਨੇਡਾ ਆਈ ਸੀ?’

‘ਦੂਸਰੇ ਮਹਾਂ ਯੁੱਧ ਵੇਲੇ ਮੇਰਾ ਬਾਪ ਵੀ ਸਾਥੋਂ ਵਿਛੜ ਗਿਆ ਤੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੁਲਦੀ ਖੁਲਦੀ ਮੈਨੂੰ ਗਿਆਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਨੂੰ

ਲੈ ਕੇ ਇੱਥੇ ਆਈ ਸੀ।’ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਗੱਲਾਸ ਵਿਚੋਂ ਟਿਕ ਹੋਰ ਡੂੰਘਾ ਘੁੱਟ ਭਰਿਆ, ‘ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ, ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਪਾਲਿਆ। ਮੈਂ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਤੋਂ ਚਾਰ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਵੀ ਗੁਜ਼ਰ ਗਈ।’

ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਾ ਕਿ ਬੋੜੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਉਸਦੀ ਪਿਆਰੀ ਮਾਂ ਤੇ ਪਿਆਰੇ ਪਤੀ ਦੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਡੂੰਘੀ ਉਦਾਸੀ ਵੱਲ ਧਕੇਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਡੂੰਕ ਮੁਕਾ ਕੇ ਵੇਦਕਾ ਦੀ ਟਿਕ ਹੋਰ ਡੂੰਕ ਬਣਵਾਈ। ਮੈਂ ਵੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਬੀਅਰ ਲੈ ਲਈ।

‘ਤੇਰੇ ਪਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਈ?’ ਮੈਂ ਪੁੱਛਿਆ।

‘ਕੈਂਸਰ’ ਉਸਨੇ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਡੂੰਘਾ ਸਾਹ ਲਿਆ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਿਆ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਸਾਹ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਦੇ ਸਾਹ ਨਾਲ ਰਲਕੇ ਉਸਦੇ ਧੁਰ ਅੰਦਰ ਤੱਕ ਉੱਤਰ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

‘ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਸੰਤਾਨ ਹੈ?’ ਮੈਂ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਰੁਖ ਮੋੜਨ ਦੇ ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

‘ਤਿੰਨ ਲੜਕੀਆਂ ਹਨ।’ ਉਸਨੇ ਖੁਸ਼ਕੀ ਜਿਹੀ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਿਆ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਗਲਤ ਸੁਆਲ ਪੁੱਛ ਬੈਠਾ ਹੋਵਾਂ।

‘ਯੂ ਨੋਅ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬੇਟੀਆਂ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪਾਲੀਆਂ ਸਨ। ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਜਾਨ ਛਿੜਕਦਾ ਸੀ।’ ਪਤੀ ਦਾ ਖਿਆਲ ਆਉਂਦੇ ਹੀ ਉਹ ਫਿਰ ਸਾਹਮਣੀ ਕੰਧ ਵੱਲ ਖਾਲੀ ਖਾਲੀ ਨਜ਼ਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਣ ਲੱਗ ਪਈ। ‘ਯੂ ਨੋਅ... ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਬਾਦ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਉਦਾਸ ਰਹੀ। ਟਿਕ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਲਾਅਨ ਵਿਚ ਤੁਰਦੀ ਫਿਰਦੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀ ਬੁੱਢੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਲੱਗੀ। ਉਸਨੇ ਬੜੇ ਹੀ ਖੁਸ਼ਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਸਾਨੂੰ ਉਸਨੂੰ ਤੁੱਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਫਿਰ ਕੁੱਝ ਦੇਰ ਰੁੱਕ ਕੇ ਬੋਲੀ, ‘ਤੂੰ ਦੱਸ ਕੋਈ ਟਿਤਨੀ ਜਲਦੀ ਕਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੁੱਲ ਸਕਦਾ ਹੈ?’

‘ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਕਾਫੀ ਵਕਤ ਲਗਦਾ ਹੈ।’ ਮੈਂ ਕਿਹਾ।

‘ਟਿਕ ਦਿਨ ਇਸੇ ਬਾਰ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਟਿਕ ਆਦਮੀ ਮਿਲਿਆ। ਗੱਲਾਂ ਬਾਤਾਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਹਮਦਰਦ ਜਾਪਿਆ। ਪਰ...ਇਹ ਮੇਰਾ ਭਰਮ ਸੀ। ਉਹ ਤਾਂ ਸਿਰਫ ਟਿਕ ਰਾਤ ਹੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਗੁਜ਼ਾਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਬੜੀ ਮਾਯੂਸ ਹੋ ਗਈ। ਫਿਰ ਹਾਰ ਕੇ ਸਾਟੀਕੋਲੋਜਿਸਟ ਕੋਲ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਗਈ।’

‘ਸਾਟੀਕੋਲੋਜਿਸਟ ਨੇ ਕੀ ਦੱਸਿਆ?’ ਮੈਂ ਕੁੱਝ ਉਤਸੁਕ ਹੋ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ।

‘ਸੁਆਹ...ਯੂ ਨੋਅ...ਇਹ ਸਾਟੀਕੋਲੋਜਿਸਟ, ਸਾਟੀਕੈਟਰਿਸਟ ਸੱਤ ਬਕਵਾਸ ਹਨ। ਸਿਰਫ ਪੈਸਾ ਕਮਾਉਣ ਤਕ ਮਤਲਬ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅੱਗਿਉਂ ਕਹਿ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਪਰ ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਮਕਿਨ ਹੈ?’ ਉਸਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚੋਂ ਉਸਦੇ ਧੁਰ ਅੰਦਰ ਦੀ ਪੀੜ ਜਾਹਿਰ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਕੋਣਿਆਂ ਵਿਚ ਹੋਰ ਪਾਣੀ ਸਿੱਮ ਆਇਆ ਸੀ। ... ‘ਆਹ’ ... ‘ਇਥੇ ਦਾ ਸੱਤ ਕੁੱਝ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਤਨਾ ਖੁਦਗਰਬ ਤੇ ਬੇਦਰਦ ਬਣ ਜਾਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।’ ਸ਼ਾਇਦ ਉਸਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਇਸ ਸਿਸਟਮ ਵਲ ਸੀ।

‘ਤੇਰੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ?’ ਮੈਂ ਉਸਦਾ ਮਨ ਹੋਰ ਪਾਸੇ ਪਾਉਣ ਲਈ ਪੁੱਛਿਆ।



‘ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰੀਂ’ ਹਨ, ਯੂ ਨੋਅ....ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨੌਕਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਕਿ ਬੱਚੀਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਿਸ਼ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕੇ।’ ਫਿਰ ਇੱਕ ਘੁੱਟ ਤਰਕੇ ਲੰਬਾ ਸਾਹ ਲੈ ਕੇ ਬੋਲੀ, ‘ਬੜੇ ਲਾਡ ਲੜਾਏ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬੇਟੀਆਂ ਨੂੰ।’

‘ਉਹ ਵੀ ਤੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ?’ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਜਿਹੀ ਕਰਨ ਦੇ ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

‘ਹੂੰਹ।’ ਉਸਨੇ ਬੜੇ ਵਿਅੰਗਾਤਮਕ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਕਿਹਾ। ਫਿਰ ਡੂੰਘੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਤਰੇ ਲਹਿੰਦੇ ਵਿਚ ਬੋਲੀ, ‘ਯੂ ਨੋਅ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਮਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਹੀਨਾ ਭਰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਰਿਹਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇਖਣ ਨਹੀਂ ਗਈ। ਦੇਖਣ ਤਾਂ ਕੀ ਜਾਣਾ ਸੀ ਕਦੇ ਮੈਨੂੰ ਇਤਨਾ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਣ ਲਈ ਕਾਰ ਵਿਚ ਰਾਈਡ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਤਾਂ ਨਹੀਂ। ਤਿੰਨਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਰੋਜ਼ ਚਾਰ ਬੱਸਾਂ ਬਦਲ ਕੇ ਬੜੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲਣ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਦੀ ਰਹੀ।’

ਕੁੱਝ ਦੇਰ ਚੁੱਪ ਰਹੀ ਫਿਰ ਉਸੇ ਲਹਿੰਦੇ ਵਿਚ ਬੋਲੀ, ‘ਤੇ ਇੱਕ ਦਿਨ...ਐਤਵਾਰ ਸੀ ਉਸ ਦਿਨ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਮਿਲਕੇ ਵਾਪਿਸ ਆਉਂਦੀ ਬੋੜਾ ਜਿਹਾ ਰਾਸ਼ਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਰਾਹ ਵਿਚ ਉੱਤਰ ਗਈ। ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਉਸ ਦਿਨ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਰਾਬ ਸੀ। ਵਾਪਿਸ ਆਕੇ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦਾ ਜ਼ਿੰਦਰਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲੱਗੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਮੇਰੀ ਵਿਚਕਾਰਲੀ

ਲੜਕੀ ‘ਕੈਰਨ’ ਦੀ ਕਾਰ ਸਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਟਿੱਜਣ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਜੇ ਮੈਂ ਕਾਰ ਵੱਲ ਹੀ ਦੇਖਦੀ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ‘ਕੈਰਨ’ ਮੇਰੇ ਘਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਵੱਲੋਂ ਟੱਪਦੀ ਜਿਹੀ ਆਈ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ, “ਤੂੰ ਕਿੱਧਰ ਚਲੀ ਗਈ ਸੀ, ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਪਾਸੇ ਤੇਰੇ ਘਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੜਕਾਉਂਦੀ ਫਿਰਦੀ ਹਾਂ? ਅਸੀਂ ਬਾਰਬੀਕਿਊ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਜਾਣਾ ਹੈ ਅੱਗੇ ਲੈਣ ਹੋਣੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।” ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ “ਕੀ ਗੱਲ ਹੈ ਅੱਜ ਤੂੰ ਕਿਧਰੋਂ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਆ ਗਈ?” ਉਹ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਜਿਹੀ ਨਾਲ ਬੋਲੀ, “ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਚੱਲੇ ਸੀ, ਹਸਪਤਾਲੋਂ ਡਾਕਟਰ ਦਾ ਫ਼ੋਨ ਆ ਗਿਆ। ਡੈਡੀ ਮਰ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਜਾਂਦੀ ਜਾਂਦੀ ਤੈਨੂੰ ਦੱਸ ਜਾਵਾਂ।” ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਉਹ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਜਾ ਬੈਠੀ ਤੇ ਘੁਰਹਰ ਕਰਦੀ ਉਸਦੀ ਕਾਰ ਮੋਰੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਤੋਂ ਉਹਲੇ ਹੋ ਗਈ। ਮੈਂ ਉਸਦੀ ਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰੰਟੇ ਵੱਲ ਹੀ ਖੜੀ ਦੇਖਦੀ ਰਹਿ ਗਈ।

ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸਦੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਬਹੁਤ ਅਰਬਪੂਰਣ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹੜ੍ਹ ਵਰਗੀ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਲਗਾਤਾਰ ਸਾਹਮਣੀ ਕੰਧ ਵੱਲ ਦੇਖੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ‘ਕੈਰਨ’ ਦੀ ਕਾਰ ਘੁਰਹਰ ਕਰਕੇ ਉੱਧਰ ਨੂੰ ਗਈ ਹੋਵੇ ਤੇ ਉਸਦੀ ਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰੰਟੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਨੂੰ ਲੜਾਏ ਲਾਡ ਪਿਆਰ ਵੀ ਉੱਡਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋਣ।

ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀ ਛੋਟੀ ਕਾਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਵੱਡੀ ਕਾਰ, ਵੇਨ ਜਾਂ ਪਿਕ-ਅੱਪ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਸੇਲਜ਼ਮੈਨ

ਕਮਲਜੀਤ ਜੋਹਲ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਵੋਨ ਕਰੋ।

BUY!... FINANCE!!!... LEASE!!! — IT'S YOUR CHOICE...

**Kamaljit (Kam) Johal**

Pager: 735-1035

Res. 581-0729

**ED KLASSEN** GM

Pontiac Buick GMC Ltd.

**6280 SCOTT RD. SURREY, B.C. • CALL 594-2277**



ਕਮਲਜੀਤ ਜੋਹਲ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਖ਼ੀਦਣਾ ਹੋਵੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਉ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੰਗੀ ਡੀਲ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

\* ਜੇ ਕਰ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਟ੍ਰੇਡ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

ਟੋਪ ਕੁਆਲਟੀ ਅਤੇ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ

\* ਲਿਵਿੰਗ ਰੂਮ \* ਡਾਇਨਿੰਗ ਰੂਮ \* ਬੈਡ ਰੂਮ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦਾ ਫਰਨੀਚਰ ਸਾਥੋਂ ਖ਼ੀਦੋ।

\* New \* Used \* Trad-In

Lowest Prices Guaranteed in B.C.

ਫਰਨੀਚਰ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ 'ਚ 42 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਸਟੋਰ।



**Royal Furniture Ltd.**



2607 Main St. (at 10 th. ave.), Vancouver, B.C.

Tel. 874-9525

visa and master card accepted

**Lowest Prices Guaranteed in B.C.**



ਸਥਾਈ ਕਾਲਮ

# ਆਪਣੇ ਲੋਕ



ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ

ਕਾਰ ਦੀ ਰਾਈਡ

“ਕਿਉਂ, ਕਿਵੇਂ ਐ ਫਿਰ ਪੰਡਤਾ, ਖੇਡਦੀ ਐ ਕਾਟੋ ਫੁਲਾਂ ਤੇ?” ਨੈਸ਼ ਨੇ ਕਿਚਨ ਟੇਬਲ ਤੇ ਬੈਠੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸ਼ਰਮਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ। ਨੈਸ਼ ਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਨਵੰਤਰ ਬੱਗਾ ਸੀ।

“ਅਜੇ ਤੱਕ ਤਾਂ ਰੋੜ੍ਹਾਂ ਤੇ ਟੀ ਫਿਰਦੀ ਐ ਜਦੋਂ ਫੁਲਾਂ ਤੇ ਹੋਣੀ ਓਦੋਂ ਵੀ ਦੱਸ ਦਿਆਂਗੇ।” ਸੁਰਿੰਦਰ ਨੇ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਨੈਸ਼ ਵਲ ਵੇਖਣ ਦੇ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਉਤਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਹ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਪੰਨਿਆਂ ਦੇ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਾਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

“ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੈਨੂੰ ਲੱਭ ਲਾਟ ਦੀ। ਨੌਕਰੀ ਸਾਲੀ ਕੀ ਚੀਜ਼ ਐ, ਨੌਕਰੀਆਂ ਤੇਰੇ ਅੱਗੇ ਪਿਛੇ ਫਿਰਨਗੀਆਂ। ਜਿੰਨਾਂ ਚਿਰ ਤੂੰ ਐਸ ਘਰ 'ਚ ਐਂ ਟਿਹਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਮਝ। ਤੇਰੇ ਪਿਓ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਪੱਕੀ ਆੜੀ ਸੀ।”

ਨੈਸ਼ ਨੇ ਦੰਦਾਂ ਨਾਲ ਬੀਅਰ ਦੀ ਬੋਤਲ ਦਾ ਢੱਕਣ ਪੱਟਿਆ ਅਤੇ ਬੋਤਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੂੰਹ 'ਚ ਉਲੱਦ ਲਈ ਜਿਵੇਂ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਤਿਹਾਇਆ ਹੋਵੇ। ਉਹ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਤੋਂ ਆਇਆ ਸੀ। ਨੈਸ਼ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਦੇ ਬੁੱਲਾਂ ਤੇ ਵਿਅੰਗ-ਆਤਮਿਕ ਮੁਸਕਾਨ ਆ ਗਈ, ਪਰ ਉਹ ਬੋਲਿਆ ਕੁਝ ਨਾ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ ਦੇ ਟੱਬਰ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਅੱਠ ਮਹੀਨੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇੰਤੀਆ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਕੋਲ ਹੀ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਸੀ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਹਫ਼ਤਾ ਤਾਂ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਂਗ ਠੀਕ ਠਾਕ ਲੰਘ ਗਿਆ। ਫੇਰ ਇਕ ਦਿਨ ਸਾਰਾ ਟੱਬਰ ਸਮੇਤ ਤਿੰਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਆਉਂਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਨੇ ਸਾਰੇ ਭਾਂਡੇ ਧੋ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ, ਕਿਚਨ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਰੋਟੀਆਂ ਪਕਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਚਿਕਨ ਵੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਦਿਨ ਪਿੱਛੋਂ ਭਾਂਡੇ ਧੋਣ ਦਾ ਕੰਮ ਅਕਸਰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਹੀ

ਕਰਦਾ, ਰੋਟੀਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਉਸੇ ਜ਼ਿੰਮੇ ਆ ਪਿਆ। ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਘਰ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਨਿੱਕੀ ਮੋਟੀ ਰੀਪੇਅਰ, ਘਾਹ ਕੱਟਣਾ, ਗਾਰਬਿਜ਼ ਸੁੱਟਣਾ, ਕਾਰਾਂ ਸਾਫ਼ ਕਰਨੀਆਂ ... ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਮਝੇ ਘਰ ਦਾ ਨੌਕਰ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ। ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਦੂਰ ਦੀ ਸੋਚਣ ਵਾਲਾ, ਵਿਚਾਰ-ਸ਼ਰੀਫ਼ ਸੁਰਿੰਦਰ।

ਨੈਸ਼ ਦੀ ਵਹੁਟੀ ਨਸੀਬੋ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਬਹੁਤ ਸਖਤ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਪਿੱਛੇ ਵਿਚ ਸੁਰਿੰਦਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਵੀ ਕੋਈ ਆਦਰ ਸਤਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਨੈਸ਼ ਆਪ ਵੀ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਕੇ ਅਕਸਰ ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਤੇ ਉਤਰ ਆਉਂਦਾ ਅਤੇ ਗੁੱਸਾ ਸੁਰਿੰਦਰ ਤੇ ਹੀ ਕੱਦਦਾ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਕਾਰ ਮਿਲ ਜਾਣ ਤੱਕ ਗੁਲਾਮਾਂ ਵਰਗੇ ਟਿਹ ਦਿਨ ਕੱਟੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਨੈਸ਼ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਇਕ ਦਮ ਉੱਤੇ-ਹੇਠਾਂ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਚੰਗੇ ਮੂਡ ਵਿਚ ਉਹ ਸੁਰਿੰਦਰ ਨਾਲ ਦੋਸਤਾਂ ਵਾਲਾ ਵਰਤਾ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਾਣੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸਮਝਦਾ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਉਹ ਇਕੋ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵੀ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਸਨ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਵੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੀਦਾਰਾਂ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤਾ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਦਾ ਹੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਨੈਸ਼ ਦੀ ਉਮਰ ਪੈਂਤੀ ਛੱਤੀ ਸਾਲ ਦੀ ਸੀ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਦੀ ਉਮਰ ਨਾਲੋਂ ਚੌਦਾਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲ ਵੱਡੀ।

ਨੈਸ਼ ਨੇ ਬੀਅਰ ਦੀ ਦੂਜੀ ਬੋਤਲ ਦਾ ਆਖਰੀ ਘੁੱਟ ਭਰਿਆ ਤੇ ਬੋਤਲ ਕਿਚਨ ਦੇ ਖੁੰਜੇ ਵਿਚ ਪਾਏ ਇਕ ਪੁਰਾਣੇ ਜਿਹੇ ਸੋਢੇ ਉਤੇ ਵਗਾਹ ਮਾਰੀ।

“ਚੱਲ ਫੇਰ ਸ਼ਿੰਦਰਾ ਤੈਨੂੰ ਕਾਰ ਦਾ ਗੈੜਾ ਕਦਾ ਲਿਆਟੀਏ”, ਨੈਸ਼ ਨੇ ਕੁਝ ਕਾਹਲੀ ਜਿਹੀ ਨਾਲ ਸੁਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ।

“ਨਹੀਂ ਅੱਜ ਰਹਿਣ ਦਿੰਨੇ ਆਂ, ਤੂੰ ਕੱਲਾ ਟੀ ਜਾਣਿਆ, ਮੇਰਾ ਜੀਅ ਜਿਹਾ ਨੀ ਕਰਦਾ।”

“ਚੱਲ ਯਾਰ ਉੱਠ ਤੂੰ ਖੜਾ ਹੋ, ਐਵੇਂ ਬਰਕੇ ਫੋਲ ਫੋਲ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਅਹੀ ਤਹੀ ਫੇਰੀ ਜਾਨਾਂ। ਕਾਰ ਦਾ ਲਸੰਸ ਐਸ ਮੁਲਕ 'ਚ ਐਵੇਂ ਨੀ ਮਿਲਦਾ, ਪੂਰੀ ਪ੍ਰੋਕਟਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਐ। ਲੈ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਐਬੇ ਸਾਲੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਟੀ ਨੀ ਕਰਨੀ ਐਂਦੀ...”

“ਨਾ ਪਾਰਕਿੰਗ ਤਾਂ ਤੂੰ ਵੀ ਸੋਹਣੀ ਕਰਦੈ। ਜਿਥੇ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂ ਤਾਂ ਅਗਲੀ ਕਾਰ 'ਚ ਫਸਾ ਤੀ ਜੇ ਅਗਲੀ ਬੱਚ ਹਟੀ ਤਾਂ ਸਮਝ ਲਾ ਪਿਛਲੀ ਦਾ ਫੈਂਡਰ ਹੈ ਨੀ”, ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਨੈਸ਼ ਦੀ ਗੱਲ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਟੁੱਕ ਕੇ ਕਿਹਾ।

“ਲੈ ਐਵੇਂ ਟੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਤਾਂ ਆਪਾਂ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਫੰਨੇ ਖਾਂ ਕਰੀਦੀ ਐ। ਐਂ ਜੇ ਕਿਤੇ ਇਕ ਅੱਧ ਕਾਰ ਦੀ ਵੱਖੀ ਝਰੀਟੀ ਗਈ ਤਾਂ ਕੀ ਕਹਿਣਾ। ਤੂੰ ਅਜੇ ਜੰਗੀਰੇ ਨੂੰ ਨੀ ਵੇਖਿਆ। ਕਲ੍ਹ ਅਸੀਂ ਲੰਬਰ ਲੈਂਡ ਗਏ। ਪਤੰਦਰ ਨੇ ਯਾਰਡ ਵਿਚ ਪਾਰਕ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਨੇ ਸਿੱਧੀ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਆਲੀ ਕਾਰ 'ਚ ਜਾ ਠੱਕੀ। ਉਹਦੇ 'ਚ ਅੱਗੇ ਇਕ ਗੋਰੀ ਬੈਠੀ ਸੀ, ਚੰਗੀ ਬਿਰਧ ਸੀ ਵਿਚਾਰੀ। ਉਹ ਡਰਕੇ ਆਵਦਾ ਹੱਥ ਹਿੱਕ ਦੇ ਖੱਬੇ ਸੱਜੇ ਜਿਹੇ ਕਰਕੇ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕਰਨ ਲੱਗ ਗੀ। ਜੰਗੀਰਾ ਕਹਿੰਦਾ ਜਿੰਨੇ ਚਿਰ 'ਚ ਟਿਹਨੇ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹਣੀਆਂ ਆਪਾਂ ਤਿੱਤਰ ਹੋਣੀਏ ਏਥੋਂ।”

“ਜੰਗੀਰੇ ਨੇ ਇਕ ਅੱਧਾ ਹਾੜਾ ਲਾਇਆ ਹੋਣੈ”, ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਨੈਸ਼ ਵੱਲ ਵੇਖਦਿਆਂ ਕਿਹਾ।

“ਆਹੋ ਲਾਇਆ ਟੀ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਆਪਣੇ ਲੋਕ ਪੀਂਦੇ ਵੀ ਤਾਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਆਂਝੂ ਐ।”

“ਪਸ਼ੂ ਕਦੋਂ ਪੀਂਦੇ ਆ”।



ਨੈਸ਼ ਦਾ ਹਾਸਾ ਨਿਕਲ ਗਿਆ। ਪਰ ਫੇਰੀ ਹੀ ਸ਼ਿੰਦਰ ਦੀ ਚੋਟ ਸਮਝ ਕੇ ਬੋਲਿਆ, “ਵੇਖ ਲਾ ਪੰਡਤਾ ਝੋੜਾ ਕਰਦੈ, ਤੇਰੀ ਮਰਜੀ ਐ।” ਨੈਸ਼ ਨੇ ਕਾਰ ਤੋਰ ਲਈ।

“ਟਿੰਡੀਆ 'ਚ ਤਾਂ ਤੂੰ ਵੀ ਘਟ ਵੱਧ ਹੀ ਪੀਂਦਾ ਸੀ, ਬੁੜਾ ਬੋਡਾ ਡਾਂਗ ਚੱਕੀ ਰੱਖਦਾ ਸੀ”, ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਬੈਲਟ ਠੀਕ ਕਰਦੇ ਨੇ ਕਿਹਾ।

“ਕੀ ਕਰੀਏ ਯਾਰ ਐਥੇ ਸ਼ਰਾਬ ਹੈ ਟੀ ਬਹੁਤ, ਫੇਰ ਹੈ ਤਰਾਂ ਤਰਾਂ ਦੀ, ਮੁਲਕ ਮੁਲਕ ਦੀ, ਫੇਰ ਸੁਆਦ ਅੱਡੇ ਅੱਡੇ ਟਿਕ ਤੋਂ ਟਿਕ ਚੜ੍ਹਦਾ, ਫੇਰ ਵਿਚ ਮਿਕਸ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਹ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਫੇਰ ਰੋਕ ਟੋਕ ਕੋਈ ਨੀ - ਠੇਕੇ ਅੰਦਰ ਵੜੋ ਭਾਵੇਂ ਘੰਟਾ ਫਿਰਦੇ ਰਹੋ, ਜਿਹੜੀ ਜੀ ਕਰਦਾ ਚੱਕ ਲੈ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਮੈਂ ਤੇ ਜੰਗੀਰਾ ਕੱਠੇ ਗਏ, ਹੋਸਟਿੰਗ ਆਲੇ ਠੇਕੇ ਦੇ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਖੜਕੀ - ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਨੂੰ ਜਕ ਜੀ ਲੱਗੀ। ਫੇਰ ਆਪਣੇ ਦੋ ਬੰਦੇ ਆਏ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਅਸੀਂ ਵੀ ਅੰਦਰ ਚਲੇ ਗਏ। ਅੱਗੇ ਨਜ਼ਾਰਾ ਟੀ ਆ ਗਿਆ। ਜੰਗੀਰਾ ਸਾਲਾ ਬੋਤਲਾਂ ਨੂੰ ਟੀ ਪਲੇਸੀ ਜਾਵੇ...”

ਕਾਰ ਦੀ ਕੈਸਟ ਤੋਂ ਗੀਤ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ:

“ਖੱਟਣ ਗਿਆ ਨੇ ਕੀ ਖੱਟ ਲਿਆਂਦਾ ਖੱਟ ਕੇ ਲਿਆਂਦੇ ਰੋੜ,  
ਮੇਰੀ ਕੀਹਨੇ ਖਿੱਚ ਲਈ ਪਤੰਗ ਵਾਲੀ ਡੋਰ...”

ਨੈਸ਼ ਨੇ ਗੀਤ ਦੀ ਸਤਰ ਦੁਹਰਾਈ, “ਮੇਰੀ ਕੀਹਨੇ ਖਿੱਚ ਲੀ ਪਤੰਗ ਵਾਲੀ ਡੋਰ, ਮੇਰੀ ਕੀਹਨੇ ਖਿੱਚ ਲੀ...”

ਕਿਉਂ ਅਜੇ ਵੀ ਪੈਂਦੀ ਐ ਖਿੱਚ ਪਿਛਲੀਆਂ ਡੋਰਾਂ ਦੀ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਪੂਰਾ ਸੈਂਟ ਐਂ ਤੂੰ ਐਥੇ, ਘਰ ਐ ਕਾਰ ਐ ਟੱਬਰ ਟੀਰ ਐ।” ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਨੈਸ਼ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਲ ਵੇਖਦਿਆਂ ਕਿਹਾ।

“ਪਿਛਲੀਆਂ ਡੋਰਾਂ ਦੀ ਖਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਹੱਟ ਜੂ ਪੰਡਤਾ। ਉਥੇ ਆਪਣੀ ਸਰਦਾਰੀ ਸੀ, ਬੁੜ੍ਹੇ ਸਾਡੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਰੋਅਬ ਸੀ ਪਿੰਡ 'ਚ, ਤੈਨੂੰ ਕਿਹੜਾ ਭੁਲਿਆ ਵਿਆ। ਤੇ ਹੁਣ ਸਾਡਾ ਬੁੜ੍ਹਾ ਵੀ ਐਧਰ ਐਣ ਨੂੰ ਕਾਹਲਾ ਹੋਇਆ ਫਿਰਦੈ।”

“ਮੰਗਾ ਲਾ ਫਿਰ, ਕਰਾ ਦੇ ਐਸ਼ ਉਹਨੂੰ ਵੀ ਪਿਛਲੀ ਉਮਰ ਦੀ।”

“ਮੰਗਾ ਤਾਂ ਲਈਏ ਯਾਰ, ਉਹਨੇ ਐਂਦੇ ਨੇ ਵੇਖਾ ਵੇਖੀ ਵਾਰਮਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰ ਜਾਣੈ...ਐਵੇਂ ਬੇਰੀਆਂ ਚੁੱਗਦਾ ਫਿਰ, ਉੱਥੇ ਪੰਜਾਹਾਂ ਕਿੱਲਿਆਂ ਦਾ ਮਾਲਕ! ਗੱਲ ਜੀ ਬਣਨੀ ਨੀ ਕੋਈ।”

“ਕੀ ਫਰਕ ਪੈਂਦੈ, ਐਥੇ ਸਭ ਕੰਮ ਬਰਾਬਰ ਐ, ਤੂੰ ਵੀ ਤਾਂ ਰੋਜ ਮੇਖਾਂ ਟੀ ਠੋਕਦੈਂ ਫੈਕਟਰੀ 'ਚ ਜਾ ਕੇ। ਉਥੇ ਮੇਖਾਂ ਠੋਕਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ...”

“ਨਾ ਰਹਿਣਾ ਤਾਂ ਆਪਾਂ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤ ਟੀ ਐ, ਕੰਮ ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਕਰੀਏ। ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੰਨ ਤੂੰ ਟੇਸ ਗੱਲ ਦੀ।” ਨੈਸ਼ ਨੇ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਸ਼ਿੰਦਰ ਦੀ ਗੱਲ ਵਿਚੋਂ ਟੁੱਕ ਕੇ ਕਿਹਾ। ਉਹਨੂੰ ਸ਼ਿੰਦਰ ਦੀ ਗੱਲ ਉਤੇ ਕਾਫੀ ਐਖ ਜਿਹੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ ਸੀ।

“ਓ ਵੇਖੀਂ ਵੇਖੀਂ ...।” ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਹੱਥ ਚੁੱਕ ਕੇ ਨੈਸ਼ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਨੈਸ਼ ਨੇ ਟਿਕ ਦਮ ਬ੍ਰੇਕ ਨੱਪੇ, ਕਾਰ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੀ ਲਾਲ ਬੱਤੀਆਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੀ ਹੁੰਦੀ ਰੁਕ ਗਈ।

“ਲੈ ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੰਨ ਤੂੰ ਪੰਡਤਾ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦੀ।” ਨੈਸ਼ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਆਪ ਮੁਹਾਰੇ ਨਿਕਲ ਗਿਆ। ਉਸਨੂੰ ਕਾਰ ਦੀਆਂ ਚੀਕਾਂ ਪੈਣ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਟਿਕ ਸ਼ਕਤੀ ਜਿਹੀ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ। ਉਹ ਫੇਰ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਰੋਅ ਵਿਚ ਹੀ ਆ ਗਿਆ।

ਨੈਸ਼ ਨੇ ਹੋਸਟਿੰਗ ਸਟਰੀਟ ਉਤੇ ਠੇਕੇ ਮੂਹਰੇ ਕਾਰ ਰੋਕੀ ਅਤੇ ਟਿੰਜਣ ਚਲਦਾ ਛੱਡ ਕੇ ਅੰਦਰੋਂ ਸਕਾਚ ਦੀ ਬੋਤਲ ਲੈ ਆਇਆ। ਬੋਤਲ ਉਤੇ ਬਣੀ ਚਿੱਟੇ ਘੋੜੇ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਉਸਨੂੰ ਬੜੀ ਦਿਲਕਸ਼ ਲਗਦੀ ਸੀ। ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਚਮਕ ਸੀ ਅਤੇ ਚਿਹਰੇ ਉਤੇ ਤੀਬਰਤਾ। ਨੈਸ਼ ਨੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਤੋਰ ਕੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਮੁੜਦੀ ਸੜ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਗਲੀ ਵਿਚ ਪਾ ਲਿਆ। ਸੀਟ ਉਤੇ ਪਈ ਸਕਾਚ ਦੀ ਬੋਤਲ ਨੂੰ ਟਿਕ ਦੇ ਵਾਰ ਵੇਖਿਆ। ਫੇਰ ਬੋਤਲ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚੋਂ ਖਿੱਚ ਲਈ, ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੜ ਕੇ ਉਸਦਾ ਢੱਕਣ ਦੰਦਾਂ ਵਿਚ ਘੁੱਟ ਲਿਆ ਅਤੇ ਕਾਹਲੀ ਕਾਹਲੀ ਖੱਬੇ ਨੂੰ ਘੁਮਾ ਕੇ ਬੋਤਲ ਖੋਲ੍ਹ ਲਈ। ਟਿਸ ਕੰਮ ਦੀ ਉਸਨੂੰ ਪੂਰੀ ਮੁਹਾਰਤ ਸੀ। ਢੱਕਣ ਦੰਦਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬੱਲੇ ਸੁੱਟ ਕੇ ਉਸਨੇ ਬੋਤਲ ਦੇ ਭਰਵੀਂ ਘੁੱਟ ਪੀਤੀ, ਉਸਦਾ ਚਿਹਰਾ ਖਿੜ ਗਿਆ। ਉਹਨੇ ਨਾਲ ਬੈਠੇ ਸ਼ਿੰਦਰ ਵੱਲ ਵੇਖ ਕੇ ਕਿਹਾ,

“ਕਿਉਂ ਪੰਡਤਾ ਲੈਣੀ ਐ ਤਿੱਪ?”

“ਤੂੰ ਟਿਹਨੂੰ ਢੱਕ ਤਾਂ ਲੈ, ਜੇ ਘਰ ਤੱਕ ਸਬਰ ਨੀ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ।”

“ਲੈ ਤੂੰ ਐਂ ਕਰ, ਐਸ ਸੀਟ ਤੇ ਆ ਜਾ ਹੁਣ। ਕਾਰ ਚਲੋਣ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰ ਲਾ।” ਨੈਸ਼ ਨੇ ਸਾਈਡ ਉੱਤੇ ਕਾਰ ਖੜੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉੱਤਰ ਕੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਆ ਗਿਆ। ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ ਤੋਂ ਸਟ੍ਰੈਂਟ ਡਰਾਈਵਰ ਵਾਲਾ ਗੱਤਾ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਕਾਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਫੇਰ ਉਹ ਡਰਾਈਵਰ ਵਾਲੀ ਸੀਟ 'ਤੇ ਆ ਬੈਠਾ। ਉਸਨੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਕਾਰ ਤੋਰ ਲਈ। ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਨੈਸ਼ ਅਕਸਰ ਟੇਸੇ ਥਾਂ ਉਤੇ ਆ ਕੇ ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੂੰ ਕਾਰ ਫੜਾ ਦਿੰਦਾ ਸੀ। ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੂੰ ਕਾਰ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਅਕਸਰ ਟਿਤਨਾ ਕੁ ਹੀ ਸਮਾਂ ਮਿਲਦਾ ਸੀ। ਨੈਸ਼ ਨੇ ਦੋ ਤਿੰਨ ਘੁੱਟਾਂ ਹੋਰ ਤਰ ਲਈਆਂ ਸਨ। ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਸਰੂਰ ਸੀ। ਅੱਧੇ ਖੁੱਲੇ ਕਾਰ ਦੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਿਚੋਂ ਹਵਾ ਨੈਸ਼ ਦੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਲਗਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਕੱਟੇ ਵਾਲ ਮੱਥੇ ਉਤੇ ਵੱਜ ਵੱਜ ਕੇ ਕੁਤਕੁਤਾੜੀਆਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਸਨੂੰ ਬਚਪਨ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੇ ਕਿੱਸੇ “ਪੂਰਨ ਭਗਤ” ਦੇ ਸ਼ੰਦ ਯਾਦ ਆਏ, ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਕਲਪਨਾ ਵਿਚ ਉਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਰੂਪਮਾਨ ਹੋ ਉਠਿਆ ਜਦੋਂ ਪੂਰਨ ਬਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਪਿਛੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵੇਰ ਲੂਣਾ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨੈਸ਼ ਨੇ ਲੋਰ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਬੋਲ ਕੱਢਿਆ:

“ਪਹਿਲੀ ਤਾਂ ਪੋੜੀ ਬਣੀ ਚੜ ਗਿਆ ਪੂਰਨ

ਮੱਥੇ ਲੱਗਿਆ ਸ੍ਰੀ ਤਗਵਾਨ...।”

“ਐਥੇ ਤਗਵਾ ਤੇਰੇ ਮੱਥੇ ਕਿਸੇ ਤਗਵਾਨ ਨੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣਾ, ਪੁਲਸੀਆ ਲੱਗੂ, ਬੋਤਲ ਨੂੰ ਢੱਕ ਲਾ।”

“ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਕਰ ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਲੰਡੇ ਲਾਟ ਦੀ”, ਨੈਸ਼ ਨੇ ਬੋਤਲ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੋਤਲ ਵਾਲੇ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਅਤੇ ਉਸ 'ਚੋਂ ਘੁੱਟ ਤਰ ਕੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗਾ:

“ਐਥੋਂ ਦੀ ਪੁਲਸ ਵੀ ਕੋਈ ਪੁਲਸ ਐ ਯਾਰ, 'ਜੀ' ਤਾਂ ਕਹਿ ਕੇ ਬੁਲੋਂਦੇ ਐ ਅਗਲੇ ਨੂੰ। ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਮੈਨੂੰ ਰੋਕ ਲਿਆ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਡਰੈਵ ਉੱਤੇ। ਪੁਲਸੀਆ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਕਹਿਦਾ, “ਕੈਨ ਆਈ ਸੀ ਯੂਅਰ ਲਾਸਟ ਪਲੀਜ਼? ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਪਲੀਜ਼ ਕਹਿ ਕੇ ਤਾਂ ਭਾਵੇਂ ਸਭ ਕੁਝ ਵੇਖ ਲਾ ਮੇਰਾ। ਹੁੰਦਾ ਕਿਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦਾ ਬੰਦਾ ... ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਉਹਨੇ ਤਾਰੀ ਜੀ ਗਾਲ੍ਹ ਕੱਢੀ ਸੀ, ਫੇਰ...”

“ਐਥੇ ਵੀ ਬਹੁਤੇ ਭੁਲੇਖੇ 'ਚ ਨਾ ਰਹੀ, ਪੁਲਸੀਏ ਬੋਲਦੇ ਟੀ ਟਿਜ਼ਤ ਨਾਲ ਐ ਪਰ ਜੀਹਦੇ ਪਿਛੋਂ ਪੈ ਜਾਣ ਜਾਂਦੇ ਬੁਰੇ ਦੇ ਘਰ ਤੱਕ ਐ। ਫੇਰ ਟਿਉਂ ਨੀ ਬਣੀ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਵਾਂਗੂ ਕਿਸੇ ਮਨਿਸਟਰ



ਤੋਂ ਫੋਨ ਕਰਵਾ ਕੇ ਛੁੱਟ ਜੋਗੇ ਜਾਂ ਮਾਇਆ ਦੇ ਗੱਢੇ ਤੇਟ ਕਰਕੇ। ਤੂੰ ਆਪੇ ਤਾਂ ਦਸਦਾ ਸੀ ਸਖਮੰਦਰ ਵਾਲੀ ਗੱਲ।”

“ਗੱਲ ਤਾਂ ਬੋਝੀ ਵੀ ਠੀਕ ਐ ਪੰਡਤ ਜੀ। ਸਖਮੰਦਰ ਨੂੰ ਬਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਪਿਛੋਂ ਬੋਝਿਆ ਟਰਾਂਟੇ ਤੋਂ।”

ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਰਾਈਟ ਟਰਨ ਲੈ ਕੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਸਟਰੀਟ ‘ਰੈਨਫਰੂ’ ਤੇ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸਿਗਨਲ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਕਿ ਸਿੱਧਾ ਘਰ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾਵੇ।

“ਨਾ ਨਾ ... ਪੰਡਤਾ ਅਜੇ ਆਪਾਂ ਘਰੇ ਨੀ ਜਾਣਾ। ਐਡੀ ਕੀ ਕਾਹਲ ਐ, ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੰਨ ਤੂੰ, ਅਜੇ ਤਾਂ ਪੰਡਤ ਜੀ ਆਪਾਂ ਬੋਨੂੰ ਹੋਰ ਕਾਰ ਸਖਾਵਾਂਗੇ। ਐਥੋਂ ਲਿਫਟ ਟਰਨ ਮਾਰ ਲੈ। ਐਹੋ ਜਾ ਟੈਮ ਤਾਂ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ, ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਚਲਾਓ, ਲੈਫਟ ਟਰਨ ਮਾਰੋ, ਸਿਗਨਲ ਦਿਓ, ਫੇਰ ਰੈਟ ਟਰਨ ਮਾਰੋ। ਪਾਰਕ ਕਰੋ, ਫੇਰ ਤੋਰੋ...। ਦੇਖੋ ਆਪਾਂ ਬੋਨੂੰ ਪੂਰੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਦੇਵਾਂਗੇ, ਪੱਕੇ ਅਸਤਾਦਾਂ ਵਾਲੀ, ਕਿਉਂ ਜਦੀ ਗੱਲ? ਨਹੀਂ। ਤੁਸੀਂ ਪੰਡਤ ਜੀ ਗੱਲ ਦੀ ਘੁੰਡੀ ਫੜਿਆ ਕਰੋ। ਆਹ ਵੇਖ ਐਧਰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ, ਇਹ ਐ ਸੋਮਰਸ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕੁੱਲ ਰਸਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ। ਇਹਨੂੰ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਆਰੀਏ ਲੋਕ ਪੀਂਦੇ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਬੇਦ ਕਤੋਬ ਰਚਦੇ ਸੀ, ਬੋਡਾ ਬੁਡਾ ਟੀ ਤਾਂ ਦਸਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਇਹ ਗੱਲਾਂ। ਇਹਨੂੰ ਆਪਾਂ ਹੁਣ ਘੁੱਟ ਘੁੱਟ ਕਰਕੇ ਪੂਰਾ ਅਨੰਦ ਲੈ ਕੇ ਪੀਵਾਂਗੇ। ਤੁਸੀਂ ਪੰਡਤ ਜੀ ਐ ਕਾਹਲ ਜੀ ਨਾ ਕਰਿਆ ਕਰੋ, ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੰਨੋ ਬੱਸ ਲੰਡੇ ਲਾਟ ਦੀ।”

“ਲੰਡੇ ਲਾਟ ਦੀ ਤਾਂ ਨੀ ਪਰਵਾਹ ਮੰਨਦੇ, ਆਪਣੀ ਫੰਗਾਂ ਵਾਲੀ ਚਾਚੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਟੀ ਹੋਣਾ ਪੈਣਾ ਜਾ ਕੇ, ਤੂੰ ਤਾਂ ਜਾਂਦੇ ਨੇ ਬੇਸਮੈਂਟ ‘ਚ ਉਤਰ ਜਾਣੈ।” ਨੈਸ਼ ਅਕਸਰ ਆਪਣੀ ਵਹੁਟੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲੱਗਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਨਸੀਬੋ ਦੇ ਤਾਂ ਕਨੇਡੇ ਉਤਰਦੀ ਦੇ ਟੀ ਫੰਗ ਨਿਕਲ ਆਣੇ ਸਨ।

“ਇਕ ਤਾਂ ਯਾਰ ਉਸ ਵਹਿਲ... ਐਸੀ ਕੱਬੀ ਤੀਵੀਂ ਮਿਲੀ ਐ, ਸੂਟੀ ਗਿਦੜੀ ਆਂਝੂ ਪਉ ਜਾਂਦਿਆਂ ਨੂੰ, ਬਣੀ ਕੋਟੀ ਬੰਦਾ ਕਬੰਦਾ ਤਾਂ ਪਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦੇ ਬੋਲਣ ਲੱਗਿਆ।”

“ਕੁਛ ਨਾ ਕੁਛ ਤਾਂ ਪਰਖ ਕੇ ਟੀ ਪੈਂਦੀ ਹੋਣੀ ਐ, ਉਹ ਵੀ ਕੀ ਕਰੇ, ਤੇਰੀ ਸੋਮਰਸ ਦਾ ਰਸਾ ਤਾਂ ਦਿਨੋ ਦਿਨ ਵਧਦਾ ਟੀ ਜਾਂਦੈ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਵੀ ਕਹਿ ਤਾ, ਜੇ ਘੱਟ ਨਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਲਿਵਰ ਦਾ ਭੋਗ ਪੈ ਜਾਣਾ।”

“ਤੇਰਾ ਤਾਂ ਪਿਆਰੇ ਪੰਡਤ ਜੀ ਸਭ ਜੀਆਂ ਦਾ ਟੀ ਪੈ ਜਾਣਾ, ਤੁਹਾਡਾ ਵੀ ਤੇ ਸਾਡਾ ਵੀ, ਤੇ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਬ ਦਾ ਵੀ। ਫੇਰ ਐਵੇਂ ਚਿੰਤਾ ‘ਚ ਕਾਹਨੂੰ ਮਰੀਏ। ਨਾਲੇ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਤਾਂ ਟਿਹੋ ਜਿਆ ਕੁਛ ਕਹਿਣਾ ਟੀ ਕਹਿਣਾ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਡਾਕਟਰ ਕਾਹਦਾ? ਕਿਉਂ ਹੈ ਨਾ ਗੱਲ ਠੀਕ? ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਆਵਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਿਓ ਆਪਾਂ ਆਵਦਾ ਕਰੀ ਜਾਨੇ ਆਂ।”

“ਤੇਰਾ ਕੰਮ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਚੱਲੀਏ ਹੁਣ?” ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਕੁੱਝ ਅਕੇਵੇਂ ਨਾਲ ਕਿਹਾ। ਉਸਨੂੰ ਬਲਾਕਾਂ ਦੇ ਗੋੜੇ ਕੱਢਦਿਆਂ ਇਕ ਘੰਟੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।

“ਹਾਂ ਹੁਣ ਤੂੰ ਬੇਸ਼ੱਕ ਪਾ ਲੈ ‘ਰੈਨਫਰੂ’ ਆਲੀ ਜਰਨੈਲੀ ਫੜਕ ਤੇ। ਕਿਉਂ, ਹੁਣ ਤੂੰ ਵੀ ਖੁਸ਼ ਤੇ ਆਪਾਂ ਵੀ ਖੁਸ਼, ਤੇ ਟੈਮ ਵੀ ਠੀਕ ਐ ਘਰੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ। ਤੇਰੀ ‘ਚਾਚੀ ਜੀ’ ਅਜੇ ਆਈ ਨੀ ਹੋਣੀ।”

ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੇ ਰੈਨਫਰੂ ਤੋਂ ਲੈਫਟ ਟਰਨ ਲਈ। ਵੱਡੀ ਸੜਕ ਉੱਤੇ ਕਾਰ ਚਲਾਉਂਦਿਆਂ ਉਸਨੂੰ ਘਬਰਾਹਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਹ ਸੱਜੀ ਲੇਨ ਵਿਚ ਪਾਈ ਕਾਰ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਚਲਾਈ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਕ

ਗੱਲੋਂ ਉਹ ਖੁਸ਼ ਵੀ ਸੀ ਕਿ ਕਾਰ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਅੱਜ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਹੋ ਗਈ। ਪਰ ਨੈਸ਼ ਹੁਣ ਬੋਤਲ ਤਕਰੀਬਨ ਖਤਮ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਕੋਟੀ ਵੀ ਉਲਟੀ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਹਦਾ ਫੋਤੀ ਫੋਤੀ ਤੋਂ ਬੇਸਮੈਂਟ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੀ ਠੀਕ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਕਾਰ ਨੰਬਰ ਬਾਈ ਐਵੀਨਿਊ ਦੇ ਕ੍ਰਾਸਿੰਗ ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ ਤਾਂ ਉੱਥੇ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਕੋਟੀ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਹੋ ਕੇ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪੋਲੀਸ ਦੀਆਂ ਕਈ ਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਮੌਜੂਦ ਸੀ। ਵੱਡਾ ਸੀਨ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾਹਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ। ਉਸਨੇ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਨੈਸ਼ ਨੂੰ ਕਿਹਾ:

“ਐਹ ਸਾਹਮਣੇ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਹੋਇਆ ਪਿਆ, ਕਾਰ ਨੂੰ ਐਧਰ ਕਿਸੇ ਸੜਕ ਤੇ ਮੋੜ ਲਈਏ।”

“ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਤੈਨੂੰ ਦੰਦੀ ਵੱਢਦੇ, ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੰਨ ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਪਤੀ ਪੁਲਸੀਏ ਦੀ, ਦੱਬੀ ਚੱਲ ਤੂੰ ਕੀਲੀ ਨੂੰ।” ਨੈਸ਼ ਨੇ ਆਖਰੀ ਘੁੱਟ ਐਂਦਰ ਕਰ ਕੇ ਕਿਹਾ।

“ਨਹੀਂ ਯਾਰ ਡਰ ਜਿਹਾ ਲਗਦੇ, ਜੇ ਐਵੇਂ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਖੜੀ ਕਰ ਲੀ ਤਾਂ ਫਸ ਜਾਂਗੇ, ਤੂੰ ਤਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਬੋਤਲ ਹੱਥ ‘ਚ ਲਈ ਬੈਠਾ।”

“ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕਹਿਨਾ ਦੱਬੀ ਚੱਲ। ਤੇਰੇ ਵਲ ਕੋਟੀ ਕੰਜਰ ਝਾਕ ਗਿਆ ਤਾਂ ਕਹਿ ਦੀ, ਐਵੇਂ ਮੋਕ ਮਾਰੀ ਜਾਨੈ।”

ਸ਼ਿੰਦਰ ਜਕਾ ਤਕਾ ਕਰਦਾ ਕਾਰ ਨੂੰ ਉਵੇਂ ਤੋਰੀ ਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਲ ਨਿਗਾਹ ਮਾਰੀ, ਪੋਲੀਸ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ ਸਨ। ਸਭ ਦਾ ਧਿਆਨ ਉਧਰ ਸੀ। ਸ਼ਿੰਦਰ ਨੂੰ ਕ੍ਰਾਸਿੰਗ ਪਾਰ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਖਿਆਲ ਆਇਆ ਕਿ ਉਹ ਲਾਲ ਬੱਤੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘ ਆਇਆ ਸੀ। “ਉਹ ਬੁਆਡੇ ਦੀ।” ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਪੈਰ ਕੰਬਣ ਲੱਗ ਪਏ। ਉਹਨੇ ਖੱਬੇ ਮੁੜਦੀ ਪਹਿਲੀ ਗਲੀ ਵਿਚ ਹੀ ਕਾਰ ਮੋੜ ਲਈ, ਜਿੱਥੇ ਨੈਸ਼ ਦਾ ਘਰ ਸੀ। ਬੁੱਕਾ ਲਾਟੀਆਂ ਅਤੇ ਘਬਰਾ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਵਲ ਵੇਖਿਆ। ਉਸਨੂੰ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਪੋਲੀਸ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿਚ ਅਤੇ ਐਡੇ ਕ੍ਰਾਸਿੰਗ ਦੀਆਂ ਲਾਲ ਬੱਤੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਬਚਕੇ ਲੰਘ ਆਇਆ ਹੈ।

“ਤੈਨੂੰ ਪਤਾ ਆਪਾਂ ਲਾਲ ਬੱਤੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘ ਆਏ ਆ?”

“ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਮੰਨ ਤੂੰ ਲੰਡੇ ਲਾਟ ਦੀ।” ਨੈਸ਼ ਨੇ ਖਾਲੀ ਬੋਤਲ ਸੜਕ ਦੇ ਪਾਸੇ ਸੰਘਣੀ ਫੈਸ ਵਿਚ ਵਗਾਹ ਮਾਰੀ ਤੇ ਕਾਰ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਲੜਖੜਾਏ ਕਦਮਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਵੱਲ ਤੁਰ ਪਿਆ।

(ਨਰਿੰਦਰ ਤਾਰੀ ਦੇ ਨਾਮ)

\* \* \*

ਉੱਖਲੀ ਦੀ ਬਾਕੀ

ਡੂੰਘੀ ਦਲਦਲ ਨੂੰ ਕੱਟ ਅਗਾਂਹ ਨਾ ਤੁਰ ਸਕੀ। ਉਹ ਗੈਸ ਤੇ ਗੈਸ ਦੇਣ ਲੱਗਿਆ, ਪਰ ਪਹੀਆ ਸੀ ਕਿ ਬਾਣੇ ਘੁੰਮੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਮੋੜਨ ਲਈ ਰਿਵਰਸ ਗੇਅਰ ਲਾਇਆ। ਪਰ ਕਾਰ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੁੜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਹੁਣ ਪਹੀਆ ਬਾਣੇ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਘੁੰਮੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਅੱਗੇ-ਪਿੱਛੇ, ਪਿੱਛੇ-ਅੱਗੇ, ਇੱਕੋ ਬਾਵੇਂ ਘੁੰਮਣ ਨਾਲ ਵੱਡੀ ਸਾਰੀ ਉੱਖਲੀ ਪੈ ਗਈ। ਕਾਰ ਤੋਂ ਨਾ ਅੱਗੇ ਤੁਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਨਾ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

\* \* \* \*



ਗਿਆਨਪੀਠ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ

## ਵਿਦਵਤਾ ਤੇ ਚਿੰਤਨ ਦੀਆਂ ਸਿਖਰਾਂ ਛੋਹਣ ਵਾਲੀ 'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਦੀ ਲੇਖਕਾ ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ

ਗਿਆਨਪੀਠ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਭਾਰਤੀ ਉਪ-ਮਹਾਂਦੀਪ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਉਪਨਿਆਸਕਾਰ ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਨਾਲ ਗੁਫਤਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ 'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਪਾਰ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਹ ਵੀ ਟਿਕ ਸਵੱਥ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਲੇਖਕਾ ਜੋ 1927 ਨੂੰ ਅਲੀਗੜ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਸੀ, ਗਿਆਨਪੀਠ ਪੁਰਸਕਾਰ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਦੇ ਦਿਨ ਵੀ ਉਹ ਅਲੀਗੜ ਵਿਚ ਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਸੱਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੂਰਦਰਸ਼ਨ ਸਮਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਨਾਲ ਉਹਨੂੰ ਟਿਹੜੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ।

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਭਾਰਤੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਰਦੂ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਤੱਕ ਉਪਨਿਆਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਉਪ-ਮਹਾਂਦੀਪ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਪਨਿਆਸਕਾਰ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ਿਲਪ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਉਰਦੂ ਉਪਨਿਆਸ ਨੂੰ ਸੱਤ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹਨੇ ਹੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਹਨੇ ਨਵਾਂ ਰਾਹ ਦਿਖਾਇਆ ਅਤੇ ਉਪਨਿਆਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਨੁਭੂਤੀ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣਾਇਆ। ਉਹ ਸਮੇਂ ਦੇ ਚੱਕਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮਾਨਵੀ ਸੰਵੇਦਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਬਦਲਾਵ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਉਨੀਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਉਪਨਿਆਸ ਨੂੰ ਜੋ ਆਯਾਮ (ਦਿਸ਼ਾ) ਜਾਰਜ ਈਲੀਅਟ ਨੇ ਦਿਤੀ ਉਹੀ ਆਯਾਮ ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿਚ ਉਰਦੂ ਉਪਨਿਆਸ ਨੂੰ ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਨੇ ਦਿੱਤਾ।

ਉਹਨੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਕਹਾਣੀ ਪੜ੍ਹਨਾ ਤੇ ਸੱਤ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਕਹਾਣੀ ਲਿਖਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪ੍ਰੰਤੂ 'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਜੋ 1953 ਵਿਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਛਪਿਆ, ਉਹਨੇ ਉਰਦੂ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਉਪਨਿਆਸ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਟਿਕ ਨਵਾਂ ਪਸਾਰ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਇੰਨੇ ਬੜੇ ਘੇਰੇ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮਹਾਂਕਾਵਿਕ ਨਾਵਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਸਿਰਫ ਭਾਰਤ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਵੰਡ ਦਾ ਹੀ ਦੁਖਾਂਤ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਪੂਰੀ ਮਾਨਵ ਜਾਤੀ ਦਾ ਦੁਖਾਂਤ ਹੈ ਜੋ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਦੇ ਟਿਤਿਹਾਸ ਉੱਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ। ਇਸ ਉਪਨਿਆਸ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਨਾਲ ਉਸਨੇ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਟਿਤਿਹਾਸ, ਉਹਦੀ ਸਭਿਅਤਾ ਅਤੇ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਨੂੰ, ਅੱਠ ਸੌ ਸੜਿਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਸੀਮਤ ਕਰਕੇ 'ਗਾਗਰ ਵਿਚ ਸਾਗਰ' ਭਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਮਹਾਨ ਉਪਨਿਆਸਕਾਰ ਨੇ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਉਪਜੀਵਕਾ ਦਾ ਸਾਧਨ ਬਣਾਇਆ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਹ ਅੱਜ ਵੀ ਵੀ ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੁਫਤਗੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਘਬਰਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੇ ਗਿਆਨਪੀਠ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਦੇ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਹੀ ਜਦੋਂ ਭੋਟ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀ ਤਾਂ ਉਹਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟਿਟਰਵਿਊ ਦੇਣ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਟਿਨਕਾਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸਗੋਂ ਮੁਬਾਰਕਬਾਦ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਵੀ ਹਿਚਕਚਾਹਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ।

ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਨੇ ਟਿਕ ਸਾਹਿਤਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹੀਆਂ, ਉਹਦੇ ਪਿਤਾ ਸੱਜਾਦ ਹੈਦਰ ਯਲਦਰਮ ਟਿਕ ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਲੇਖਕ ਸਨ ਤੇ ਆਪਣੀ ਪੁਤਰੀ ਦੇ ਜਨਮ ਸਮੇਂ ਅਲੀਗੜ ਮੁਸਲਿਮ ਵਿਸ਼ਵਵਿਦਿਆਲੇ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਨ। ਉਹਦੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਨਜਰ ਜੁਹਰਾ ਵੀ ਟਿਕ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਔਰਤ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਕਥਾਕਾਰ ਵੀ ਸਨ। ਉਹਦੀ ਮੁਢਲੀ ਸਿਖਿਆ ਅਲੀਗੜ ਤੇ ਦੋਹਰਾਦੁਨ ਵਿਚ ਹੋਈ। ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਾਣੀ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਬਚਪਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਯਾਦ ਹਨ। ਅੰਬ ਦੇ ਬਾਗਾਂ ਵਿਚ ਖੇਡਣਾ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਬਣਾਉਣਾ ਉਹਦੇ ਸ਼ੌਕ ਸਨ। ਗੁੱਡੀਆਂ ਨਾਲ ਖੇਡਣਾ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰਨਾ ਉਹਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਸੀ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਹਦੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਇਹ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗੁੱਡੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਹਕੀਕਤ ਦਾ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕੀ ਅਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਅਵਿਵਾਹਤ ਜੀਵਨ ਗੁਜ਼ਾਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹਦੇ ਘਰ ਦੇ ਅਦਬੀ ਮਾਹੌਲ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਉਹਦੇ ਬਚਪਨ ਵਿਚ ਹੀ ਪੈਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਪਿਤਾ ਉਸਨੂੰ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਉਹਨੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਜਿੰਨੀਆਂ ਵੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਛਪਵਾਉਣ ਲਈ ਭੇਜੀਆਂ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਟਿਕ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਕਹਾਣੀ ਨਹੀਂ ਜੋ ਨਾ ਛਪੀ ਹੋਵੇ। ਉਹਨੇ ਥੀ ਏ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਆਈ ਟੀ ਕਾਲਜ ਲਖਨਊ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਅਲੀਗੜ ਵਿਸ਼ਵਵਿਦਿਆਲੇ ਤੋਂ ਐਮ ਟੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਲਿਆ ਪਰੰਤੂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੁਸਲਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਪਰਦੇ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਦੋਬਾਰਾ ਲਖਨਊ ਚਲੀ ਗਈ ਜਿਥੋਂ ਉਹਨੇ 1947 ਵਿਚ ਐਮ ਟੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। 1947 ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਸਮੇਤ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਚਲੀ ਗਈ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਉਪਨਿਆਸ 'ਮੇਰੇ ਤੀ ਸਨਮਖਾਨੇ' ਲਿਖ ਰਹੀ ਸੀ ਜੋ ਬਾਅਦ ਵਿਚ 1949 ਵਿਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਇਆ। ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਈ ਅਤੇ ਉਹਦੀਆਂ ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਟੋਹੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤਵਰਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਦੇ ਇਸ ਦੁਖਾਂਤ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪਨੂੰ ਮਾਨਸਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਉਹਨੂੰ ਸੂਚਨਾ ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਮੰਤਰਾਲੇ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਪੌਦ ਤੇ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਥੇ



ਉਹਨੇ ਕਈ ਡਾਕੂਮੈਂਟਰੀ ਫਿਲਮਾਂ ਬਣਾਈਆਂ। ਫੇਰ ਉਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਵਿਚ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਰਹੀ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹਨੂੰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਲੰਡਨ ਵਿਚ 'ਪ੍ਰੈਸ ਅਟੈਚੀ' ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮੋਕਾ ਮਿਲਿਆ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਹ ਆਪਣੀ 'ਭਾਰਤੀਅਤਾ' ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਲ ਸਕੀ।

'ਸਵੀਕਾਰੇ ਗਮੇ ਦਿਲ' ਉਹਦਾ ਦੂਸਰਾ ਨਾਵਲ ਹੈ ਜੋ 1951 ਵਿਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਇਆ। ਉਹਦਾ ਇਹ ਉਪਨਿਆਸ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਤੇ ਤਕਨੀਕ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਉਰਦੂ ਦਾ ਸੱਭ ਤੋਂ ਅਨੁਭਵੀ ਉਪਨਿਆਸ ਸੀ। 'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋ ਕੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਤੇ ਨਿੱਜੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਵਿਚ ਕਈ ਉਪਨਿਆਸ ਲਿਖੇ ਗਏ। ਸਲਮਨ ਰਸ਼ਦੀ ਦੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾਵਲ 'ਮਿਡਨਾਈਟਸ ਚਿਲਡਰਨ' ਵਿਚ ਵੀ 'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਦੀ ਝਲਕ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੇ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਅਤੇ ਸਭਿਅਤਾ ਨਾਲ ਨਫਰਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤਿਕ ਦੀਵਾਰ ਖੜੀ ਕਰਨ ਲਈ 'ਨੁਮਰੀ', 'ਦਾਦਰਾ' ਤੇ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੰਗੀਤ ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਉਹ ਉਥੋਂ ਦੇ ਬਦਲਦੇ ਹੋਏ ਰਾਜਨੀਤਕ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਫਿਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਅਤੇ 1961 ਵਿਚ ਉਹ ਵਾਪਸ ਵਤਨ ਆ ਗਈ। ਕੁਰਤਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਵਾਪਸੀ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉਤਰ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਉਹਨੂੰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁਛਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਬਿਹਰੇ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਨਫਰਤ ਦੀ ਝਲਕ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਵਤਨ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਤੇ ਉਹਨੇ ਬੰਬਈ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ 'ਇਮਪਰਿੰਟ' ਨਾਂ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੱਤਰਕਾ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਿਸਦੀ ਉਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਸੰਪਾਦਕਾ ਰਹੀ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ 'ਟਾਈਮਜ਼ ਆਫ ਇੰਡੀਆ' ਗਰੁੱਪ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ 'ਇਲੱਸਟਰੇਟਡ ਵੀਕਲੀ' ਵਿਚ ਖੁਸ਼ਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗੀ ਅਤੇ ਅੱਠ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਉਥੋਂ ਵੀ ਤਿਆਗ ਪੱਤਰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

ਕੁਰਤਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਜੋ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਬਹੁਤ ਜਿੱਦੀ ਹੈ, 'ਕਾਰੇ ਜਹਾਂ ਦਰਾਜ਼ ਹੈ' ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜਿੰਦ ਦਾ ਵਰਨਣ ਬੜੇ ਹੀ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਲਿਖਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਚਪਨ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੀਮਾਰ ਪੈ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਖਾਣ ਲਈ ਸਾਗੂਦਾਣਾ ਦਿੱਤਾ ਜੋ ਉਹਨੂੰ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹਨੇ ਖਾਣਾ ਨਹੀਂ ਖਾਧਾ। ਜਦੋਂ ਇਕ ਬਾਲ-ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਤਾੜ ਗਿਆ ਕਿ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਖਰਾਬੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਸਿਰਫ ਜਿੱਦੀ ਤੇ ਹਠਧਰਮੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਗੂਦਾਣਾ ਪਸੰਦ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਉਹਨੇ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਫੇਰ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਰੋਗੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਫਲ ਰੱਖੇ ਤਾਂ ਉਹ ਇਕ ਦਮ ਠੀਕ ਹੋ ਗਈ। ਉਹਦਾ ਇਹ ਜਿੱਦੀਪਨ ਅਜ ਕਲ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਜ਼ੋਬਨ ਤੇ ਹੈ। ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਦਾ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚੇ ਤੇ ਬੁੱਢੇ ਦੀ ਜਿੰਦ ਇਕੋ ਜਿਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 63 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਕਦੇ ਉਹ ਟੋਪਰੀਕਾਰਤ ਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੇਣ ਦੀ ਜਿਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਦੇ ਟੋਪ ਚਾਲੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਲੋਚਕ ਕਿਸ਼ਨ ਚੰਦ ਨੇ ਉਹਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਡਾਂਸ ਪਾਰਟੀ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਦੂਸਰੀ ਡਾਂਸ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਖਤਮ ਹੋਣਾ ਦਸਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਸਮਤ ਚੁਗਤਾਈ ਨੇ ਉਹਨੂੰ 'ਪੋਮ ਪੋਮ ਡਾਰਲਿੰਗ' ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਮੁਹੰਮਦ ਅਹਿਸਨ ਫਾਰੂਕੀ ਨੇ ਉਹਦੇ ਕਥਾ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਅਲੋਚਨਾ ਕਰਦੇ ਕਿਹਾ

ਹੈ, "ਕੁਰਤਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਆਪਣੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿਚ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨੇ 'ਅੱਗ ਦਾ ਦਰਿਆ' ਵਿਚ ਜੋ ਦਰਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਬਕਬਾਸ ਹੈ। ਅੱਜਾਜ਼ ਬਟਾਲਵੀ ਨੂੰ ਉਹਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਤੇ ਸ਼ਕਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਲੇਡੀ ਮਾਊਂਟਬੈਟਨ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਆਪਣੀ ਤਾਸ਼ਾ ਉਹਦੇ ਲਈ ਛੱਡ ਗਈ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਵਿਸ਼ਵਵਿਦਿਆਲੇ ਦੇ ਮੁਹੰਮਦ ਹਸਨ ਨੂੰ ਇਹ ਕਿੰਤੂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਖਿਰ ਕਦੇ ਤੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਨਾਵਲ ਲਿਖਦੀ ਰਹੇਗੀ। ਕੁਰਤਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਲਹੌਰ ਤੋਂ ਛਪਦੀ ਉਰਦੂ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਪ੍ਰਤਰਕਾ 'ਨਕੂਸ਼' ਵਿਚ ਲਿਖੇ ਆਪਣੇ ਲੇਖ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿ ਉਹ ਨਾਰਮਲ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਵੀ ਸਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਉਪਮਹਾਂਦੀਪ ਵਿਚ ਉਹ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਰਚਨਾਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਉਹ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਔਰਤ ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਉਹਦੀਆਂ ਉਖੜੀਆਂ ਉਖੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣ ਕੇ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਧੇਰੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਹੋਣ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਲੋੜ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਹੈ।

ਪੁਰਸ਼ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਜਿੱਥੇ ਕਿ ਉਹ ਅਣਵਿਆਹੀ ਹੈ, ਉਹਨੂੰ ਹਰ ਮਰਦ ਆਪਣੇ ਵਿਰੁੱਧ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹ ਇੰਟਰਵਿਊ ਛਪਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 'ਖੁੱਦ ਦੇਖਣ' ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕੁਰਤਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਤੋਂ ਜਦੋਂ ਉਹਦੀ ਉਮਰ ਪੁੱਛੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹਨੇ ਆਮ ਔਰਤਾਂ ਵਾਂਗ ਦੱਸਣ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਉਹਦਾ ਨਾਵਲ 'ਕਾਰੇ ਜਹਾਂ ਦਰਾਜ਼ ਹੈ' ਦੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਜੋ 1977 ਵਿਚ ਛਪਿਆ, ਉੱਤਰੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ (1948-1961) ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਵਲ ਦਾ ਤੀਸਰਾ ਹਿੱਸਾ ਲਿਖਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਵੀ ਉਹ ਬਣਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਜੋ 1962 ਵਿਚ ਨਾਵਲ ਦੇ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੱਕ ਦੇ ਉਹਦੇ ਜੀਵਨ ਸਫਰ ਤੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾਏਗਾ। 'ਆਖਿਰੇ ਸ਼ਬ ਕੇ ਹਮਸਫਰ' ਵੀ ਉਹਦਾ ਇਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਅੰਦਲੋਨਾਂ ਤੇ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਸੰਗਰਾਮੀਆਂ ਦੇ ਜਗੀਰਦਾਰ, ਹਿੰਦੂ ਮਧਵਰਗੀ ਡਾਕਟਰ, ਭਾਰਤੀ ਪਾਦਰੀ ਅਤੇ ਇਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਪਰਵਾਰਾਂ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਰੂਸੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਵੀ ਅਨੁਵਾਦ ਹੋ ਚੁਕਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਲੱਗਭਗ ਡੇਢ ਲੱਖ ਪੁਸਤਕਾਂ ਰੂਸੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੱਕ ਪੁੱਜ ਚੁਕੀਆਂ ਹਨ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਨਾਵਲ ਨੂੰ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਦੀ ਰਚਨਾ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਉਸਨੇ ਕੁੱਝ ਲਘੂ ਨਾਵਲ ਵੀ ਲਿਖੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ 'ਸੀਤਾ ਹਰਣ', 'ਚਾਯ ਕੇ ਬਾਗ', 'ਅਗਲੇ ਜਨਮ ਮੇਰੇ ਬਿਟੀਆ ਨਾ ਕੀਜੀਓ', ਬਹੁਤ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਲਘੂ ਕਥਾਵਾਂ ਤੇ ਅਧਾਰਤ 'ਪਤਝੜ ਕੀ ਆਵਾਜ਼' ਨਾਵਲ ਵੀ ਵਧੀਆ ਰਚਨਾ ਹੈ।

'ਸੀਤਾ ਹਰਣ' ਦੀ ਮੁੱਖ ਪਾਤਰ ਇਕ ਸਿੰਧੀ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਔਰਤ ਹੈ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਿੱਲੀ, ਕਰਾਚੀ, ਨਿਊਯਾਰਕ ਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਜਨਮ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਰਮਾਇਣ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵਾਂਗ ਆਧੁਨਿਕ ਸੀਤਾ ਦਾ ਦਰਦਨਾਕ ਪਹਿਲੂ



ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਲਘੂ ਨਾਵਲ ਆਧੁਨਿਕ ਔਰਤ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਇਕ ਅਨੂਠੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਤੇ ਕਿ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿਚ ਸੱਤ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਿਹੜਾ ਲਗਦਾ ਹੈ? ਉਹ ਤੁਰੰਤ ਹੀ 'ਆਖਿਰੇ ਸ਼ਬ ਕੇ ਹਮਸਫਰ' ਦਾ ਨਾਂ ਲੈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਬੇੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਸੋਚਣ ਪਿਛੋਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਨਾਵਲ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇਕ ਅਲੱਗ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਹੈ। ਉਹ 'ਚਾਂਦਨੀ ਬੇਗਮ' ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਸੱਤ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਨਾਵਲ ਮੰਨਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਨਾਵਲ ਫੋਤੀ ਹੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਟਿਲੈਕਟਰਾਨਿਕਸ ਮੀਡੀਏ ਦੇ ਵੱਧਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਕਿ ਘਰ ਘਰ ਟੀ ਵੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਚੋਰ ਹੈ, ਇਹਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪ੍ਰਿੰਟ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਵੀ ਪਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਕਮੀ ਆਵੇਗੀ ਅਤੇ ਪੁਸਤਕਾਂ ਘੱਟ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਸਿਰਫ ਇਕ ਲੇਖਕਾ ਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਅਨੁਵਾਦਕਾ ਵੀ ਹੈ, ਉਹਨੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਕਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਾਵਲਾਂ, ਕਥਾਵਾਂ ਤੇ ਨਾਟਕਾਂ ਦਾ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਹੈਨਰੀ ਜੇਮਜ਼ ਦੇ ਨਾਵਲ 'ਦੀ ਪੋਰਟਰੇਟ ਆਫ ਟੇ ਲੇਡੀ' ਤੇ ਟੀ ਐਸ ਈਲੀਅਟ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਟਕ 'ਮਰਡਰ ਟਿਨ ਦੀ ਕੈਬੀਡਰਲ' ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਵਰਨਣਯੋਗ ਹਨ।

ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਨਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ - 1969 ਵਿਚ ਉਹਨੂੰ ਸੋਵੀਅਤ ਲੈਂਡ ਨਹਿਰੂ ਅਵਾਰਡ ਮਿਲਿਆ, 1981 ਵਿਚ ਉਹਨੂੰ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੀ ਉਰਦੂ ਅਕਾਦਮੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਟਿਨਾਮ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ, 1984 ਵਿਚ ਪਦਮ ਸ਼੍ਰੀ ਤੇ ਗਾਲਿਬ ਅਵਾਰਡ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਉਹਨੂੰ ਇਕਬਾਲ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਰਦੂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਉਪਨਿਆਸਕਾਰ ਵੀ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਰਦੂ ਕਥਾ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਬਹੁਤ ਪੁਰਾਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕਥਾ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ। ਮਹਿਲਾ ਉਪਨਿਆਸਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪਟਨਾ ਦੀ ਰਸ਼ੀਦੁਨਨਿਸਾਂ ਨੇ 1868 ਵਿਚ ਉਰਦੂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਉਪਨਿਆਸ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਕੁਰਤੁਲ ਐਨ ਹੈਦਰ ਨੂੰ ਕਹਾਣੀ ਲਿਖਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਨਾਲ ਵੀ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ। ਉਹਨੇ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਵਿਚ ਲਖਨਊ ਤੇ ਲੰਡਨ ਸਕੂਲ ਆਫ ਆਰਟ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਪਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸੀ।

**ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਜੱਸ**

(ਸੰਡੀ ਮੇਲ ਵਿਚੋਂ ਸੰਖੇਪ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ)

\* \* \*

## MINT AUTO BODY LTD.

**\* Complete Professional Auto Body**

**repairs and Refinishing on all makes and models**

**\* I.C.B.C. claims handled promptly**

**\* Complete framework**

**\* UNI-Body repairs**

**\* All work conditionally guaranteed**

**\* Free estimates**

**\* Courtesy cars**

ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਅਤੇ ਪਿੱਕ-ਅੱਪ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਅੱਛੀ

ਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼

ਪੇਂਟਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਉ।

**ਫੋਨ: ਭੁਪਿੰਦਰ(ਬੋਬ) ਸਹੋਤਾ**

**433-1207**

5590 LANE ST. BURNABY, B.C.

**Kartar Photo Studio**

**ਕਰਤਾਰ ਫੋਟੋ ਸਟੂਡੀਓ**

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਅਤੇ

ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਮੂਵੀਜ਼

ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।



ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟ,

ਸਾੜੀਆਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਖਿਡੌਣੇ, ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ

ਲਈ ਰੁਮਾਲੇ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।



4279 Fraser St.

(27th Ave.)

Vancouver, B.C.

872-6060

Passport Photos in  
5 minutes.





## ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ: ਰੋਗ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਇਲਾਜ

ਕਿਸ਼ਤ ਪਹਿਲੀ

ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ

[ਮੈਨੂੰ ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰਿਆ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਣਾ ਪਿਆ ਸੀ.....]

ਪਰ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਅਚਨਚੇਤ ਹੀ ਹੋਇਆ। ਮੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਮਝਦੇ ਸਨ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕੁੱਝ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਚੰਬੜ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਸਾਂ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਮੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਪਏ ਨੇ। ਮੇਰੇ ਖਿਆਲਾਂ ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਤਰਕੀਬਾਂ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਾਲੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ ਰਲੇ ਹੋਏ ਹਨ.....।

ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਅਸਰ ਨਾਲ ਜਦ ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਨੀਆਂ ਘੱਟ ਹੋਈਆਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ ਹੈ। (ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗੀ ਵਲੋਂ ਇਕ ਟੀ.ਵੀ. ਟਿਟਰਵੀਊ ਦੌਰਾਨ ਦਿੱਤੇ ਬਿਆਨ ਦਾ ਕੁੱਝ ਹਿੱਸਾ) ]

ਇਸ ਰੋਗ ਵਿਚ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਵਹਿਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮਨੁੱਖ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਖਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਣ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਚੱਜ ਅਚਾਰ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਸਿੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮਨੁੱਖ ਉਹ ਸੱਭ ਗੁਆ ਬੈਠਦਾ ਹੈ। ਆਮ ਲੋਕੀ ਪਾਗਲਪਨ ਦੇ ਲੱਛਣ ਜੋ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ ਤੇ ਕਾਫੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਫਿੱਟ ਬੈਠਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਗਲਤ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਵੀ ਇਸ ਰੋਗ ਬਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿਚ ਹਨ। ਦਰਅਸਲ ਅਸਲੀਅਤ ਇਹ ਹੈ:

\* ਇਹ ਲੋਕ ਖੁੰਖਾਰ ਜਾਂ ਹਿੰਸਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਆਮ ਜਨਤਾ ਵਿਚੋਂ ਜਿੰਨੇ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਲੋਕ ਹਿੰਸਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗੀਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦੀ ਦਰ ਉਸਤੋਂ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

\* ਇਹ ਲੋਕ ਘੱਟ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਸੂਝ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

\* ਜੇ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਦਿਮਾਗੀ ਖਰਾਬੀ ਕਰਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਭੂਤ ਪਰੇਤ ਦੇ ਚੰਬੜਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਜਿਹੀ ਗੱਲ ਕਰਕੇ।

\* ਇਹ ਲੋਕ ਕੋਈ ਭੰਗੀ, ਪੇਸਤੀ ਜਾਂ ਸ਼ਰਾਬੀ-ਕਬਾਬੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਬਲਕਿ ਜਿਵੇਂ ਆਮ ਲੋਕੀ ਨਸ਼ੇ ਵਗੈਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਇਹਨਾਂ ਰੋਗੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਕਈ ਕਰਦੇ ਹਨ।

\* ਇਹ ਕੋਈ ਮਸਤ ਮਲੰਗ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜੋ ਆਪਣੀ ਹੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੇ ਨੇ ਸਗੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤਾ ਚਿਰ ਦੁਖੀ ਰਹਿੰਦੇ ਨੇ। ਜੋ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਵਹਿਮਾਂ ਜਾਂ ਭਰਮਾਂ ਹਨ ਇਹ ਦਿਨ ਕੱਟਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਤਸੀਹਿਆਂ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

\* ਭਾਵੇਂ ਕੁੱਝ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਵਾਂਗ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਸੋਚਣੀ ਅਤੇ ਖਿਆਲ ਅਜੀਬ ਜਿਹੇ ਲਗਦੇ ਹਨ ਪਰ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਫਰਕ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸੋਚਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਕੰਟਰੋਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਜਾਂ ਵੱਡਾ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਲਗਭਗ ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਤੇ ਅਸਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸੋਚਣੀ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਹੀ ਉਹ ਆਮ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਆਮ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਝ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਉਸਤੋਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਤੋਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਫੁਰਤੀ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਸੋਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਤੋਂ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਜਾਂ ਉਸਦੀਆਂ ਆਮ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਖਿਆਲਾਂ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਅਤੇ ਸੋਣਾ ਤੱਕ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵੱਖਰੇ ਵੱਖਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖਰੇ ਵੱਖਰੇ ਲੱਛਣ ਨਜ਼ਰ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਰੋਗ ਅਕਸਰ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਨਾਕਾਰਾ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਡਾਕਟਰ ਟੋਰੀ ਆਪਣੀ ਕਿਤਾਬ 'SURVIVING SCHIZOPHRENIA: A FAMILY MANUAL' ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਪਰਭਾਸ਼ਾ ਇਵੇਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ:

‘ਹੁਣ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਕਿਜੋਫਰੀਨੀਆਂ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕੈਂਸਰ, ਸ਼ੂਗਰ ਦਾ ਰੋਗ (Diabetes) ਅਤੇ ਮਲਟੀਪਲ ਸਿਰੋਸਿਸ ਰੋਗਾਂ ਦੀ ਵਿਗਿਆਨਕ ਅਤੇ ਬਾਈਓਲੋਜੀਕਲ (Biological) ਹੋਂਦ ਹੈ, ਉਵੇਂ ਹੀ ਇਸ ਰੋਗ ਦੀ ਹੋਂਦ ਹੈ। ਇਹ ਰੋਗ ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਰੋਗੀ ਹੋਣ ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਾਹਿਰ



ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੋਚਣੀ ਜਾਂ ਸੋਚਣ ਸ਼ਕਤੀ ਵਿਚ ਖਰਾਬੀ, ਵਹਿਮ-ਤਰਮ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਖਾਣੀ ਦੇਣੀਆਂ ਜਾਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਨੀਆਂ, ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਵਹਾਰ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਆਉਣਾ ਆਦਿ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕੌਸਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਰੋਗ ਲਗਣ ਦੇ ਕਈ ਕਾਰਨ ਹੋਣ। ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਕੌਸਰ ਤੇ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਇਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਇੱਕਲੇ ਇੱਕਲੇ ਰੋਗ ਹੋਣ ਪਰ ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤੇ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਹਨ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆਂ ਰੋਗ ਹੋਣ ਜਿਵੇਂ ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੌਸਰ ਹਨ।”

## ਇਸ ਰੋਗ ਦੇ ਖਾਸ ਲੱਛਣ ਇਹ ਹਨ:

ਇਸ ਰੋਗ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਮਨੁੱਖ ਵਹਿਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਇਕ ਵਹਿਮ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕ ਵੇਲੇ ਕਿੰਨੇ ਵਹਿਮ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੇਹੁਦਾ ਵਹਿਮ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਸਦੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿਚ ਕੋਈ ਟਰਾਂਸਮੀਟਰ ਫਿੱਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਰਾਹੀਂ ਉਸਦੇ ਦਿਮਾਗ ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਅਜਿਹੇ ਵਹਿਮ ਵੀ ਆਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਰੋਗੀ ਦਾ ਕੋਈ ਪਿੱਛਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸੱਚਾਂ ਬੇਤਰਤੀਬੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦਿਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਇਕ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ ਦੂਸਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਲੈਣੀ ਤੇ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਹੀ ਨਾ ਲੱਗਣਾ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਆਪਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਈ ਇਕ ਕਈ ਦੂਸਰੀ ਤੇ ਕਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਗੱਲ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਗੱਲਾਂ ਟੋਨੀਆਂ ਬੇਜੋੜ ਜਾਂ ਬੇਸਿਰ-ਪੈਰ ਵਾਲੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਮਤਲਬ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਘੜੀ ਮੁੜੀ ਉਹੀ ਗੱਲ ਕਰੀ ਜਾਣੀ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮਤਲਬ ਹੋਵੇ।

ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਾਣੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਖਾਣੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਕੁਝ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜਿਵੇਂ ਬਿਨਾ ਕਾਰਨ ਖੁਸ਼ਬੋ ਆਈ ਜਾਣੀ। ਆਵਾਜ਼ਾ ਸੁਣਨ ਵਾਲਾ ਲੱਛਣ ਜਿਆਦਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਵਾਜ਼ਾ ਜਾਣੀਆਂ ਪਛਾਣੀਆਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਿਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਪਰੀਆਂ ਵੀ। ਇਕ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ ਸੁਣ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਈ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਵੀ। ਇਹ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਆਪਸ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੀਆਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਾਂ ਆਪਸ ਵਿਚ ਝਗੜਦੀਆਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਕਹਿ ਰਹੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਕਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਫਰਕ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਵੇਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਰਹਿ ਹੀ ਨਹੀਂ ਗਈ। ਰੋਗੀ ਖਾਲੀ ਖਾਲੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸਤੇ ਬੇਹਿਸ ਜਿਹੇ ਹੋਣ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਮਰੀਜ਼ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਤੇ ਰੋਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਤੇ ਹਸਣ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੱਸਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਤੇ ਹੱਸਣ ਤੇ ਰੋਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਤੇ ਹੀ ਰੋਣ। ਜਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਹੱਸਣ ਜਾਂ ਰੋਣ। ਵਹਿਮਾਂ ਕਰਕੇ ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਨਿੱਜਤਵ ਦੀ ਵੀ ਪਛਾਣ ਘੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੌਣ ਹੈ, ਕੀ ਕੁੱਝ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਬਲ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਉਸਦੀ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਵੀ ਗਲਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ

ਤੇ ਜੇ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਵਹਿਮ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਕ ਮਹਾਨ ਹਸਤੀ ਹੈ ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੀ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਉ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜ ਬਾਰੇ ਅਹਿਸਾਸ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਠੀਕ ਬੱਝਿਆ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ ਮਿੱਤਰਾਂ, ਜਮਾਤੀਆਂ ਅਤੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲਵਰਤਣ ਦੇ ਸੰਬਧ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦ ਰੋਗੀ ਆਪਣੀਆਂ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚ ਖੁੰਝਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਵਹਿਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਗੱਲਬਾਤ ਠੀਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨਾਲ ਉਸਦਾ ਸੰਬਧ ਟੁੱਟਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰ ਉਹ ਆਪਣਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ ਅਤੇ ਉਪਰਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

ਉਸਦੇ ਚੱਲਣ-ਫਿਰਨ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਤਬਦੀਲੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਘੰਟਿਆਂ ਬੱਧੀ ਤੁਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਘੰਟਿਆਂ ਬੱਧੀ ਇੱਕੋ ਹੀ ਪੋਜ਼ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਜਾਂ ਖੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਈ ਕਿੰਨਾ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਸਰੀਰ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਅੰਗ (ਲੱਤ ਜਾਂ ਬਾਂਹ) ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਆਦਤਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਸਾਫ਼ ਕਪੜੇ-ਲੀੜੇ ਪਾਉਣ ਅਤੇ ਨਹਾਉਣ ਵਗੈਰਾ ਦਾ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ। ਆਮ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਛੋਟੇ ਮੋਟੇ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਵੀ ਐਥੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਵੀ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਘੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਛੋਹਿਆ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਲੱਗਦਾ ਤੇ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਨਿੱਕੇ ਨਿੱਕੇ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨੇ ਵੀ ਐਥੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਵਾਰ ਮਨ ਬਣਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਈ ਵਾਰੀ ਬਦਲਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪੰਜ ਕਿਸਮਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਵਿਚ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਲੱਛਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਲੱਛਣਾਂ ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ ਜਾਂ ਤੀਖਣਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਦੂਸਰਿਆਂ ਲੱਛਣਾਂ ਦੀ। ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਬਾਅਦ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਕਿਵੇਂ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਵੀ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆਂ ਹੈ। ਇਹ ਪੰਜ ਕਿਸਮਾਂ ਇਵੇਂ ਹਨ:

**DISORGANIZED TYPE:** ਇਸ ਕਿਸਮ ਵਿਚ ਜਿਆਦਾ ਤਬਦੀਲੀ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸੋਚ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਈ ਕਈ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਵੀ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੀ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਰੋਗੀ ਕਈ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਸਰੀਰਕ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਅਸਲ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਘੱਟ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਫਜ਼ੂਲ ਅਤੇ ਅਜੀਬੋ-ਗਰੀਬ ਵਿਹਾਰ ਜਾਂ ਹਰਕਤਾਂ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਹਾਵਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਇਵੇਂ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਜਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਹਾਵਤਾਵ ਸਥਿੱਤੀ ਮੁਤਾਬਕ ਦੁੱਕਵੇਂ ਨਾ ਹੋਣ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆਂ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸਦੇ ਰੋਗੀ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਵੀ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਰੋਗੀ ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।



### **CATATONIC TYPE:**

ਕੁੱਝ ਦਹਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕਾਫੀ ਰੋਗੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਅੱਜਕਲ ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਘੱਟ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਰੋਗੀ ਕਈ ਕਈ ਘੰਟੇ ਟਿਕ ਹਾਲਤ ਜਾਂ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਜਾਂ ਖਲੋਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੂਰਤ ਕਈ ਵਾਰੀ ਕਾਫੀ ਅਜੀਬ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਵੇਖਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਕੋਈ ਕਿਵੇਂ ਘੰਟਿਆਂ ਬੱਧੀ ਅਜਿਹੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਰੋਗੀ ਹਰ ਗੱਲ ਨੂੰ ਗਲਤ ਕਹਿਣਗੇ ਜਾਂ ਚੁੱਪ ਹੀ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਬਹੁਤ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਗੇ। ਕਈ ਕੁੱਝ ਚਿਰ ਲਈ ਬੁੱਤ ਬਣ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਫਿਰ ਕੁਝ ਚਿਰ ਬਹੁਤ ਜੋਸ਼ ਵਿਚ ਰਹਿਣਗੇ। ਕਈ ਤਾਂ ਹਰ ਇਕ ਨਿੱਕੀ ਮੋਟੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਠੀਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਟਿਕਾਉਣ ਜਾਂ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੀ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ ਬਤੀਤ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਬਾਹਾਂ ਜਾਂ ਲੱਤਾਂ ਜਾਂ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹੋਰ ਅੰਗ ਟਿਕੇ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਪੁਤਲੀਆਂ ਹੋਣ ਜਾਂ ਮੋਮ ਦੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹੋਣ। ਇਹਨਾਂ ਰੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਗਰਾਨੀ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਖਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸੱਟਪੇਟ ਨਾ ਲਾ ਲੈਣ ਜਾਂ ਝੁੱਖੇ ਤਿਆਰ ਹੀ ਨਾ ਰਹਿਣ।

**PARANOID TYPE:** ਇਹਨਾਂ ਰੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਵਹਿਮ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਹਿਮ ਕਿ ਕੋਈ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਵਹਿਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਕ ਬਹੁਤ ਮਹਾਨ ਹਸਤੀ ਹਨ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਰੋਗੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਸਰਿਆਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਈ ਵਾਰੀ ਉਹ ਆਪਣੇ ਬਚਾਉ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਸ਼ੱਕ ਕਰਨਗੇ, ਬਹਿਸਣਗੇ, ਝੱਗੜਾ ਕਰਨਗੇ ਤੇ ਹੱਥੋਪਾਟੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਕੁੱਝ ਰੋਗੀਆਂ ਕਰਕੇ ਹੀ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਬਣੀ ਹੈ ਕਿ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰੋਗੀ ਹਿੰਸਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

**UNDIFFERENTIATED TYPE:** ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਰੋਗੀ ਇਵੇਂ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਕ ਸ਼ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਫਿੱਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੁੱਖ ਲੱਛਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਨੀਆਂ, ਵਹਿਮ ਹੋਣਾ, ਉੱਟਪਟਾਂਗ ਬੋਲਣਾ ਜਾਂ ਅਜੀਬ ਵਿਹਾਰ ਕਰਨਾ ਆਦਿ। ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਇਕ ਲੱਛਣ ਦੂਸਰੇ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤਾ ਤੀਖਣ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ।

**RESIDUAL TYPE:** ਕਈ ਵਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆ ਦੇ ਰੋਗ ਨਾਲ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਖਾਸ ਲੱਛਣ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦੇ। ਪਰ ਬੀਮਾਰੀ ਦੇ ਕੁਝ ਚਿੰਨ੍ਹ ਜਿਵੇਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਖਾਲੀ ਹੋਣਾ, ਸਮਾਜਿਕ ਮੇਲਜੋਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਹੋਣਾ, ਇਕ ਗੱਲ ਦਾ ਦੂਸਰੀ ਕੀਤੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬਧ ਨਾ ਹੋਣਾ ਆਦਿ ਬਕਾਇਆ ਹੋਣ। ਪਰ ਇਸ ਕਿਸਮ ਵਿਚ ਵਹਿਮ ਤੇ ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਨੀਆਂ ਜਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੀਆਂ।

ਦਿਲਚਸਪੀ ਘੱਟਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਮੁਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਮਿੱਤਰਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਘੱਟ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਪਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੌਂਖਣੇ ਸੌਂਖਣੇ ਲੱਗਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬੇਹਿੱਸ ਜਿਹਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਧਰਮ ਅਤੇ ਫਲਸਫਿਆਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈਣ ਲਗ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਰੋਗ ਇਕ ਦਮ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਜੱਦ ਇਹ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਬਹੁਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਬਹੁਤ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ Active phase ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਭਰਮ ਤੇ ਵਹਿਮ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸੁਣਾਈ ਦੇ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਸੋਚਣੀ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਵਿਹਾਰ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਫਰਕ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫਿਰ ਕੁੱਝ ਪਹਿਲੇ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੰਤਰਮੁਖੀ ਹੋਣਾ, ਪਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆਉਣਾ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹੋ ਤਾਂ ਬਹੁਤੇ ਅਤੇ ਤੀਬਰ ਲੱਛਣ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿੰਨੀ ਵਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਉਤਨੀ ਵਾਰੀ ਲੱਛਣ ਹੋਰ ਵੱਧ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ-ਕਾਰ ਕਰ ਸਕਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਹਰੇਕ ਵਾਰ ਘੱਟਦੀ ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਲਈ ਤਾਂ ਡਾਕਟਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਲਾਜ ਪੂਰਾ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਦੋਬਾਰਾ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ।

ਇਹ ਰੋਗ ਚੜ੍ਹਦੀ ਜਵਾਨੀ ਜਾਂ ਜਵਾਨੀ ਵੇਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਰੋਗ ਲਗਤਗ ਸੋ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਆਦਾ 16 ਸਾਲ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 27 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਰੋਗ ਲੱਗਣ ਦੇ ਮੌਕੇ ਘੱਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਬਤ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਰੋਗ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਮਤਲਬ ਕਿ ਇਹ ਰੋਗ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ 16-20 ਸਾਲ ਤਕ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ 25 ਤੋਂ 30 ਸਾਲ ਤਕ ਜਿਆਦਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਬਤ ਆਦਮੀ ਜਿਆਦਾ ਵਾਰੀ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਠੀਕ ਵੀ ਓਨੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਕਿ ਔਰਤਾਂ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਰੋਗ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਇਹ ਰੋਗ ਪੁਸ਼ਤ-ਪੁਸ਼ਤੀ (ਦਾਦਕਿਆਂ ਜਾਂ ਨਾਨਕਿਆਂ ਵਲੋਂ) ਚਲਦਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੋਚਣੀ ਜਿਆਦਾ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਜੋ ਜਿਆਦਾ ਅੰਤਰਮੁਖੀ (withdrawal) ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਠੀਕ ਹੋਣ ਦੇ ਮੌਕੇ ਘੱਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਜੇ ਇਹ ਰੋਗ ਪਹਿਲਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ, ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਿਸੇ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਹੋਈ ਹੋਵੇ, ਜੁਆਨ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ, ਵਹਿਮ ਜਾਂ ਉਦਾਸੀ ਜਿਆਦਾ ਹੋਵੇ ਇਹਨਾਂ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਮੌਕੇ ਜਿਆਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਜਿਹਨਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆ ਦੇ ਰੋਗੀ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪੂਰਾ ਇਲਾਜ ਹੋਣ ਬਾਅਦ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤੀਜਾ ਹਿੱਸਾ ਬਿਲਕੁਲ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਤੀਜਾ ਕੁ ਹਿੱਸਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਸੁਧਾਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਦੀ ਕਦਾਈਂ ਫਿਰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਤੀਜਾ ਕੁ ਹਿੱਸਾ ਮਰੀਜ਼ ਅਜਿਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਇਹ ਵੀ ਵੇਖਣ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜ ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਤਕ

ਇਹ ਰੋਗ ਕਈ ਵਾਰੀ ਇੰਨਾਂ ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ ਲੱਗਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦਾ ਕਈ ਚਿਰ ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ। ਪਹਿਲਾਂ, ਆਮ ਕੰਮਕਾਰਾਂ ਵਿਚ



ਮਨੁੱਖ ਜਿੰਨਾ ਕੁ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਬਹੁਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਬੀਮਾਰੀ ਉਸ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਵੱਧਦੀ ਨਹੀਂ।

ਠੀਕ ਹੋਣਾ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਵੀ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ, ਸਮਾਜ ਅਤੇ ਟਿਲਾਜ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਾਹਿਰ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਬੰਧ (Mental Health System) ਵਾਲੇ ਤੁਹਾਥੋਂ ਕੀ ਆਸਾਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਆਸ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਕਿਜ਼ੋਫਰੀਨੀਆ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਜਿਆਦਾ ਮਰੀਜ਼ ਠੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਬੰਧ (Mental Health System) ਵਾਲੇ ਹੀ ਇਹ ਯਕੀਨ ਕਰਨ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਤਾਂ ਉਹ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਟਿਲਾਜ਼ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਹੋਰ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਉਸੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਬੋੜਾ ਬਹੁਤ ਸੁਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਉਹ ਮੰਨਦੇ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਟਿਕ ਰੋਲ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਟਿਕੋਲਾ ਇਹੋ ਕਾਰਨ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਕਾਰਨ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਠੀਕ ਹੋਣ ਉੱਪਰ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ: ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਦਾਚਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਨ੍ਹੀ ਕੁ ਅਤੇ ਕਿਸਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਪਰਿਵਾਰ ਮਰੀਜ਼ ਨਾਲ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਰੀਜ਼ ਉਸ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਆਦਿ ਕਾਰਨਾ ਉੱਪਰ ਵੀ ਮਰੀਜ਼ ਦਾ ਠੀਕ ਹੋਣਾ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਖੇਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਾਂ ਕਿਸਾਨੀ ਸਮਾਜਾਂ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਰੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਠੀਕ ਹੁੰਦੇ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਰਵੇ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਘਾਟਾਂ ਕਰਕੇ ਵੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਬੋੜਾ ਬਹੁਤ ਫਰਕ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਅੰਕੜੇ ਕਾਫੀ ਕੁੱਝ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:

ਦੇਸ਼	ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਫਿਰ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ।	ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਕੁੱਝ ਵਾਰੀ ਹੀ ਫਿਰ ਬੀਮਾਰ ਹੋਣੇ।	ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਬੀਮਾਰ ਹੀ ਰਹੇ।
ਨਾਈਜੀਰੀਆ	58	35	07
ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ	51	29	20
ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ	40	31	29
ਤਾਈਵਾਨ	27	46	27
ਯੂ.ਕੇ.	23	47	30
ਯੂ.ਐਸ.ਏ.	21	32	47
ਕੋਲੰਬਿਆ	19	55	26
ਚੈਕੋਸਲਵਾਕੀਆ	17	53	30
ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀ.	7	75	18
ਡੈਨਮਾਰਕ	6	44	50

ਇਹ ਅੰਕੜੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਵਿਚ ਜਿਆਦਾ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਰੋਗੀ ਠੀਕ ਹੋਣੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਦਾਚਾ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦਾਚਾ ਜਿਸ ਤਰੀਕੇ ਦਾ ਹੈ ਉਹ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਠੀਕ ਹੋਣ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮਰੀਜ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨਾਲੋਂ ਜਿਆਦਾ ਟੁੱਟਦੇ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਰੋਗੀ ਸਖਤ ਰੋਗ ਤੋਂ

ਕੁੱਝ ਕੁ ਠੀਕ ਹੋਣ ਬਾਅਦ ਘਰ ਦੇ ਕੰਮਕਾਰ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਨਾ ਕਿਤੇ ਫਿੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਘਰ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਬੋੜਾ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਹਰ ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕਈ ਮਾਹਿਰ ਤਾਂ ਇਹ ਵੀ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਮਰੀਜ਼ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਸਮੇਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਜਿਆਦਾ ਜੋਰ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਇਹ ਰੋਗ ਤਾਂ ਹੁਣ ਹਟਣਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਬੀਮਾਰ ਹੋਵੇਗੀ ਬਲਕਿ ਆਸ ਦਿਵਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਰੀਜ਼ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਹ ਰੋਗ ਕਿਉਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਇਸਦਾ ਟਿਲਾਜ਼ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ- ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੋ।

ਇਸ ਲੇਖ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦੌਰਾਨ ਰੋਜ਼ਰ ਨੀਲ ਅਤੇ ਬਾਰਬਰਾ ਮਸੀਹਾ ਵਲੋਂ ਮਿਲੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ-ਲੇਖਕ।

Writer Wishes to thank Senior Mental Health Workers Mr. Roger Neil and Ms. Barbara Massiah for their help in preparation of this article.

\* \* \*

## LOWEST FARES TO:

ਲੰਡਨ, ਦਿੱਲੀ, ਬੰਬਈ, ਮਦਰਾਸ, ਕਰਾਚੀ, ਟਿਸਲਾਮਾਬਾਦ, ਕੋਲੰਬੋ, ਦਾਕਾ, ਨੈਰੋਬੀ, ਦਾਰਾਸਲਮ, ਟਰਾਂਟੋ ਤੇ ਸਾਨਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਲਈ:

### ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

Professional Travel Agents for 37 years  
Complete Travel arrangements for  
business or pleasure



Authorized Agents for:  
**Air Canada, British Airways,  
Canadian, Cathay Pacific,  
Thai Airways Int., KLM and other  
major airlines.**

**BAINS** INTERNATIONAL TRAVEL  
6364 FRASER STREET, VANCOUVER, B.C.  
TEL. 324-2277  
OFFICES ALSO IN VICTORIA AND NORTH  
VANCOUVER



# ਅਮੀਰ ਮੁਲਕ ਗਰੀਬ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਮੱਦਦ ਕਿਉਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ?

## ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ

ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਲੋਂ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸਾਲ ਅਰਬਾਂ ਡਾਲਰ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੱਦਦ ਸ਼ਬਦ ਕਾਰਨ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ ਦਾਨੀਆਂ ਵਾਲੀ ਭਾਵਨਾ ਅਧੀਨ ਗਰੀਬ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗਰੀਬ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਭੁੱਖ ਅਤੇ ਗਰੀਬੀ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ ਵੀ ਸਨਅਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਤਰੱਕੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪੱਧਰ ਉੱਚਾ ਹੋਵੇ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਅਮੀਰ-ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਗਰੀਬ-ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਖਾਤਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਅਸਲੀਅਤ ਇਸਤੋਂ ਕੋਹਾਂ ਦੂਰ ਹੈ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਅਤੇ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਸਤੋਂ ਹੁੰਦੇ ਫਾਇਦਿਆਂ ਵਲ ਦੇਖਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਹਨਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ ਹੀ ਅਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣ ਸਕਾਂਗੇ ਕਿ ਇਹ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਕਿਸਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਲੇਖ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪਿਛੋਕੜ: ਸੰਨ 1951 ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਸੋਕੇ ਨਾਲ ਕਾਲ ਪੈ ਗਿਆ। ਇਸ ਸੰਕਟਕਾਲੀਨ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਕੋਲੋਂ ਮੱਦਦ ਮੰਗੀ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਅਮਰੀਕਨ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚ 'ਇੰਡੀਆ ਐਮਰਜੰਸੀ ਫੂਡ ਐਕਟ ਆਫ 1951' ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਬਿਲ 1954 ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ (ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ) ਨੂੰ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਲਈ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਪੀ.ਐਲ. 480 (ਜਿਸਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ 'ਫੂਡ ਫਾਰ ਪੀਸ' ਦਾ ਨਾਂ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ) ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣਿਆ।

ਪੀ.ਐਲ. 480 ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਵਿਚ ਉਸ ਸਮੇਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਸੈਕਟਰ ਵਿਚ ਜੋ ਹਾਲਤਾਂ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਹੱਥ ਸੀ। 1940ਵਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅਨਾਜ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਵਿਚ 50 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਨਾਜ ਦੀ ਖਪਤ ਵਿਚ 30 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਹੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘਰੇਲੂ ਪੈਦਾਵਾਰ

ਖਪਤ ਨਾਲ ਵੱਧ ਹੋ ਗਈ। ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਇਸ ਵਾਧੂ ਪੈਦਾਵਾਰ ਨੂੰ ਸਾਂਭਣ ਲਈ ਲਈ ਹੀ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਇਕ ਮਿਲੀਅਨ (ਦਸ ਲੱਖ) ਡਾਲਰ ਰੋਜ਼ ਦਾ ਖਰਚਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਫਾਰਮ ਲਾਬੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦੀ ਕਿ ਇਹ ਵਾਧੂ ਪੈਦਾਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਘਰੇਲੂ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਸੁੱਟੀ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਿਨਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਡਿੱਗ ਸਕਦੀਆਂ ਸਨ। ਅਨਾਜ ਦਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਵਪਾਰ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸਨ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਕਿ ਇਹ ਵਾਧੂ ਪੈਦਾਵਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਸੁੱਟੀ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਇਸ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਕੀਮਤਾਂ ਡਿੱਗ ਪੈਣੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਇਹ ਲੋੜ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਉਹ ਅਨਾਜ ਦੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੰਡੀ ਨੂੰ ਵਧਾਵੇ। ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਨ ਅਨਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਅਮਰੀਕਨ ਡਾਲਰ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਪੀ.ਐਲ. 480 ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਜਨਮ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧੀਨ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼

ਅਮਰੀਕਨ ਅਨਾਜ ਆਪਣੀ ਕਰੰਸੀ ਵਿਚ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਪੀ. ਐਲ. 480 ਕਾਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਅਮਰੀਕਨ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਜੋ ਉਦੇਸ਼ ਮਿੱਥੇ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁੱਝ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ: ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਮਕਸਦ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਉਪਜ ਦੀ ਖਪਤ ਵਧਾਉਣਾ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਸੁਧਾਰਨਾ ਆਦਿ। ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਅਸਰ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਆਪਣੀ ਮੰਡੀ ਵਧਾਉਣ ਵਿਚ ਵੀ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਗੜਬੜ ਵੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੂਡ ਟੇਡ (ਅਨਾਜ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮੱਦਦ) ਦਾ ਆਰੰਭ ਹੋਇਆ।

ਦੂਜੀ ਸੰਸਾਰ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਪਾਲਸੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾਤੁਰ ਹੋਣ ਲੱਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਿਕਰ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਗਰੀਬੀ, ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਵਿਚ ਪਛੜੇਵੇਂ ਆਦਿ ਵਰਗੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਇਹਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਕਮਿਊਨਿਜ਼ਮ ਵਲ ਨਾ ਖਿੱਚੇ ਜਾਣ। ਕਮਿਊਨਿਜ਼ਮ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਸ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ। ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ 1950 ਵਿਚ ਟਿੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਐਕਟ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜੋ ਅੱਜ ਦੇ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਮੋਢੀ ਬਣਿਆ। ਇਸ ਐਕਟ ਨਾਲ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਕਨੀਕੀ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਦਾ ਮੁੱਦ ਬੱਝਾ। ਅਮਰੀਕਨ ਪਾਲਸੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਇਹ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਤਕਨੀਕੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸਨਅਤ ਵਿਚ ਲਾਉਣ ਲਈ ਸਹਮਾਇਆ ਮਿਲਣ ਤੇ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ ਆਤਮ-ਨਿਰਭਰ (self sustaining) ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਰਾਹ ਪੈ ਜਾਣਗੇ।

ਅੱਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇ ਤਿੰਨ ਹਿੱਸੇ ਹਨ:

**ਉ। ਸਿਕਿਊਰਟੀ ਅਸਿਸਟੈਂਸ:-** ਸਿਕਿਊਰਟੀ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਕੁਲ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ 68 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।



ਇਸ ਮੱਦਦ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ, "ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮਿੱਤਰ (ਲਲੀਸ) ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਗਤੀਵਿਧੀ ਹੋਣੇ ਰੋਕਣਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰਨਾ। ਸਿਕਿਉਰਟੀ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਦੋ ਹਿੱਸੇ ਹਨ। ਇਕਨਾਮਿਕ ਸਪੋਰਟ (ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ) ਫੰਡ ਅਤੇ ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਂਡ।

**ਇਕਨਾਮਿਕ ਸਪੋਰਟ ਫੰਡ:-** ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਟੇਟ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਅਨੁਸਾਰ ਇਕਨਾਮਿਕ ਸਪੋਰਟ ਫੰਡ ਦਾ ਉਦੇਸ਼, "ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਆਰਥਿਕ, ਸਿਆਸੀ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧੀ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪਾਲਸੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾਣਾ ਹੈ।" ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ 27.8 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਇਸ ਫੰਡ ਅਧੀਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਫੰਡ ਦਾ ਦੋ ਤਿਹਾਈ ਹਿੱਸਾ ਮੱਦਦ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਬਤ-ਕਦਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਰਜ਼ੇ ਜਾਂ ਗਰਾਂਟਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 1981-86 ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਫੰਡ ਅਧੀਨ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲੇ 10 ਦੇਸ਼ ਹਨ:

ਇਜ਼ਰਾਇਲ, ਮਿਸਰ, ਤੁਰਕੀ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਐਲਸੈਲਵਾਡੋਰ, ਕੋਸਟਾ-ਰੀਕਾ, ਸੁਡਾਨ, ਫਿਲਪੀਨ, ਜਮੀਕਾ ਅਤੇ ਹਾਂਡੂਰਸ।

**ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਂਡ:-** ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਕੁਲ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ 40 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਂਡ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੱਦਦ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਬਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਥਿਆਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਕਰਜ਼ੇ ਅਤੇ ਗਰਾਂਟਾਂ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਫੌਜੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ। 1981-86 ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ 10 ਦੇਸ਼ ਹਨ:

ਇਜ਼ਰਾਇਲ, ਮਿਸਰ, ਤੁਰਕੀ, ਗਰੀਸ, ਸਪੇਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ, ਐਲ ਸਲਵਾਡੋਰ, ਪੁਰਤਗਾਲ ਅਤੇ ਬਾਈਲੈਂਡ।

**ਡਿਵਲੋਪਮੈਂਟ ਅਸਿਸਟੈਂਸ:-** ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਕੁਲ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ 18 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਇਸ ਫੰਡ ਅਧੀਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੱਦਦ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੜਕਾਂ, ਹਸਪਤਾਲ, ਬਿਜਲੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਡੈਮ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਆਦਿ ਉਸਾਰਨ ਦੇ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਲਈ ਕਰਜ਼ੇ ਜਾਂ ਗਰਾਂਟਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 1981-86 ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਵਿਚੋਂ ਉੱਤਰੀ 10 ਦੇਸ਼ ਹਨ:

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ, ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼, ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਐਲਸਲਵਾਡੋਰ, ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ, ਹਾਂਡੂਰਸ, ਫਿਲਪੀਨ, ਪੀਰੂ, ਸੁਡਾਨ, ਅਤੇ ਯਮਨ।

**ਫੂਡ ਟੈਂਡ:** ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਕੁਲ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ ਸਿਰਫ 12 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਹੀ ਇਸ ਫੰਡ ਅਧੀਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਧੀਨ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਅਨਾਜ ਅਤੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੀ ਉਪਜ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸਸਤੇ ਦਰਾਂ ਤੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਫੰਡ ਦਾ ਬਹੁਤ ਬੋਝਾ ਹਿੱਸਾ (10 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਕੁਲ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ 1 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ) ਅਕਾਲ ਸਮੇਂ ਅਕਾਲ ਪੀੜਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫੂਡ ਟੈਂਡ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਵਿਚੋਂ ਉਪਰਲੇ 10 ਦੇਸ਼ ਇਹ ਹਨ:

ਮਿਸਰ, ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ, ਸੁਡਾਨ, ਮੋਰਾਕੋ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਐਲਸਲਵਾਡੋਰ, ਫਿਲਪੀਨ, ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਡੋਮੀਨੀਕਨ ਰੀਪਬਲਿਕ।

ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਬਾਰੇ ਇਕ ਸੰਖੇਪ ਝਾਤ ਮਾਰਨ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਆਪਾਂ ਇਹ ਦੇਖਾਂਗੇ ਕਿ ਇਸ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਕੀ ਕੀ ਫਾਇਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਉਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੱਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਫਾਇਦਾ ਤਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਇਹ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਬਾਹਰਲੇ ਅਣਵਿਕਸਤ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਵੇਚਣ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਇਆ ਹੈ। 1950 ਤੋਂ ਲੈਕੇ 1980 ਤੱਕ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ 30 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਅਨਾਜ ਤੇਜਿਆ ਹੈ। ਆਪਣੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਵੇਚਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਇਕੱਲੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਸੈਕਟਰ ਵਿਚ ਹੀ ਨਹੀਂ ਵਧਾਇਆ ਸਗੋਂ ਸਨਅਤੀ ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਅਮਰੀਕਨ ਟੈਜੀਸੀ ਟੈਡ ਫਾਰ ਟਿੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਡੀਵੈਲਪਮੈਂਟ (AID) ਮੁਤਾਬਕ, ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਮਿਲਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ 75 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ (American Goods and Services) ਖਰੀਦਣ ਤੇ ਖਰਚਦੇ ਹਨ।

ਅਮਰੀਕਨ ਵਸਤਾਂ ਵੇਚਣ ਦਾ ਇਹ ਧੰਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਿੱਧੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਜਾਂ ਸਸਤੇ ਦਰਾਂ ਤੇ ਕਰਜ਼ੇ (ਬਹੁਤੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਵਿਆਜ ਦੀਆਂ ਸਸਤੀਆਂ ਦਰਾਂ ਤੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੇਣ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਪੈਸਿਆਂ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਨ ਵਸਤਾਂ ਹੀ ਖ਼ਰੀਦੀਆਂ ਜਾਣ। ਅਤੇ ਜਿਹਨਾਂ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਲਈ ਇਹ ਕਰਜ਼ੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋਣ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗਣ ਵਾਲੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਤਕਨੋਲੋਜੀ, ਤਕਨੀਕੀ ਮਾਹਰ ਆਦਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਹੀ ਵਰਤੇ ਜਾਣ। 1980ਵਿਆਂ ਵਿਚ ਡੋਮੀਨੀਕਾ ਦੀ ਕੋਲਿਆਂ ਦੀ ਸਨਅਤ ਦਾ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਮਾਲਕੀ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਇਕਨੋਮਿਕ ਸਪੋਰਟ (ਚੋਨੋਮਿਕ ਸਪੋਰਟ) ਫੰਡ ਅਧੀਨ 1.7 ਮਿਲੀਅਨ (17 ਲੱਖ) ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਸਮੇਂ ਇਹ ਸ਼ਰਤ ਰੱਖੀ ਗਈ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਵਿਚ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜਿੰਨੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ ਫਰਮਾਂ ਤੋਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾਣ। ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਾਹਰ ਵੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਲਾਏ ਜਾਣ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਵਿਚ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਵਾਈ (herbicide) ਪਾਰਕੁਐ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇ। ਪਾਰਕੁਐ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਵਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਮਾਹਰਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖੀ ਸਵਾਸ ਪ੍ਰਣਾਲੀ (Human Respiratory System) ਅਤੇ ਗਰਤ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ। 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰੋਕ ਲਾਈ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਰਕੁਐ ਵਰਤਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਲਾ ਕੇ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੀ ਤੇਜ ਵਿਚ ਡੋਮੀਨੀਕਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਜ਼ਹਿਰ ਛਿੜਕਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਂਡ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਜੰਗ ਦਾ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 1986 ਵਿਚ 5 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਲਗਭਗ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਹਥਿਆਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਹ ਕਰਜ਼ੇ ਦੇ ਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਬਣਾਏ ਹਥਿਆਰ ਵੇਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਬਹੁਤ ਭੇਜਾ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ



ਬੱਜਟਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਇਹਨਾਂ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦਾ ਵਿਆਜ ਲਾਹੁਣ ਤੇ ਹੀ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

ਆਪਣੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਾਮਯਾਬੀ ਨਾਲ ਵੇਚਣ ਲਈ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਉਤਪਾਦਨ ਨੂੰ ਵੀ ਦਾਹ ਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਸਸਤੇ ਤਾਅ ਤੇ ਸੁੱਟੀ ਕਣਕ ਦਾ ਤਾਅ ਸਥਾਨਕ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਕਣਕ ਨਾਲੋਂ ਔਧਾ ਸੀ। 1951 (ਜਦੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਕਣਕ ਉੱਥੇ ਪਹੁੰਚੀ) ਤੋਂ 1971 ਤੱਕ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦਾ ਕਣਕ ਉਤਪਾਦਨ 69 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਘੱਟਿਆ। ਇਸ ਨਾਲ 272000 ਟੈਕੜੇ ਦੇ ਲਗਭਗ ਉਹ ਜਮੀਨ ਜਿਹੜੀ ਪਹਿਲਾਂ ਕਣਕ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਉਹ ਵਿਹਲੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਜਮੀਨ ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਹੋਰ ਵਸਤਾਂ ਉਗਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤੀ ਗਈ? ਨਹੀਂ। ਸਗੋਂ ਇਹ ਜਮੀਨ ਮੀਟ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਗਾਈਆਂ ਦੀਆਂ ਚਾਰਗਾਹਾਂ ਲਈ ਵਰਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਮੀਟ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਗਰੀਬ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਮੀਟ ਉੱਥੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਨਿਰਯਾਤ (Export) ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਿਲਚਸਪ ਕਹਾਣੀ ਹੋਟੀ ਵਿਚ ਸ਼ੁਅਰ ਪਾਲਣ ਸਬੰਧੀ ਹੈ। ਹੋਟੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਆਰਥਿਕ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ੁਅਰ ਪਾਲਣ ਦੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਇਕ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਥਾਂ ਹੈ। ਹੋਟੀ ਵਿਚ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ੁਅਰ ਦਾ ਬੱਚਾ 10 ਡਾਲਰ ਨੂੰ ਖਰੀਦਿਆਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਅਤੇ 15 ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ 180 ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਵੇਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ 15 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ੁਅਰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਬਹੁਤੇ ਖਰਚੇ ਤੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦਾ ਗੰਦ ਖਾ ਕੇ ਪਲ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਸੰਨ 1978 ਵਿਚ ਹੋਟੀ ਦੇ ਸ਼ੁਅਰਾਂ ਵਿਚ ਅਫਰੀਕਨ ਬੁਖਾਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਫੈਲ ਗਈ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਹੋਟੀ ਦੇ ਤੀਜਾ ਹਿੱਸਾ ਸ਼ੁਅਰ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਇਸ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਕਿਤੇ ਇਹ ਬਿਮਾਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸ਼ੁਅਰਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਇਥੋਂ ਦੇ ਸ਼ੁਅਰ ਉਤਪਾਦਕਾਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਕਰੇ। ਇਸ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਨਾਲ ਹੋਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੋਟੀ ਦੇ ਸ਼ੁਅਰਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਬੀੜਾ ਚੁੱਕਿਆ। ਹੋਟੀ ਦੇ ਸ਼ੁਅਰਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਨਾਲ ਹੋਟੀ ਵਿਚ ਆਈਊਵਾ (I.O.W.A.), ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਸ਼ੁਅਰ ਮੰਗਾ ਕੇ ਬਰੀਡ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋ ਕੇਂਦਰ ਖੋਲ੍ਹੇ ਗਏ ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਹ ਸ਼ੁਅਰ ਹੋਟੀ ਦੇ ਪੋਣਪਾਣੀ ਅਨੁਸਾਰ ਢਲਣ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੇ ਵਾੜਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ। ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਵਰਾਂ (ਨਹਾਉਣ ਲਈ ਪਾਣੀ ਦੇ ਫੁਆਰਿਆਂ) ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ। ਦਾਣਾ ਖਾਣ ਲਈ ਸੀਮੰਟ ਦੀਆਂ ਖੁਰਲੀਆਂ ਦੀ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਇਹ ਦਾਣਾ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਭਰਪੂਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਵਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਸਤੋਂ ਇਹ ਮਤਲਬ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ੁਅਰਾਂ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਅਜਿਹੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ ਜਿਹੜੀਆਂ ਹੋਟੀ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਇਸ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਬਾਰੇ ਹੋਟੀ ਦੇ ਇਕ ਕਿਸਾਨ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਹਨ, “ਅਮਰੀਕਾ ਆਪਣੇ ਸ਼ੁਅਰਾਂ ਅਤੇ ਦਾਣੇ ਦੀ ਮੰਡੀ ਵਧਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਸਾਡੇ ਸ਼ੁਅਰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।” ਆਪਣੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਵੇਚਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਜਿੱਥੇ ਇਹਨਾਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਉਥੇ ਇਹਨਾਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ

ਮੰਡੀਆਂ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ। ਪੀ. ਐਲ. 480 ਬਿਲ (ਅਨਾਜ ਦੀ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਲਈ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਬਿੱਲ) ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦੀ ਦਲੀਲ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਮੱਦਦ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਨਾਜ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਵਾਂਗੇ ਤਾਂ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਵਾਦ ਬਦਲ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਅਨਾਜ (ਕਣਕ) ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਨਗੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਅਨਾਜ ਦੇ ਗਾਹਕ ਬਣ ਜਾਣਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਨਿਕਲਿਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਵਿਤਾਗ ਅਨੁਸਾਰ ਅੱਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਉਪਰਲੇ 10 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ 8 ਉਹ ਦੇਸ਼ ਹਨ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਅਨਾਜ ਦੀ ਮੱਦਦ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੁੱਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ। ਟੈਸ਼ੀਆ ਦੇ ਕਈ ਮੁਲਕਾਂ ਜਿਵੇਂ ਤਾਇਵਾਨ, ਸਾਊਥ ਕੋਰੀਆ, ਜਾਪਾਨ ਆਦਿ ਵਿਚ ਲੋਕੀ ਆਪਣੀ ਖੁਰਾਕ ਵਿਚ ਅੰਨ ਵਜੋਂ ਚੋਲ ਖਾਂਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਹੁਣ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਫੂਡ ਟੈਡ ਕਾਰਨ ਉੱਥੇ ਲੋਕ ਅੰਨ ਵਿਚ ਕਣਕ (ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਮੰਗਵਾਈ ਹੋਈ) ਖਾਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਤਾਇਵਾਨ ਨੂੰ ਕਣਕ ਫੂਡ ਟੈਡ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਨਾਲ ਤਾਇਵਾਨ ਉੱਥੇ ਉਗਾਏ ਹੋਏ ਚੋਲ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਭੇਜਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹ ਨਾਹਰਾ ਦਿੱਤਾ - “ਕਣਕ ਖਾਣਾ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਹੈ”। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ 1973 ਤੋਂ 1980 ਵਿਚਕਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਤਾਇਵਾਨ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਕਣਕ ਵਿਚ 531 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਾਊਥ ਕੋਰੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਵੀ ਹੁਣ ਚੋਲਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਕਣਕ ਦੇ ਆਟੇ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਇਟਾਲੀਅਨ ਸਟਾਇਲ ਸੇਵੀਆਂ ਖਾਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ। 1973-80 ਵਿਚਕਾਰ ਸਾਊਥ ਕੋਰੀਆ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਕਣਕ ਵਿਚ ਸਾਢੇ 6 ਗੁਣਾ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਤੀਨੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਮੱਕੀ ਦੇ ਆਟੇ ਦੀਆਂ ‘ਟੋਰਟੀਲਾਜ਼’ (ਮੱਕੀ ਦੀ ਡਬਲਰੋਟੀ ਜਾਂ ਬੰਦ) ਦੀ ਥਾਂ ਕਣਕ ਦੀ ਬਣੀ ਡਬਲਰੋਟੀ ਪ੍ਰਚਲਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦ ਬਦਲਣ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦਿਮਾਗਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਵੀ ਭਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਣਕ ਦੀ ਬਣੀ ਡਬਲਰੋਟੀ ਖਾਣਾ ਆਧੁਨਿਕਤਾ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ।

ਆਪਣੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਮੰਡੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਦੇ ਕਦੇ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਆਪਣੇ ਰੋਅਬ ਦੀ ਵੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1986 ਵਿਚ ਜ਼ਿੰਮਬਾਵੇ ਨੇ ਮੌਜੂਬੀਕ ਨੂੰ ਚਿੱਟੀ ਮੱਕੀ ਭੇਜਣ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਟਿੱਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਡੀਵੈਲਪਮੈਂਟ ਲਈ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਟੈਜ਼ੀਸੀ, ਆਈ, ਨੇ ਇਸਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਟੈਜ਼ੀਸੀ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਟੈਜ਼ੀਸੀ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕੀ ਸੀ? ਉਸਦਾ ਮਕਸਦ ਸੀ ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਫਰੀਕਾ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਚਿੱਟੀ ਮੱਕੀ ਖਾਣੇ ਹਟਾ ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਪੀਲੀ ਮੱਕੀ ਖਾਣ ਲਾਉਣਾ। ਆਖਿਰ ਡੀਵੈਲਪਮੈਂਟ ਟੈਜ਼ੀਸੀ ਦੀ ਹੀ ਗੱਲ ਮੰਨੀ ਗਈ।

ਅਮਰੀਕਨ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਮਕਸਦ ਹੈ ਅਮਰੀਕਨ ਮਿਲਟਰੀ, ਸਿਆਸੀ, ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪਾਲਸੀ ਦੇ ਹਿਤਾਂ ਦਾ ਪਸਾਰ ਕਰਨਾ। ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਲੱਗਿਆਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਫੌਜੀ ਮਹੱਤਤਾ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਹੈ; ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਨ ਫੌਜੀ ਅੱਡਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਅੱਡੇ ਕਿਵੇਂ ਸਥਾਪਤ



ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕਿੰਨੀਆਂ ਹੀ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ: 1972-85 ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਫਿਲਪੀਨ ਨੂੰ ਅਰਬਾਂ (ਬਿਲੀਅਨ) ਹੀ ਡਾਲਰ ਟਿਕਨਾਮਿਕ ਸਪੋਰਟ ਫੰਡ ਅਧੀਨ ਅਤੇ ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਡ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਮੱਦਦ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਮਕਸਦ ਫਿਲਪੀਨ ਵਿਚ 'ਕਲਾਰਕ ਏਅਰ ਬੇਸ' ਅਤੇ 'ਸੁਬੀਕ ਨੈਵਲ ਬੇਸ' ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੇਣਾ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਨ ਪਾਲਸੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਿਕਿਊਰਟੀ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਬੇਸਾਂ ਦੀ ਖਾਸ ਮਹੱਤਤਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 1985 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੂੰ ਸੰਨ 1986 ਲਈ 326 ਮਿਲੀਅਨ (32 ਕਰੋੜ ਅਤੇ 60 ਲੱਖ) ਡਾਲਰ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਕੋਈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਦਾ ਖਿਆਲ ਸੀ, ਇਹ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਮੁਤਾਬਕ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਉਸ ਖਿੱਤੇ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਫੌਜੀ ਮਹੱਤਤਾ ਹੈ।

ਕਈ ਵਾਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਆਪਣਾ ਮਿਲਟਰੀ ਏਜੰਡਾ ਟੈਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਲੋਂ ਮੱਦਦ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਨਾਂਹ ਨੂੰ ਵੀ ਅੱਖੇ ਉਹਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1985 ਵਿਚ ਗੁਆਟਮਾਲਾ ਵਿਚ ਸਿਵੀਲੀਅਨ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਵਿਨੀਸਿਉ ਸੀਰੀਜ਼ੇ ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਜਿੱਤਿਆ। ਉਹਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਗੁਆਟਮਾਲਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਡ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਉਹ ਮਿਲਟਰੀ ਤੇ ਆਪਣਾ ਕੰਟਰੋਲ ਜਮਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਟੈਡ ਮਿਲਦੀ ਰਹਿਣ ਕਾਰਨ ਉਸ ਲਈ ਇਹ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਸੀ। ਪਰ ਗੁਆਟਮਾਲਾ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਅੱਖੇ ਉਹਲੇ ਕਰਦਿਆਂ ਅਮਰੀਕਨ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕਨ ਕਾਂਗਰਸ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਗੁਆਟਮਾਲਾ ਨੂੰ 10.3 ਮਿਲੀਅਨ (ਇਕ ਕਰੋੜ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਲੱਖ) ਡਾਲਰ ਦੀ ਮਿਲਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੀ ਕਹਾਣੀ ਕੋਸਟਾ ਰੀਕਾ ਦੀ ਹੈ। ਕੋਸਟਾ ਰੀਕਾ ਨੇ ਸੰਨ 1949 ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਤੋੜ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਉਥੋਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਕੋਸਟਾ ਰੀਕਾ ਨੂੰ ਇਕ ਨਿਊਟਰਲ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਲਈ ਕੋਸਟਾ ਰੀਕਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਫੌਜੀਆਂ ਅਤੇ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਅੱਡੇ ਕਾਇਮ ਕਰਨ, ਅਮਰੀਕਨ ਪ੍ਰਾਪੇਰੀਡੇ ਲਈ ਟੂਟੀਸ ਆਫ਼ ਅਮਰੀਕਾ (Voice of America) ਦਾ ਰੀਲੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਲਾਉਣ ਲਈ ਮੰਨਣਾ ਪਿਆ। 1984 ਵਿਚ ਕੋਸਟਾ ਰੀਕਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੁਲੀਸ ਫੋਰਸ ਦਾ ਆਧੁਨਿਕ-ਕਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ 2 ਮਿਲੀਅਨ (20 ਲੱਖ) ਡਾਲਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 7-8 ਮਿਲੀਅਨ (70-80 ਲੱਖ) ਡਾਲਰ ਦੀ ਮੱਦਦ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਸਟਾ ਰੀਕਾ ਦੀ ਪੁਲੀਸ ਦਾ ਆਧੁਨਿਕਕਰਨ ਕਰਨਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

ਸਿਆਸੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਵੀ ਆਪਣਾ ਅਸਰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹਦਿਲੀ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਦੀ ਹਾਮੀ ਭਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਬੱਜਟਾਂ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮੱਦਦ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਦੇਸ਼ ਅਮਰੀਕਾ

ਪੱਖੀ ਸਿਆਸੀ ਪਾਲਸੀ ਤੋਂ ਪਾਸੇ ਹਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਕੱਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਘਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਫਿਰ ਅਮਰੀਕਾ ਪੱਖੀ ਸਿਆਸੀ ਪਾਲਸੀ ਅਪਣਾਅ ਲੈਣ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਟਿਨਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਪਾਰਕ ਸਬੰਧ ਨਾ ਬਣਾਉਣ ਜਿਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੁੱਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਪੇਸ਼ ਹਨ:

ਮਿਡਲ ਟੀਸਟ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਥਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1986 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਨੂੰ 1.9 ਬਿਲੀਅਨ (190 ਕਰੋੜ) ਡਾਲਰ ਟਿਕਨਾਮਿਕ ਸਪੋਰਟ ਫੰਡ ਅਧੀਨ 'ਕੈਸ਼ ਟਰਾਂਸਫਰ' ਵਜੋਂ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਰਕਮ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਹਿੱਸਾ ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ (ਜਿਸਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਬੈਂਕਾਂ) ਤੋਂ ਲੈਣੇ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ। ਮਾਹਰਾਂ ਦਾ ਮੱਤ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਅਮਰੀਕਾ ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਨਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਦਾ ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਦੀਵਾਲਾ ਨਿਕਲ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਹ ਮਿਡਲ ਟੀਸਟ ਵਿਚ ਅਰਬਾਂ ਨਾਲ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਫਲਸਤੀਨੀਆਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਨਾ ਮੰਨ ਜਾਵੇ।

ਅਗਲੀ ਉਦਾਹਰਣ ਚਿੱਲੀ ਦੀ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਨ 1970 ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਚੁਣੀ ਹੋਈ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਅਲੈਂਡੋ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤਾਕਤ ਵਿਚ ਆਈ ਤਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਚਿੱਲੀ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਤੋਂ ਟਿਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਚਿੱਲੀ ਵਿਚ ਲੋਕਤੰਤਰਕ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਲੋਕ ਭਲਾਈ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਸੰਨ 1973 ਵਿਚ ਸੀ.ਆਈ.ਏ. ਦੀ ਮੱਦਦ ਨਾਲ ਰਾਜ ਪਲਟਾ ਕਰਕੇ ਚਿੱਲੀ ਵਿਚ ਮਿਲਟਰੀ ਡਿਕਟੇਟਰਸ਼ਿੱਪ ਕਾਇਮ ਹੋਈ ਤਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਕ ਦਮ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣੀ ਬਹਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੀ ਇਕ ਉਦਾਹਰਣ ਨਿਕਰਾਗੁਆ ਦੀ ਹੈ। 1979 ਵਿਚ ਸੈਂਡਾਨਿਸਟਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਡਿਕਟੇਟਰ ਸਮੋਜ਼ਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਮੱਦਦ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਪਰ 1979 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਮੱਦਦ ਤੇ ਕਟੌਤੀਆਂ ਲਾਉਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸੈਂਡੀਨਿਸਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੈਂਟਰਾਜ਼ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਮਿਲਟਰੀ ਟੈਡ ਵਜੋਂ ਦੇਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ 1986 ਵਿਚ ਕੈਂਟਰਾਜ਼ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਦੇ ਫੌਜੀ ਹਮਲਿਆਂ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਕਰਾਗੁਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੋਮੀ ਬੱਜਟ ਦਾ ਅੱਧਾ ਹਿੱਸਾ ਖਰਚ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਫਿਰ 1989 ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਨਿਕਰਾਗੁਆ ਵਿਚ ਇਲੈਕਸ਼ਨਾਂ ਹੋਈਆਂ ਉਦੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਟਿਲੈਕਸ਼ਨ ਲੜਨ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ।

ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਪਾਲਸੀ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤੀ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤੀ ਬਦਲੇ ਟਿਨਾਮ ਜਾਂ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਉਦਾਹਰਣ ਮਿਸਰ ਦੀ ਹੈ। ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਨਾਲ ਲੜੀਆਂ ਦੇ ਜੰਗਾਂ ਕਾਰਨ 1967 ਅਤੇ 74 ਦੌਰਾਨ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ 1976 ਵਿਚ ਬਹਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਦੋਂ ਮਿਸਰ ਵਲੋਂ ਟਿਜ਼ਰਾਟਿਲ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਆਉਣ ਲੱਗੇ। ਫਿਰ 1979 ਵਿਚ ਜਦੋਂ



ਮਿਸਰ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਇਲ ਨਾਲ 'ਕੈਂਪ ਡੇਵਿਡ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ' ਕਰ ਲਿਆ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਵਿਚ ਅਬਾਹ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ। ਸੰਨ 1981-86 ਦੌਰਾਨ ਮਿਸਰ ਨੂੰ 5 ਬਿਲੀਅਨ (500 ਕਰੋੜ) ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ (ਜਿਹਨਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਦੋਸਤਾਨਾ ਨਹੀਂ ਹਨ) ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਉਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਪੂਰੀ ਨਿਗਾ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਨਾ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ ਡੰਡਾ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਟਿਕ ਉਦਾਹਰਣ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਹੈ। ਸੰਨ 1974 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਵੇਗਾ ਜੇ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਕਿਊਬਾ ਨੂੰ ਪਟਸਨ (Jute) ਵੇਚਣੀ ਬੰਦ ਕਰੇ। ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਇਹ ਹੁਕਮ ਮੰਨਣਾ ਪਿਆ।

ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਨੂੰ ਮੱਦਦ ਲੈ ਰਹੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਆਰਥਿਕ ਪਾਲਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਸਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਸਮੇਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਦੇਸ਼ 'ਫਰੀ ਮਾਰਕੀਟ' ਅਤੇ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੈਕਟਰ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ। ਬਾਹਰਲੇ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆ ਸਰਮਾਇਆ ਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਖਾਵੀਆਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ। ਜਿਵੇਂ: ਮਲਟੀ-ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿਚ ਛੋਟ, ਕਾਰਖਾਨਿਆਂ 'ਚ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਾਮਾਨ ਦੇ ਆਯਾਤ (ਬਾਹਰੋਂ ਮੰਗਵਾਉਣ) ਕਰਨ, ਕਾਰਖਾਨਿਆਂ 'ਚ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਨਿਰਯਾਤ (ਬਾਹਰ ਭੇਜਣ) ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮੁਨਾਫਿਆਂ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਲਿਜਾਣ ਉਪਰ ਘੱਟ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਰੋਕਾਂ ਲਾਈਆਂ ਜਾਣ। ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਅਜਿਹੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਜੋ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਰੱਖਦੇ ਹੋਣ, ਵੱਡੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਮੁਨਾਫਾ ਕਮਾਉਣ ਤੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਵੀ ਰੋਕ ਲਾਉਂਦੇ ਹੋਣ, ਨੂੰ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਰਤਾਂ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸਦਾ ਸਿੱਧਾ ਮਕਸਦ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਮੁਨਾਫਾ ਕਮਾਉਣ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫੇ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਲਿਜਾਣ ਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਰੋਕ ਟੋਕ ਨਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਕੱਚੇ ਮਾਲ ਅਤੇ ਸਸਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਦੇ ਸੋਮੇ ਬਣੇ ਰਹਿਣ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਉਦਾਹਰਣ ਹਨ:

ਜਾਟਿਰ (ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਂਗੋ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ) ਨੂੰ ਸੰਨ 1979 ਵਿਚ ਵਰਲਡ ਬੈਂਕ ਨੇ 479 ਮਿਲੀਅਨ (48 ਕਰੋੜ ਦੇ ਨੇੜੇ) ਡਾਲਰ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਾਟਿਰੇ ਟਿਕ ਖਣਿਜ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਡੰਡਾਰਾਂ ਵਾਲਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਉਥੋਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਮਰੀਕਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਖਣਿਜ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਪੂਰੀ ਖੁਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੋਬਾਲਟ (ਟਿਕ ਧਾਤ) ਦਾ 45 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਿੱਸਾ ਜਾਟਿਰੇ ਦੀਆਂ ਖਾਣਾ ਵਿਰੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੰਨ 1985 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ (AID) ਨੇ ਕੀਨੀਆ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਅਨਾਜ ਤੇ ਆਰਜ਼ੀ ਰੋਕ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਕੀਨੀਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ

ਕੀਤੀ ਕਿ ਅਨਾਜ ਤਾਂ ਹੀ ਤੇਜ਼ਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੇ ਕੀਨੀਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਅਨਾਜ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਣ ਲਈ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੈਕਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਇਹ ਅਨਾਜ ਉਦੋਂ ਹੀ ਤੇਜ਼ਿਆ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਕੀਨੀਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ ਦੀ ਮੰਗ ਮੰਨ ਲਈ।

ਕਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਜਿਵੇਂ ਡੁਮੀਨਿਅਨ ਰੀਪਬਲਿਕ, ਸੈਨੇਗਲ, ਹਾਂਡੂਰਸ ਆਦਿ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ ਵਲੋਂ ਇਹ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਥੋਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਵੇਚੇ। ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਇਸਤੋਂ ਉਲਟ ਹੋਵੇ। ਹਾਂਡੂਰਸ ਦੇ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਲੇਬਰ ਮਨਿਸਟਰ ਗੌਤਾਮਾ ਫੋਨਿਸਕਾ ਦੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਪ੍ਰਾਈਵੇਟਕਰਨ ਦਾ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਬੜਾ ਹੀ ਅਹਿਮਕਾਨਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਗੱਲ ਲੱਭੀ ਹੋਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਸੌ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਥੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੀ? ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮੰਦੀ (mess) ਹਾਲਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਾਂ?"

ਹਾਂਡੂਰਸ ਵਿਚ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਉਦਯੋਗ ਨਾਲੋਂ ਅਪ੍ਰਬੀਨ (inefficient) ਅਤੇ ਤਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਹਰ ਸਾਲ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਚੋਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਸਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਚੋਰਾਂ ਅਤੇ ਮੁਜਰਿਮਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਸਤੇ ਤਾਅ ਤੇ ਵੇਚਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਚੋਰੀਆਂ ਕਰਕੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।"

ਸੰਨ 1965 ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਜੰਗ ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਨੂੰ ਪੀ. ਐਲ. 480 ਹੇਠਾਂ ਤੇਜ਼ਿਆ ਜਾਂਦਾ ਅਨਾਜ ਭੇਜਣਾ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਇਹ ਮੰਗਾਂ ਕੀਤੀਆਂ- ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਖਾਦਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਮਿੱਥਣ ਉਪਰ ਆਪਣਾ ਕੰਟਰੋਲ ਛੱਡੇ ਅਤੇ ਸੱਤ ਸਾਲ ਤੱਕ ਖਾਦਾਂ ਦੀ ਡਿਸਟਰੀਬਿਊਸ਼ਨ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਕਰਨ ਦੇਵੇ। ਆਪਣੀ ਇਹ ਮੰਗ ਵੀ ਛੱਡੇ ਕਿ ਖਾਦਾਂ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਸਾਥੇ ਕਾਰਖਾਨਿਆਂ ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ 51 ਫੀਸਦੀ ਹਿੱਸਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਅਮਰੀਕਨ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹਾਂ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ ਵੀਅਤਨਾਮ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਸਾਰਾ ਵਿਉਂਪਾਰ ਬੰਦ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨਣੀਆਂ ਪਈਆਂ।

ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਨ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਸਰਮਾਇਆ ਲਾਉਣ ਲਈ ਰਾਹ ਮੋਕਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸਗੋਂ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਵਲੋਂ ਲੱਗੇ ਸਰਮਾਏ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1969-74 ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਪੀਰੂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਮੱਦਦ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਕਿਉਂਕਿ ਪੀਰੂ ਨੇ ਪੀਰੂ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਅਮਰੀਕਨ ਤੇਲ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦਾ ਕੋਮੀਕਰਣ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।



ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਮਕਸਦ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਉਹ ਵਸਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਵਸਤਾਂ ਜਾਂ ਤਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਸਸਤੀ ਕੀਮਤ ਤੇ ਮੰਗਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ: ਦੂਜੀ ਸੰਸਾਰ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਮੋਨਜਾਟੀਟ ਰੇਤੇ (monazite sands) ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਭੇਜਣ ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਹ ਰੇਤਾ ਨਿਊਕਲਰ ਹਥਿਆਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1951 ਵਿਚ ਅਕਾਲ ਪੈਣ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਅਨਾਜ ਲਈ ਮੱਦਦ ਮੰਗੀ ਤਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਉਸਨੂੰ ਅਨਾਜ ਤਾਂ ਦੇਵੇਗਾ ਜੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਮੋਨਜਾਟੀਟ ਰੇਤੇ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਨਾ ਭੇਜਣ ਤੇ ਲਾਈ ਪਾਬੰਦੀ ਖਤਮ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਇਹ ਰੇਤਾ ਵੇਚੇ।

ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਦੂਜਾ ਦੰਗਾ ਇਹ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਉਹਨਾਂ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਲਿਆਉਣ ਵਿਚ ਸਹਾਈ ਹੋਣ। ਨਵੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਖੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸਗੋਂ ਇਹ ਵਸਤਾਂ ਬਾਹਰਲੇ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਯਾਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁੱਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ: ਕਾਫੀ, ਰਬੜ, ਪਟਸਨ, ਕਾਜੂ, ਚਾਹ, ਫੁਲ ਆਦਿ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਯਾਤੀ ਫਸਲਾਂ (Export oriented crops) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਲਈ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਦੇਣ ਪਿੱਛੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਹ ਦਲੀਲ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫਸਲਾਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਅਨਾਜ ਖੀਦਣ ਦੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਹੀ ਮਸੀਂ ਪੂਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ) ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਫਸਲਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਯਾਤ ਕਰਕੇ ਮਿਲੀ ਰਕਮ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਖੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਅਸਲੀਅਤ ਇਸਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਹੈ। ਜੇ ਨਿਰਯਾਤੀ ਫਸਲਾਂ ਉਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਸਰਸਰੀ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਬਿਲਕੁਲ ਸਾਫ ਦਿਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਖੁੱਖੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਹਰ ਦਿਨ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਿਰਯਾਤੀ ਫਸਲਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਜਾਣਨ ਲਈ ਵਤਨ ਦੇ ਅਕਤੂਬਰ/ਨਵੰਬਰ/ਦਸੰਬਰ 1989 ਦੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਡਾਪਿਆ ਲੇਖ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਖੁੱਖ: ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਕੌਣ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਬੜੀ ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਲੋਂ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿਚ ਸਹਾਈ ਹੋਣ ਅਤੇ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪੱਧਰ ਉੱਪਰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸਗੋਂ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਹਿਤਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਹਿਤਾਂ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਅਣਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਆਸੀ, ਆਰਥਿਕ, ਮਿਲਟਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪਾਲਸੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਫਾਇਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਘੜਨਾ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨੋਟ : ਜਿਵੇਂ ਲੇਖ ਦੇ ਮੁੱਦ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਲੇਖ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੱਦਦ ਨੂੰ ਹੀ ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਦੂਜੇ ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਲੋਂ

ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਮੱਦਦ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੀ ਪੜਤਾਲ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਈਏ ਤਾਂ ਬੇੜੇ ਬਹੁਤੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਨਤੀਜੇ ਹੀ ਨਿਕਲਣਗੇ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸੋਮੇ:

George, Susan. How the Other Half Dies: The Real Reasons for World Hunger, London, Penguin Books, 1976.

Lappe, Francis Moore, Joseph Collins and David Kinley. Aid as Obstacle: Twenty questions about Our Foreign Aid, Sanfrancisco: Institute for Food and Development, 1980.

Lappe, Francis Moore, Rachel Schrumman and Kevin Danher. Betraying the National Interest, New York: Grove Press, 1987.

Sobhan, Rahiman. The Crisis of External Dependence: The Political Economy of Foreign Aid to Bangladesh, Dhaka: Univeristy Press, 1982.

## ਸੂਚਨਾ

ਸੰਵਾਦ ਦਾ ਦਸੰਬਰ 1990 ਦਾ ਅੰਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਯੁਵਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਮਾਰਚ 1991 ਦਾ ਅੰਕ 'ਭਗਤ ਸਿੰਘ-ਪਾਸ਼' ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅੰਕ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਚਨਾਵਾਂ ਭੇਜਣ ਲਈ ਅਦਾਰਾ ਸੰਵਾਦ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇ।

ਸੰਵਾਦ- 98 Gilroy Dr., Scarborough, Ontario  
M1P 2A1, Canada

PRINTING

Business Cards - Wedding Cards  
Letterheads - Envelopes - Brochures  
Menus - Business Forms  
Flyers - Etc., Etc.

### SPECIAL PHOTOCOPIES

1-10 copies 7cents  
11-30 copies 6cents  
31-75 copies 5cents  
76 & UP 4.5cents

B/W 8.5 X 11

(PRICE PER ORIGINAL)

### FULL COLOUR COPIES

BUSINESS CARDS  
(BLACK ON WHITE)

**\$ 19.95**

1000 BUSINESS CARDS



**SUPER PRINTERS**  
Stationery & Copy Centre Ltd.

5934 Fraser Street, Vancouver B.C. V5W 2Z7

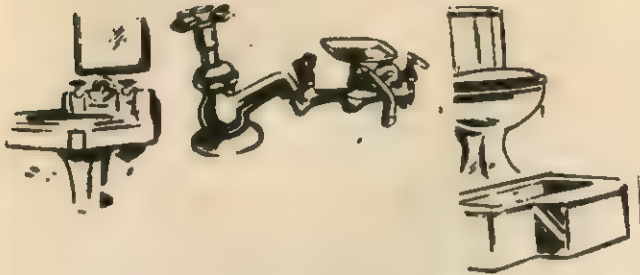
**321-0220**

PRINTING



# Paul's

## Plumbing, Electrical & Heating Supply



Plumbing & Bathroom Hot Water Heating  
Fixtures & Supplies  
Hot Water Tanks  
Supplies & Installation

We also do new houses' Plumbing

4578 Main St., Vancouver  
Ph: 872-3118, 872-7277

# SIKANDER

## HAIR STYLING (Unisex)

6605 Fraser St. Vancouver

(ਫਰੇਜ਼ਰ ਅਤੇ 50 ਐਵੀਨਿਊ ਉੱਪਰ)

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਟਿੰਗ ਤੇ ਸਟਾਇਲਿੰਗ  
ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। (Ladies & Gents)

- \* Colour
- \* Perms
- \* Facials Threadings
- \* Eyebrows Arching
- \* Lightening



ਫੋਨ: 327-1483

ਅਸੀਂ ਵਿਆਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਦੁਲਹਨ ਨੂੰ ਸਜਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ  
ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

# FRONTIER CLOTH HOUSE

6695 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. V5X 3H3

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ ਉੱਤੇ ਸੂਟਾਂ ਸਾੜੀਆਂ ਦਾ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਟੋਰ

ਦਾਜ ਅਤੇ ਵਰੀ ਵਾਸਤੇ ਵੇਨ ਸੁਵੇਨੇ ਸੂਟ ਤੇ ਸਾੜੀਆਂ ਲੈਣ ਲਈ ਔਜ ਹੀ ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਤੇ ਦਰਬਨ ਦਿਓ।

ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਜਾਉਣ ਲਾਜੇ ਵਰੀ ਐਸਟੇਮੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਫਨ ਕਰੋ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਕਪੜੇ ਦਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਫੁਨ ਕਰੋ  
ਜਾਂ ਮਿਲੋ ਕਿਉਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੀ ਹੈ।

:SUSHIL BATRA (604)325-4425 or 325-3515

**ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਲਿਮ:**

ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਜੋ ਕਿ ਲੇਟੇਸਟ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਫਰੰਟ ਤੇ ਹੈ।



# BUYING OR SELLING

## REAL ESTATE

Investment Properties that make you money

**Call: Sukh Shoker**

Res. 325-1982 Bus: 435-9477 Pgr. 686-7764

Sutton Group Excell Realty

3010 Boundary Road, Burnaby, B.C. V5M 4A1





# ਤਣਾਅ ਸਭਿਅਤਾ ਦਾ ਆਮਦਨ ਕਰ ਹੈ।

## ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ

ਟਿਨਸਾਨ ਦੀਆਂ ਮੁੱਢਲੀਆਂ ਤਿੰਨ ਲੋੜਾਂ ਗੁੱਲੀ, ਗੁੱਲੀ ਅਤੇ ਜੁੱਲੀ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਸਮੇਂ 'ਚ ਵੀ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਹਾਂ, ਟਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ ਤਰੱਕੀ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਟਿਨਸਾਨ ਦੀ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਦੀ ਪੱਧਰ (Standard of Living) ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਉਹਦੇ ਕੋਲ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਸਹੂਲਤਾਂ ਤੋਂ ਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਟਿਹ ਗੱਲ ਵੱਡੇ ਪੈਮਾਨੇ ਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਗਰੀਬੀ ਦੀ ਵੀ ਸੂਚਕ ਹੈ।

ਆਧੁਨਿਕ ਸਭਿਅਤਾ ਦੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਨਾਲ ਟਿਨਸਾਨ ਵਧੇਰੇ ਤਣਾਅ 'ਚ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਟਿਹ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਕਣੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਕਾਰਣ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤਕਨੋਲੋਜੀ ਦੇ ਵਧਣ ਅਤੇ ਨਿੱਤ ਨਵੀਆਂ ਕਾਦਾਂ ਨਾਲ ਜਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਤੇਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-ਸਾਧਨਾਂ ਵਿਚ ਤੇਜ਼ੀ ਆਉਣ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆਂ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਦੀ ਖਬਰ ਤੋਂ ਬੇਖਬਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ। ਜਿੱਥੇ ਟਿਹਦਾ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਗੁੱਟ ਹੈ ਕਿ ਕਿਤੇ ਵੀ ਹੋ ਰਹੀ ਬੇਟਿਨਸਾਫੀ ਖਿਲਾਫ ਕੁੱਝ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਉੱਥੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਨਾਹ ਪੱਖੀ ਗੁੱਟ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ 'ਚ ਵਾਧਾ ਵੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਦਾ ਫਿਕਰ ਹੁਣ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਕੰਕੋਰਡ, ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ, ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ, ਰੇਡੀਉ, ਅਖਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਉਣ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਜਿੱਥੇ ਆਧੁਨਿਕ ਸਭਿਅਤਾ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉੱਥੇ ਸਾਡੀ ਟਿਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਦੇੜ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨੂੰ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਵੀ ਵੱਧ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪਦਾਰਥਵਾਦੀ ਯੁੱਗ ਵਿਚ ਨਵੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਖਿੱਚ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਲਤਾ 'ਚ ਟਿਕੋਨਿਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਲਾਲਚ ਟਿਕ ਹੋਰ ਕਾਰਣ ਹੈ ਜੋ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਵਧਾਉਣ 'ਚ ਸਹਾਇਕ ਹੈ। ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਆਧੁਨਿਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ; ਕਿਸੇ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਗਰੀਬੀ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਦੀ ਪੱਧਰ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਟਿਹ ਦੇੜ ਅਤੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦਾ ਧੱਕਾ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੇੜਨ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਵੱਧਦਾ ਹੈ। ਕਿਤੇ ਪਿੱਛੇ ਨਾਂ ਰਹਿ ਜਾਣੀਟੇ (ਕਿਉਂਕਿ ਸਭਿਅਤਾ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਅਸਭਿਅਤ ਕਹਾਉਣ ਦਾ ਡਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਟਿਕ ਹੋਰ ਕਾਰਣ ਹੈ ਜੋ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ 'ਚ ਵਾਧਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਪੱਟੇ ਪਦਾਰਥਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ - ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਲਾਲਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਬੱਲਿਆਂ ਬੈਠਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ - ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਵੱਧਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਅੰਗਾਂ ਯਾਨੀ ਹੱਥਾਂ, ਬਾਹਾਂ, ਲੱਤਾਂ, ਦਿਮਾਗ, ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਆਦਿ 'ਚ ਤਾਂ ਤਾਵੇਂ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪਿਆ ਪਰ ਟਿਹਨਾਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਆਧੁਨਿਕ ਸਭਿਅਤਾ ਨੇ ਕਾਫੀ ਵਧਾ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਸਾਡੀਆਂ ਟਿਹਨਾਂ ਮੁਕਤੀਆਂ ਦਾ ਪਸਾਰਾ ਹੁਣ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਤਕ ਫੈਲ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਲਾਲਚ (greed), ਸੁਆਰਥਪੁਣੇ (selfishness) ਅਤੇ ਹਉਮੈ (ego) ਵੀ ਵਧਿਆ ਹੈ। ਤਣਾਅ ਤਾਂ ਤਾਵੇਂ ਵਧਿਆ ਹੈ ਪਰ ਟਿਹਦੇ 'ਚ ਵੀ ਕੋਈ ਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਾਲੋਂ ਵਧਿਆ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਸਭਿਅਤਾ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਅਸੂਲ ਹੈ।

ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦਾ ਟਿਲਾਜ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਵਿਚ ਤਰੱਕੀ ਨਾਂ ਕਰੀਏ ਜਾਂ ਸੁੱਖ-ਆਰਾਮ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿਲਾਜਲੀ ਦੇ ਦਈਏ। ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪਨੂੰ ਸੋਧਣ (disciplined) 'ਚ ਹੈ। ਲਾਲਚ, ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਦੇੜ, ਸੁਆਰਥਪੁਣੇ ਅਤੇ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਕਾਬੂ 'ਚ ਰੱਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਟਿਨਸਾਨੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਖਣ ਦੀ ਗਲ ਹੈ ਕਿ ਆਧੁਨਿਕ ਸਭਿਅਤਾ ਕਿਤੇ ਲਾਲਚ, ਹਉਮੈ ਅਤੇ ਸੁਆਰਥਪੁਣੇ ਦੀ ਦਲਦਲ 'ਚ ਹੀ ਫਸੀ ਨਾਂ ਰਹੇ ਸਗੋਂ ਟਿਹ ਦੇਖੇ ਕਿ ਉਹ, ਲੁੱਟ-ਖਸੁੱਟ ਅਤੇ ਬੇਟਿਨਸਾਫੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਕਿਵੇਂ ਜੂਝੇ ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਲਤਾੜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪੱਧਰ ਵੀ ਉੱਚੀ ਹੋ ਸਕੇ। ਜਗੀਰੂ ਅਤੇ ਕਬੀਲਾਈ ਯੁੱਗ ਵਲ ਪਰਤਣਾ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ 'ਚ ਘਟਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਸਗੋਂ ਸੋਚ ਨੂੰ ਵਧਣ ਵੱਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕੇਗਾ ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਤਣਾਅ ਹੋਰ ਵਧੇਗਾ ਅਤੇ ਸਭਿਅਤਾ ਅਧੋਗਤੀ ਵਲ ਚਾਲੇ ਪਾਵੇਗੀ।

ਸਮੇਂ ਦੀ ਚਾਲ ਨਾਲ ਬਦਲਣਾ ਜਿੱਥੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਉੱਥੇ ਟਿਹ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੋਧ ਕੇ ਰੱਖੀਏ। ਕੋਈ ਸਭਿਅਤਾ ਅਤੇ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਸਦਾ ਟਿਕੇ ਜਿਹੀਆਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਟਿਹ ਸਮੇਂ ਦੀ ਚਾਲ ਨਾਲ ਬਦਲਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਬਦੀ ਅਤੇ ਨੇਕੀ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਪਿਛਾਹ ਖਿੱਚੂ ਅਤੇ ਤਰੱਕੀ ਪਸੰਦ ਤਾਕਤਾਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਵਿਚ ਜਦੋਂਜਹਿਦ ਸਦਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰਹੇਗੀ ਵੀ। ਟਿਹਦੇ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਵੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਅ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧਣਾ ਜਾਨਲੇਵਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਟਿਹਦੀ ਹੋਂਦ ਵੀ ਬੜੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਜੋ ਸਭਿਅਤਾ ਦਾ ਆਮਦਨ ਕਰ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ।

## ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਕਮਿਉਨਿਟੀ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਅਸਰ।

### ਹਰਕੰਵਲਜੀਤ, ਕੈਲਗਰੀ

ਧਰਮ ਕਿਵੇਂ ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਬੂਟੇ ਦਾ ਬਾਪ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ। ਧਰਮ ਵਰਗੀ ਸਮੂਹਿਕ-ਜਨ-ਸੰਮੇਹਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੋਝੇ ਹਿਤਾਂ ਲਈ ਕਾਬਜ਼ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਕਿੰਨੀ ਸੋਖ ਨਾਲ ਹੀ ਵਰਤ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਧਰਮ ਵਿਚਲੇ ਚੰਗੇ ਮਾਨਵਪੱਖੀ ਅਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਛਿੱਕੇ ਟੰਗ ਕੇ ਉਸਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ ਕਰਤੂਤਾਂ ਵੀ ਉਸੇ ਧਰਮ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਹੀ ਕਰ ਗੁਜ਼ਾਰਨ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ - ਇਸ ਸਭ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਸਬੂਤ ਹੈ ਅੱਜ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਦੁਖਾਂਤ ਦਾ ਭਖਵਾਂ ਮਸਲਾ, ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ ਪਿਛਾਖਤੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੀ ਚੰਦਰੀ ਹਨੂੰਰੀ ਪਿਆਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬ੍ਰਿਛ ਦੀਆਂ ਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਚੱਟ ਰਹੀ ਹੈ।

ਉਹ ਸਿੱਖੀ ਜੋ ਸਰਵ ਸਾਂਝੀ 'ਨਾ ਕੋ ਵੈਰੀ ਨਹੀਂ ਬਿਗਾਨਾ ਸਗਲਿ ਸੰਗਿ ਹਮ ਕਉ ਬਨਿਆਈ', 'ਸਭੇ ਸਾਂਝੀ ਵਾਲ ਸਦਾਇਨ', 'ਮਾਨਸ ਕੀ ਜਾਤ ਸਭੇ ਟੇਕੇ ਪਹਿਚਾਨਬੋ', 'ਟੇਕ ਨੂਰ ਤੇ ਸਤ ਜਗਿ ਉਪਜਿਆ ਕੋਣ ਤਲੇ ਕੋਣ ਮੰਦੇ', 'ਖਲਕ ਮਹਿ ਪਾਲਿਕ', ਕਿਸੇ ਟਿਨਸਾਨ ਦਾ ਦਿਲ ਨਾ ਦੁਖਾਉ 'ਹਿਆਉ ਨਾ ਕੈਤੀ ਠਾਹਿ ਦਾ', ਅਤੇ ਨਾਲੋਂ 'ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਅਲੰਬਰਦਾਰ ਰਹੀ ਹੈ - ਉਸੇ ਹੀ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠ ਉਹੀ ਸਿੱਖੀ ਬੇਗੁਨਾਹਾਂ ਬਸ-ਮੁਸਾਫਰਾਂ, ਰਾਹੀਆਂ, ਦੂਸਰੇ ਫਿਰਕੇ ਦੇ ਮਾਸੂਮ ਟਿਨਸਾਨਾਂ, ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਕਤਲਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਬਣ ਕੇ ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁੱਖ ਸੁਰਖੀਆਂ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਤੇ



ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਭਾਰ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਪਾਸ਼, ਰਵੀ, ਪੰਡਾ, ਮਾਨ, ਤਿਵਾੜੀ, ਸੁਮੀਤ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਤੇ ਖੱਦਰ ਜਿਹੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀਆਂ, ਬੁੱਧੀ ਜੀਵੀਆਂ, ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ, ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦੇ ਘਿਨਾਉਣੇ ਕਤਲ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਤਾਂ ਇਹ ਸੰਤਾਪ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਹੱਥਾਇਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੂਸਰੇ ਧਰਮ ਵੀ ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਮਾਨਵ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਦੇ ਅਤੇ ਬਣ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਹਾਂਰਾਸ਼ਟਰ, ਯੂ.ਪੀ., ਆਂਧਰਾਂ, ਕਸ਼ਮੀਰ ਆਦਿ 'ਚ ਹਿੰਦੂ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤ, ਮੁਸਲਮਾਨ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਬੇਗੁਨਾਹਾਂ ਦੇ ਕਤਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹੋ ਹੀ ਨਹੀਂ ਇਕੋ ਧਰਮ ਦੇ ਹੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਫਿਰਕੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਖੂਨ ਦੇ ਇਸ ਹੱਦ ਤਕ ਪਿਆਸੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ 9-9 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੱਕ ਨੂੰ ਵਰਦੀ ਅੱਗ ਵਿਚ ਝੋਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਟਿਰਾਨ, ਟਿਰਾਕ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ। ਹਾਕਮ ਜਮਾਤਾਂ ਵਲੋਂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਾਪੀ ਮਨਸ਼ੇ ਪੂਰੇ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿੰਨੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਹਾਕਮਾਂ ਤੇ ਜਨੂੰਨੀਆਂ ਦੀ ਮਿਲੀ-ਭੁਗਤ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਉਘੜਵੀਂ ਮਿਸਾਲ ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਈ 1984 ਦੇ ਦਿੱਲੀ-ਦੰਗਿਆਂ ਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਸਭ ਕਾਸੇ ਦਾ, ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੀ ਬੰਦਰੀ ਹਨੂੰਰੀ ਦਾ ਅਸਰ ਸਾਡੇ ਬਾਹਰ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਤੇ ਵੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਸਿਸਮਾਨੀ ਤੋਰ ਤੇ ਇਥੇ ਕੈਨੇਡਾ, ਅਮਰੀਕਾ, ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਵਸ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪਰ ਅਸੀਂ ਵਤਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਅਤੇ ਭਾਵਕ ਤੌਰ ਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੰਨੇ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ, ਸੰਸਕਾਰਾਂ, ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਸਦਾਚਾਰਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ, ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਸਹਿਤਕਾਰਾਂ, ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਵਸੇਬੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੰਮਣ ਭੋਟਿ ਵਤਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਹੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਤੱਖ ਅਸਰ ਸਾਡੇ ਟਿਕੋਂ ਦੇ ਭਾਣੀਚਾਰੇ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਇਥੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਪੈਣਾ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਵੀ ਹੈ।

ਆਉ ਦੇਖੀਏ ਕਿ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਇਥੇ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਕਿਸ ਦੰਗ ਨਾਲ ਅਸਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਹੋਈ ਹੈ।

ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਇਸ ਕੋਝੇ ਝੱਖੜ ਨੇ ਇਥੇ ਵਸਦੇ ਬਹੁਤੇ ਭਾਰਤੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ, ਜਿੰਨਾ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਸਿਖਾਂ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਫਿਰਕਿਆਂ ਜਾਂ ਧਰਮਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਹੈ, ਵਿਚ ਦੂਸਰ-ਭਾਵ ਯਾਨੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਭਰੋਂਪਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬੇਗਾਨਗੀ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦੀ ਇਕ ਕਾਲੀ ਛਾਣਿਆਂ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਜਦ ਕਿ ਵਤਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਫਰ, ਸਹਿਮ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸ਼ੱਕ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵੀ ਬਾਮਲ ਹੈ। ਸਾਧਾਰਣ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਟਿਨ੍ਹਾ ਫਿਰਕਿਆਂ ਵਿਚ ਚਿਰਾਂ-ਪੁਰਾ ਦੀ ਭਾਣੀਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਵਿਚ ਇਕ ਮਹੀਨ ਜਿਹੀ ਤ੍ਰੇੜ ਜਰੂਰ ਆ ਗਈ ਹੈ। ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਜਾਂ 'ਸ਼ਹਿਰਾਂ' ਵਿਚ ਇਹ ਤ੍ਰੇੜ ਜਿਆਦਾ ਉੱਭਰਵੀਂ ਹੈ ਕਿਸੇ ਰੀਅਲ ਇਸਟੇਟ ਟੇਜ਼ਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਖਾਤਰ ਕਿਸੇ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਟੇਜ਼ਟ ਨੂੰ ਤਲਝ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਦੀਸੀ ਗਰੇਸਰੀ ਜਾਂ ਕਪੜਾ ਆਦਿ ਖਰੀਦਣ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ ਦੁਕਾਨਦਾਰ/ਟੇਜ਼ਟ ਦਾ ਹਿੰਦੂ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਹੋਣਾ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੱਦ ਤਕ ਇਹ ਹੁਣ ਵੀ ਜਾਰੀ ਹੈ।

ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸਾਡੀ ਸੋਚੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਵਿਰੁਧ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿਚ ਫਰਕ ਆਇਆ ਹੈ। ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਇਥੇ ਸਾਡੀ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵਧ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਅਤੇ ਖਤਰਦਾਰ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ 7-8 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਡੇ ਵਿਰੋਧ ਜਾਂ ਸੰਘਰਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ। ਇਹ ਸੱਭ ਕੁਝ ਸਾਡੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਤਬਦੀਲੀ ਤੋਂ ਮਿਕਦਾਰੀ ਤਬਦੀਲੀ ਹੋਣ ਤੱਕ ਦਾ ਹੀ ਸਫਰ ਹੈ। ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਵਿਚ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਆਈ - ਸਿਰਫ ਅਸੀਂ ਇਥੇ ਦੇ ਹਾਲਤਾਂ ਨਾਲ ਸਮਝੋਤਾ-ਕਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ ਜੋ ਕਿ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਾਰੂ ਰੁਝਾਨ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਕਹਿੰਦੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਅਸੀਂ ਇਥੇ ਚੰਗੇ ਹਾਂ ਘੱਟੋਘੱਟ ਜਾਨ ਦੀ ਹਿਫਾਜ਼ਤ (safety) ਤਾਂ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਵਾਂਗੂ ਹਨੇਰੇ ਗਰਦੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ - ਉਥੇ ਤਾਂ ਬਣੀ ਘੜੀ ਦਾ ਵਸਾਧ ਨਹੀਂ' ਤੇ ਜਾਂ 'ਬਣੀ ਜੋ ਗੋਰੇ ਕੁਝ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੋਈ ਨਾ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਹੀ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਗੋਲੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੇ, ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਨਾਲੋਂ ਤਾਂ ਇਥੇ ਚੰਗਾ ਹੈ।'

ਉਪਰੋਕਤ ਆਮ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਖੁਨ੍ਹਿਆਮ ਧੌਕੇ ਨਾਲ ਗਲ ਪੈਂਦੀ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਬਾਰੇ ਸਾਧਾਰਣ ਕਾਮੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਕਾਮੇਂਟਸ (reaction) ਹਨ,

ਗੁੱਝੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀਆਂ ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਜਾਂ ਮੀਡੀਏ ਵਲੋਂ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਲੁਕਵੇਂ ਦੰਗ ਨਾਲ ਫੈਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਅਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਨਫਰਤ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸੇ ਨਫਰਤ ਦੀ ਚਹਿਰ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਇਥੋਂ ਦੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਦੂਸਰੇ ਦਰਜੇ ਤੇ ਬਸਿੰਦੇ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਡਿੱਭੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜਨੂੰਨੀ ਨਸਲੀ ਗੋਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਵੀ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗਿਰਾਬਾਨ ਵਿਚ ਝਾਤੀ ਮਾਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਸਿੱਖ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਹਿੰਦੂ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ - ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ। ਮੇਰਾ ਝਾਤੀ ਤਜਰਬਾ ਹੈ ਅਜਿਹਿਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦਾ ਤੇ ਇਹੀ ਕਿਹਾ ਤੇ ਕਹਿਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤ ਸੋਚ ਦੀ ਵੀ ਵਿਰੋਧਤਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿੰਨੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤ ਸੋਚ ਦੀ। ਜਮਹੂਰੀ ਪੈਂਤੜੇ ਤੋਂ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਅਤੇ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਬਰਾਬਰ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਖੁਦ ਫਿਰਕੂ ਨਫਰਤ ਦੀ ਸੋਚ ਰੱਖ ਕੇ ਜਾਂ ਉਸਦਾ ਪੱਖ ਪਾਲ ਕੇ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਦੀ ਨਫਰਤ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਅੱਜ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਾਡੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡੇ 'ਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਸਾਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵੱਡੀ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਵੱਡੇ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਅੱਜ ਸਾਡੇ ਲਈ ਇਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣਾ ਹੋਰ ਵੀ ਜਰੂਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾ ਸਿਰਫ ਇਹ ਆਵਾਜ਼ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਹੈ ਸਗੋਂ ਇਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸੀੜ੍ਹੀ ਹੈ।

ਜਿਥੇ ਇਸ ਪਿਛਾਖੜੀ ਤੇ ਗੈਰ-ਜਮਹੂਰੀ ਧਕੜਸ਼ਾਹ ਵਰਤਾਰੇ ਨੇ ਇਥੇ ਸਾਡੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਥੇ ਕੁਝ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪੂਰਵਕ, ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਵੀ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ 'ਚ ਲੋਕ ਸਦਭਾਵਨਾ ਮੰਚ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਸੱਭ, ਲੋਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਮੰਚ ਕੈਲਗਰੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਟਰੇਰੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਐਡਮੰਟਨ, ਵਿਨੀਪੈਂਗ, ਟਰਾਂਟੋ ਆਦਿ. ਡਬਲਯੂ. ਟੀ., ਐਂਟੀ ਫੋਰਟੀ ਸੇਵਨ, ਵਰਗੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹਾਰਮੋਨੀ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵੀ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਇਥੇ ਵਸਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਮਾਨਵ-ਪੱਖੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਨੇ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਆਪਣੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਜਿੰਨਾ ਕੁ ਕੰਮ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਲੋੜ ਇਸ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਕਰਨ ਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਹੀਦ ਪਾਸ਼ ਨੇ ਇਸੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲਿਆ ਸੀ ਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਉਸਨੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪੀਪਲਜ਼ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਅਤੇ ਐਂਟੀ 47 ਫਰੰਟ ਦੇ ਹੇਠ ਜਹਾਦ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਨੇ ਕਾਲੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਪਾ ਦਿਤੀ ਸੀ ਤੇ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤ ਜਨੂੰਨੀਆਂ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਖੂਨ ਨਾਲ ਹੱਥ ਰੰਗ ਕੇ 23 ਮਾਰਚ 1988 ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਖੁੰਘਾਰ ਚਿਹਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਸੰਯੋਗ ਦੀ ਹੀ ਗਲ ਹੈ ਕਿ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤ ਗੋਰਿਆਂ ਨੇ 57 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸੇ ਹੀ ਦਿਨ 23 ਮਾਰਚ 1931 ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ, ਰਾਜਗੁਰੂ, ਸੁਖਦੇਵ ਨੂੰ ਫਾਹੇ ਲਾਕੇ ਆਪਣਾ ਖੁੰਘਾਰ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਚਿਹਰਾ ਬੇਨਕਾਬ ਕਰ ਦਿਤਾ ਸੀ।

ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀਆਂ, ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਪਸੰਦਾਂ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਗੁਜਰਾਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸ਼ਹੀਦ ਪਾਸ਼/ਰਵੀ ਦੇ ਲਕਸ਼ ਨੂੰ ਪਹਿਚਾਨਣ, ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰਨ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਪਹਿਚਾਨਣ ਅਤੇ ਆਪ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਕਲਮਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਕੁਰਲਾ ਰਹੀ ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਮੋੜਨ ਤੇ ਨਿਪੜਕ ਹੋ ਕੇ ਸੱਚ ਤੇ ਪਹਿਰਾਂ ਦੇਂਦੇ ਹੋਏ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਨੂੰਨੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਅਤੇ ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ ਦਾ ਛਟਵਾਂ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ।

# ਰਿਮ ਝਿਮ ਰੇਡੀਉ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਫੋਨ:(604)299-1727



# ਪ੍ਰਸਤਕ ਪਰਿਚੈ

ਜਾਅਲੀ ਦੁਨੀਆਂ

ਲੇਖਕ: ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ (ਟਿੰਗਲੈਂਡ)

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਦੀਪਕ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼

ਮਾਈ ਹੀਰਾਂ ਗੇਟ, ਜਲੰਧਰ

ਮੁੱਲ: 30 ਰੁਪਏ

ਪੰਨੇ: 120

ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ ਦੀ ਵਾਰਤਕ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਅਰਸੇ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਜਾਣ ਪਹਿਚਾਣ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਲੇਖ ਅਕਸਰ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚਿਆਂ ਵਿਚ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। 'ਜਾਅਲੀ ਦੁਨੀਆਂ' ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਅਲੀ ਪਰਵਾਸੀ- ਉਸ ਨਾਲ ਕੀ ਕੀ ਬੀਤਦੀ ਹੈ, ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉਸਨੂੰ ਗੁਜ਼ਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ - ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਕਲਮ ਬੱਦ ਹੈ। ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਹਰੀਸ਼ ਦੀ ਆਪ-ਬੀਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਸਤਕ ਵਿਚੋਂ ਹਰੀਸ਼ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਨੋਭਾਵਾਂ(ਜੋ ਬਹੁਤੀ ਵਾਰ sentimental level ਉੱਤੇ ਹੀ ਹਨ) ਦੀ ਤਰਜਮਾਨੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਪਰਵਾਸ ਦਾ ਮਸਲਾ ਅਜਿਹਾ ਮਸਲਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀਆਂ ਤਹਿਆਂ ਫੋਲਣ ਲਈ ਡੂੰਘੇਰੀ ਸੂਝ ਤੇ ਨੀਝ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹਰੀਸ਼ ਨੇ ਇਹ ਮਸਲਾ ਛੋਹਿਆ ਤਾਂ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਵਾਰਤਕ ਵਿਚ ਅਜੇ ਟੇਨੀ ਸਮਰਥਾ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦੀ ਕਿ ਉਹ ਪਰਵਾਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਲਾਵੇ ਵਿਚ ਲੈ ਸਕਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੇ। ਹਰੀਸ਼ ਨੇ ਲੋਹਕ ਬਰਜ਼ਰ ਅਤੇ ਜੀਨ ਮੋਹਰ ਦੀਆਂ ਟੁਕਾਂ ਹਰ ਕਾਂਡ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ - ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਈ ਤਾਂ ਕਾਫ਼ੀ ਸਾਰਥਕ ਹਨ ਜਿਵੇਂ 'ਪਰਵਾਸ ਰਾਹੀਂ ਗਰੀਬ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਅਮੀਰ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਟਿਕ ਵਡਮੁੱਲਾ ਆਰਥਿਕ ਵਸੀਲਾ ਮਨੁੱਖੀ ਮਿਹਨਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ' ਆਦਿ ਪਰ ਹਰੀਸ਼ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵਾਰਤਕ ਦਾ ਟਿਕਣਾ ਟੁਕਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਬਹੁਤਾ ਮੇਲ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਇਸ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿ ਹਰੀਸ਼ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਨੂੰ ਸਤਹੀ ਪੱਧਰ ਦੀ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਰੱਖ ਸਕਿਆ ਹੈ।

ਪਰਵਾਸ ਕਰਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਹੀ ਟਿਕ ਜਟਿਲ ਸਮਸਿਆ ਹੈ ਪਰ 'ਜਾਅਲੀ ਪਰਵਾਸ' ਦਾ ਦੁਖਾਂਤ ਤਾਂ ਹੱਦਾਂ ਬੰਨੇ ਪਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਹਰੀਸ਼ ਨੇ ਆਪਣੇ 'ਜਾਅਲੀ' ਪਰਵਾਸ ਨੂੰ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਅੰਤ ਤੱਕ ਬਿਆਨਿਆ ਹੈ - ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਉਸਨੇ 'ਪਾਸਪੋਰਟ' ਲੈਣ ਲਈ ਚੜ੍ਹ ਜਾਲੇ। ਟਰੇਵਲ ਏਜੰਟ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ - ਫਿਰ ਪੁਲਸ ਦੀਆਂ ਤਫ਼ਤੀਆਂ - ਪਾਸਪੋਰਟ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿਚ ਘਪਲੇ - ਹਰ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਫੈਲੀ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਦਾ ਟਿਚਰਾਰ 'ਜਾਅਲੀ ਦੁਨੀਆਂ' ਦੇ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਫਰਾਂਸ ਵਿਚ ਜਾਅਲੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਰਹਿਣ ਸਮੇਂ ਦਲਾਲਾਂ ਦਾ ਵਤੀਰਾ, ਹਰ ਸਮੇਂ ਫੜੇ ਜਾਣ ਦਾ ਖੋਫ਼, ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਸਮਸਿਆ ਆਦਿ ਹਰੀਸ਼ ਨੇ ਬੜੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਉਲੀਕੇ ਹਨ। ਖਾਸਕਰ ਫਰਾਂਸ ਤੋਂ ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ 'ਜਾਅਲੀ' ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਾਫ਼ੀ ਰੋਚਿਕ ਹੈ।

ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਜੋ ਨਜ਼ਰਤ ਵਾਰ ਵਾਰ 'ਜਾਅਲੀ ਦੁਨੀਆਂ' ਦੇ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿਚ ਉਘੜਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਕਾਰਨ ਕਈ ਵਾਰ

ਤਾਂ ਟਿੱਬ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ 'ਜਾਅਲੀ ਦੁਨੀਆਂ' ਦੇ ਲਿਖੇ ਜਾਣ ਦਾ ਮੰਤਵ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਤੀ ਕਿੜਾਂ ਕੱਢਣਾ ਹੀ ਹੈ। 'ਮੇਟੀ ਸ਼ੀਲਾ' ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਣੇ ਤਰਾ ਸਭ ਨੂੰ ਟਿਕੇ ਰੱਸੇ ਬੰਨ੍ਹੀ ਜਾਣਾ ਤੇ ਟਿਕੇ ਤੱਕ ਕਿ ਆਪਣੀ 'ਕਾਨੂੰਨੀ ਪਤਨੀ' ਪ੍ਰਤੀ ਵੀ ਸ਼ਿਕਵੇ, ਹਰੀਸ਼ ਦੇ ਆਪਣੇ ਬੋਧਿਕ ਕੱਦ ਨੂੰ ਬੋਨਾ ਬਨਾਉਣ ਤੱਕ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਇਸ ਘੁਮਣਘੇਰੀ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਪਾਠਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਬੜਾ ਔਖਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ ਦੀ ਇਹ ਰਚਨਾ ਸਿਰਜਨਾਤਮਕ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਾਧਾ ਕਰਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਸਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਦਿਆਂ ਹਰੀਸ਼ ਦੀ ਵਾਰਤਕ, ਉਸਦੀ ਬੋਲੀ, ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਬਹੁਤੀ ਵਾਰ ਸੰਜੀਦਗੀ ਦਾ ਪੱਲਾ ਛੱਡਕੇ ਹਾਸੋਹੀਣੇ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰੀਸ਼ ਇਸ ਨੂੰ 'ਡਾਇਰੀ' ਦਾ ਨਾਂ ਦਿੰਦਾ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਠੀਕ ਜਾਪਦਾ। ਅਜਮੇਰ ਕਵੈਂਟਰੀ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰਸਤਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ: 'ਇਹ ਕੋਈ ਸਫ਼ਰਨਾਮਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ ਹੈ ਸਗੋਂ ਇਸ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਡੇਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ ਜਿਸਦੇ ਅਨੇਕ ਨਾਟਿਕ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਤਵਿੱਖ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਘਰ ਛੱਡਕੇ ਤੁਰੇ ਹਨ' - ਇਹ ਤਾਂ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਪਰਵਾਸੀ ਤਵਿੱਖ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਘਰ ਛੱਡਦਾ ਹੈ ਪਰ 'ਜਾਅਲੀ ਦੁਨੀਆਂ' ਪ੍ਰਸਤਕ ਦਾ ਨਾਟਿਕ ਜੂਝਣ ਦੀ ਥਾਂ ਪਰਵਾਸ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਲਾਲਸਾ ਦਾ ਵਧੇਰੇ ਸ਼ੋਕੀਨ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਹਰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਡਾ ਅਤਿ ਦੇ ਉਲਾਰ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ

## ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ - ਪੋਇਟ ਅਤੇ ਫਿਲਾਸਫਰ(ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ)

ਲੇਖਕ: ਸਾਧੂ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਬਰਡ ਆਈ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼,  
ਲੰਡਨ, ਉਂਟਾਰੀਓ, 1989

ਪੰਨੇ: 92; ਮੁੱਲ: 10 ਡਾਲਰ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਉੱਤੇ ਲਿਖੀਆਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਅਨੇਕਾਂ ਪ੍ਰਸਤਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰਸਤਕ ਵਿਲੱਖਣ ਕਿਸਮ ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚਲੀ ਸਾਮੱਗਰੀ ਵਿਚ ਟਿਕਦਮ ਤਾਰਾਪਣ ਹੈ। ਧਾਮੀ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰਸਤਕ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸਖਸ਼ੀਅਤ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਲਸਫੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਟਿਕ ਵਿਦਵਾਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਧਾਮੀ ਜੀ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਹਸਤੀ ਨਾਲ ਮੋਹ ਹੈ; ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਫਲਸਫੇ ਤੋਂ ਪਰਿਭਾਵਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਵਿ ਕਲਾ ਤੋਂ ਵਾਰੇ ਵਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਸਤਕ ਦੀ ਸੰਖੇਪ ਜਿਹੀ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਚ ਧਾਮੀ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ: 'ਇਹ ਪ੍ਰਸਤਕ ਮੇਰੇ ਡੂੰਘੇ ਮਨੋਭਾਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਈ ਟਿਕ ਪਹਿਚਾਣ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਅਤੇ ਸਦਾਚਾਰਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਵਿ-ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ'।

ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਪ੍ਰਸਤਕ ਦੇ ਆਰੰਭਕ ਚੈਪਟਰ ਵਿਚ ਧਾਮੀ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, 'ਜੋ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਦੋ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਬਿਆਨ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਹੋਣਗੇ: 'ਸਿਰਜਨਾਤਮਿਕ ਟਿਕਾਈ'(creative unity)। ਇਹ 'ਸਿਰਜਨਾਤਮਿਕ ਟਿਕਾਈ' ਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇ ਫਲਸਫੇ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਵਾਂਗ ਸਮੇਟੀ ਹੈ। ਸਿਰਜਨਾਤਮਿਕ ਟਿਕਾਈ ਦੇ



ਅਰਥ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕਰਤੱਵ, ਕਲਾ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਵੱਖਰੇ ਰੂਪਾਂ, ਸੰਗੀਤ, ਕਵਿਤਾ, ਵਸਤੂ-ਸ਼ਿਲਪ, ਚਿਤਰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸੰਗ-ਤਰਾਸ਼ੀ, ਦੀਆਂ ਕਿਰਤਾਂ ਉੱਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰਿਆਂ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਕਲਾ-ਕਿਰਤ ਪਿਛੇ ਟਿਹ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਟਿਕਾਈ ਨਾ ਛੁਪੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਕਲਾ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ। ਟੇਸੇ ਲਈ ਕੇਵਲ ਅੱਗੇ ਪਿੱਛੇ ਸੁਰਾਂ ਨੱਪਣ ਨਾਲ ਸੰਗੀਤ ਉਤਪੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਫੁੱਲ ਪੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਟਿੱਕਣੇ ਕਰਨ ਨਾਲ ਗੁਲਾਬ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਟੇਸੇ ਲਈ ਕੇਵਲ ਛੰਦਾ-ਬੰਦੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕਵਿਤਾ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਦਿਲੋਂ ਉਠਿਆ ਹਰ ਜਜ਼ਬਾ ਗੀਤ ਬਣਦਾ ਹੈ। -ਚਤੁਰਤਾ ਨਾਲ ਟਿੱਟਾਂ ਉੱਤੇ ਟਿੱਟਾਂ ਧਰਨ ਨਾਲ ਤਾਜ ਮਹੱਲ ਜਾਂ ਕੋਟੀ ਮੱਧ-ਕਾਲੀਨ ਗਿਰਜਾ ਨਹੀਂ ਉਸਰ ਜਾਣਾ। ਕਲਾ ਉਦੋਂ ਹੀ ਉਪਜਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਲਾਕਾਰ ਆਪਣੀ ਕਿਰਤ ਦੇ ਹਰ ਭਾਗ ਨੂੰ ਟਿਕ ਸੰਪੂਰਨ ਟਿਕਾਈ ਵਿਚ ਜੋੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਧਾਮੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਟਿਕਾਈ ਦਾ ਸੋਮਾ ਹੈ 'ਟੈਕਮ ਸੱਤ' ਜੋ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਸੱਚ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਫਿਲਾਸਫੀ ਅਤੇ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਟਿਕਾਈ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਪਿੱਛੇ 'ਟੈਕਮ ਸੱਤ' ਦੀ ਲੋਅ ਸੀ।

ਧਾਮੀ ਜੀ ਨੇ ਪੁਸਤਕ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਇਸ ਵਿਚਲੀ ਸਮੱਗਰੀ ਟਿਤਿਹਾਸਕ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਧਿਅਨ ਦੀ ਵਿਧੀ ਤੁਲਨਾਤਮਿਕ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਸਾਦੀ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ।' ਇਹਨਾਂ ਸਭ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਪੜ੍ਹਨ ਉਪਰੰਤ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਟਿਤਿਹਾਸਕ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਧਾਮੀ ਜੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਵੇਲੇ ਦੇ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਯੋਰਪ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਸਥਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਾਂਝਾ ਸੀ, ਧਰਮ ਦਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਸੀ, ਰਾਜਪ੍ਰਬੰਧ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਢਾਂਚੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਨ। ਪਰ ਯੋਰਪ ਵਿਚ ਛੇਤੀ ਹੀ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਯੋਗਸ਼ੀਲ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਫੜ ਲਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਦਕਾ ਯੋਰਪ ਟਿਕ ਵਿਰਾਟ ਸ਼ਕਤੀ ਬਣ ਗਿਆ। ਪਰ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਅਤੇ ਇਸਲਾਮ ਵਿਚਕਾਰ ਟੱਕਰ ਚਲਦੀ ਰਹੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸਦਾਚਾਰਕ ਗਿਰਾਵਟ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਬਾਬਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਬਰਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨਿਧੜਕ ਹੋਕੇ ਲਿਖਿਆ।

ਤੁਲਨਾਤਮਿਕ ਅਧਿਅਨ ਕਰਦਿਆਂ ਧਾਮੀ ਜੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਨੂੰ ਯੋਰਪ ਦੇ ਮਹਾਨ ਕਵੀਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਰੱਖ ਕੇ ਨਾਨਕ-ਕਾਵਿ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਦਰਸਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਅਧਿਅਨ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ, ਸ਼ੈਲੀ, ਵਰਤਮਾਨਤਾ, ਅਤੇ ਬਲੀਕ ਵਰਸੇ ਰੋਮਾਂਟਿਕ ਕਵੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਨਾਨਕ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਆਧਾਰ ਕਿਉਂਕਿ 'ਟੈਕਮ ਸੱਤ' ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਟਿਹ ਕਵਿਤਾ ਛੁਪੀ ਅਤੇ ਮਹਾਨ ਹੈ। 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕੇਵਲ ਚਿੰਤਨ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦਾ, ਜਦੋਂ ਉਸਦੇ ਚਿੰਤਨ ਉੱਤੇ ਨਾਮਖੁਮਾਰੀ ਛਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਅਰਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਿਤਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਅੱਗੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।' ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਾਮੀ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, 'ਯੂਰਾਨੀ ਕਾਵਿ ਚਿੰਦਰੀ ਦੀ ਟਿਕ ਸੁਹਿਰਦ ਅਲੋਚਨਾ ਹੈ; ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਚਿੰਦਰੀ ਦੀ ਰੂਹਾਨੀ ਉਡਾਣ ਹੈ।' ਧਾਮੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਫਲਸਫਾ ਵੀ 'ਟੈਕਮ ਸੱਤ' ਦੇ ਧੁਰੇ ਦੁਆਲੇ ਹੀ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ।

ਟਿਹ ਪੁਸਤਕ ਕਿਹੋ ਜਿਹੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਲਿਖੀ ਗਈ ਹੈ?

• -ਹਰ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਟਿਕ ਧਾਰਮਿਕ ਰਹਿਨੁਮਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਫਿਲਾਸਫਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਇਰ ਦੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਵੀ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

-ਸਾਡੀ ਦੂਸਰੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਬਾਰੇ ਗੰਭੀਰ ਪਾਠ ਕਰਨ ਦੇ ਟਿੱਛਕ ਹਨ।

-ਗੈਰ ਟਿੱਡਕਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਟਿਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਿਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਤਾਂ ਟਿਹ ਪੁਸਤਕ ਸਾਡੇ ਹਰ ਘਰ, ਲਾਟਿਬਰੇਰੀ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਟਿਹ ਪੁਸਤਕ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਵਸਰ ਉੱਤੇ ਟਿਕ ਤੁਹਫੇ ਵਜੋਂ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

ਪੁਸਤਕ ਦੀ ਦਿੱਖ ਵੀ ਸੁੰਦਰ ਹੈ। ਹਰ ਚੈਪਟਰ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ, ਨਵਤੇਜ ਭਾਰਤੀ ਨੇ ਕਲਾਤਮਿਕ ਹੱਥ ਲਿਖਤ ਰਾਹੀਂ

ਅਤਿ ਦੁਕਵੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਸਮੁੱਚੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ

## ਅਣੂ' ਦਾ ਪੱਛਮੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੰਨੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅੰਕ

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਮਿੰਨੀ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਪੇਸ਼ਕਾਰ 'ਅਣੂ' (ਫਾਕਪਰ-ਲਲਤਾਂ ਕਲਾਂ, ਲੁਧਿਆਣਾ-142022, ਪੰਜਾਬ) ਸੰਪਾਦਕ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੈਲੇ ਦੇ ਸਿਰਤ ਨਾਲ ਪਿਛਲੇ ਉਨ੍ਹੀਆਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

'ਅਣੂ' ਦਾ ਸਤੰਬਰ, 1990 ਅੰਕ ਪੱਛਮੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੰਨੀ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅੰਕ ਹੈ। ਅੰਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਦਾ ਮੰਤਵ ਕਵਿਤਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਦੋਹਾਂ ਪੰਜਾਬਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੈਲੇ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ: "ਸਾਡੀ ਜ਼ਬਾਨ ਟਿਕ ਹੈ, ਭਾਸ਼ਾ ਟਿਕ ਹੈ, ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਟਿਕ ਹੈ, ਸਭਿਆਚਾਰ ਟਿਕ ਹੈ ਤੇ ਫੇਰ ਸਰਕਾਰਾਂ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਦੁਰੀਆਂ ਪਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਬਹਿਦ ਹਨ? ਦੋਨਾਂ ਪੰਜਾਬਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਗੂੰਜੇ: ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ, ਜਿੰਦਾਬਾਦ।" ਤੇ ਮੁਖ ਪੰਨੇ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਰਾਵਲ ਬਾਠ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਸੁਰਿੰਦਰ ਵਲੋਂ ਮਾਰੀ ਅਵਾਜ਼ ਦਾ ਜਵਾਬ ਹੈ:

ਸੱਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਕਰਨਾ ਵਾਂ

ਨਿੰਦਿਆ ਯਾਰੇ

ਬਾਲੇ\* ਦੇ ਇਸ ਖਾਬ ਦੀ

\* (ਅੱਲਾਮਾ ਟਿਕਬਾਲ)

ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ

ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ

ਵੰਡ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ

ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ 32 ਕਵੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜੋ ਕਿਸੇ ਪਾਠਕ ਦੇ ਮੰਨ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਵਾਂਗ ਹੀ ਕਈ ਕਈ ਟਿਹ ਗਿਲਾ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਰੱਬ ਤੇ ਇਸ਼ਕ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਅਕਸਰ ਭਾਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਟਿਹ ਅੰਕ ਚਰ੍ਹਾ ਪੜ੍ਹੇ। ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਵੰਨਸੁਵੰਨਤਾ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਧਿਆਨ ਖਿੱਚਦੀ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਵਿਸ਼ੇ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ੋਹੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਗਏ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਚੇਤਨਤਾ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਵੰਨਗੀ ਵਜੋਂ ਕੁਝ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਹਨ:

ਚਰਖੇ ਦੀ ਮੋਤ

ਗਿਆ ਵੇਲਾ ਬੀਤ ਨੀ ਮਾਟੇ

ਐਵੇਂ ਨਾ ਦੇ

ਪਿਛਲੀਆਂ ਮੈਨੂੰ ਮੱਤਾਂ

ਕਿਸ ਦੀ ਟਿੱਕੇ ਪੱਗ ਸੰਧੂਰੀ

ਕਿਸ ਦੇ ਪੈਣ ਤੁਲੇਖੇ ਮੈਨੂੰ

ਕੀਹਨੇ ਉਤਰ ਪਹਾੜੋਂ ਆਉਣਾ

ਅੱਜ ਚਰਖੇ ਦੀ ਘੁਕਰ ਸੁਣ ਕੇ

ਐਵੇਂ ਤੇਰੇ ਆਖੇ ਲੱਗ ਕੇ

ਬੈਠੀ ਰੋਵਾਂ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਝੰਟੀ

ਕਾਹਤੇ ਚਰਖਾ ਕੱਤਾਂ

ਮਾਟੇ ਨਾ ਦੇ

ਪਿੱਛਲੀਆਂ ਮੈਨੂੰ ਮੱਤਾਂ।

(ਮੁਹੰਮਦ ਅਕਰਮ ਸ਼ਾਹੀਦ)

ਬਾਰੀ

ਜਿਹੜੇ ਦੋਰ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਤਾਂਟੀਂ

ਕੱਖ ਟਿਨਸਾਫ ਨਾ ਲੱਭੇ

ਜਿਹੜੇ ਦੋਰ 'ਚ ਹੱਕਦਾਰਾਂ ਨੂੰ

ਹੱਕ ਨਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਵਨ

ਲਿਖ ਲੈਣ ਸੱਜਣ ਬੋਲੀ ਰਾਵਲ

ਉਸੇ ਦੋਰ ਦੇ ਅੰਦਰ

ਹਰ ਟਿਕ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਘਰ ਵਿਚ

ਬਾਰੀ ਬਾਲ ਜਮਾਵਨ।

(ਰਾਵਲ ਬਾਠ)

ਨਜ਼ਮ

ਲਹਿਰਾਂ ਉੱਤੇ ਜਦ ਮੈਂ ਲਿਖਿਆ

ਨਵਾਂ ਅੱਖਰ

ਦੂਜੇ ਵਲੋਂ ਉੱਡ ਕੇ ਆਇਆ

ਤਾਰੀ ਪੱਥਰ।

(ਕਾਟਿਮ ਨਕਦੀ)

ਸਾਧੂ



# ਸਰਗਰਮੀਆਂ

ਬਰਨਾਬੀ, 9 ਸਤੰਬਰ 1990: ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਮੰਚ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ ਕਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਸ਼ਾਇਰ ਅਵਤਾਰ-ਪਾਸ਼ ਦਾ ਚਾਲੀਵਾਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਕਵਿਤਾ ਦਿਵਸ ਵਜੋਂ ਕਿਲਾਰਨੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ।

ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸੁਰਜੀਤ ਕਲਸੀ, ਮੰਗਾ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ, ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਬੈਨੀਪਾਲ, ਮਦਨ ਮੱਦੀ, ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਰਾਣੇ, ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਚਾਹਲ, ਸਤਵੰਤ ਸਿੰਘ 'ਅਜੀਤ', ਹਰਚੰਦ ਬਾਗਤੀ, ਸ਼ਿੰਦਰ ਬਰਾੜ, ਪ੍ਰੀਤਮ ਪੱਤੜ ਅਤੇ ਗੁਰਚਰਨ ਟੱਲੇਵਾਲੀਆ ਨੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ।

ਮੰਚ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਲੇਖਕਾਂ ਸਾਧੂ ਅਤੇ ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਸ਼ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਖੇਪ ਪਰ ਭਾਵ-ਪੂਰਤ ਤਕਰੀਰਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਪਰਤੇ ਸਾਧੂ (ਸੰਪਾਦਕ ਵਤਨ) ਨੇ 9 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਪਾਸ਼ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਟਿੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਸਟ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼-ਭਗਤ ਯਾਦਗਾਰ ਹਾਲ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਪੁਸਤਕ ਰਲੀਜ਼, ਪਾਸ਼ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਨਾਟਕ, ਪੇਪਰ ਪਾਠ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਬੋਲੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿਧ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਭੇਜਣ ਸਬੰਧੀ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੀ ਰੂਪ-ਰੇਖਾ ਦੱਸੀ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ "ਪਾਸ਼, ਉਹ ਯੁੱਧ ਹੈ, ਜੋ ਹੱਥਾਂ, ਫਸਲਾਂ ਤੇ ਅਰਬਾਂ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ"।

ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ ਨੇ ਪਾਸ਼ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਸੱਜਰੇ-ਪਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਬੋਲ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਹੋਕੇ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਦੁੱਖ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਅਸਲੀ ਡੋਹ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਟਿਤਹਾਸ ਵਿੱਚ ਆਈ ਹੈ।

ਪਾਸ਼ ਦਾ ਜਨਮ-ਦਿਨ ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਸ਼ਾਇਦ ਟੇਢੇ ਵੱਡਾ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪਾਸ਼ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਹਿਤਕ ਅਕਾਡਮੀ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਰਕਾਰ, ਕੋਈ ਵੀ ਅਦਾਰਾ ਨਾ ਦੇ ਸਕਦਾ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਪਾਸ਼ ਵਰਗੇ ਹੀ ਇੱਕ ਇਨਕਲਾਬੀ ਸ਼ਾਇਰ ਬੈਂਜਮਿਨ ਮਲੋਇਸ ਦੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਆਪਣੀ ਇੱਕ ਰਚਨਾ ਪੜ੍ਹੀ:

ਸੱਚ ਨਾਂ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਉਗਦਾ,

ਸੱਚ ਨਾਂ ਅੰਬਰੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ,

ਸੱਚ ਨੂੰ ਮਾਵਾਂ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀਆਂ।

ਸਟੇਜ ਸਕੱਤਰ, ਗੁਰਚਰਨ ਟੱਲੇਵਾਲੀਆ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ ਉੱਤੇ ਪਾਸ਼ ਦੀ ਬਹੁ-ਪੱਖੀ ਸਾਹਿਤਕ ਅਤੇ ਸਤਿਆਚਾਰਕ ਦੇਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡਾ ਟਿਹ ਮਹਿਬੂਬ ਸ਼ਾਇਰ ਹੁਣ ਜ਼ਬਰ ਅਤੇ ਫ਼੍ਰਿਕਾਪਰਸਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਇਨਕਲਾਬੀ, ਜਮਹੂਰੀ ਅਤੇ ਸੰਘਰਸ਼-ਸ਼ੀਲ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਬਹੁ-ਪੱਖੀ ਚਿੰਨ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ।

ਟਰੱਸਟ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਂ 'ਖ਼ਿਲਰੇ ਹੋਏ ਵਰਕੇ' ਵਿਚੋਂ ਉਸ ਨੇ ਪਾਸ਼ ਦੀ ਕਵਿਤਾ 'ਸੁਫਨੀ' ਪੜ੍ਹੀ ਅਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਟਰੱਸਟ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਂ 'ਵਰਤਮਾਨ ਦੇ ਰੂਬਰੂ' ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚੋਂ ਸੁਰਿੰਦਰ 'ਪੰਜਲ', ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ, ਸਾਧੂ, ਸੁਰਜੀਤ 'ਕਲਸੀ' ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚੋਂ ਸੁਖਵਿੰਦਰ 'ਕੰਬੋਜ' ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਸ਼ਾਮਲ

ਹਨ।

ਉਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈ ਰਹੇ 'ਫੋਟੋ ਕਲਾਕਾਰ' ਜਨਮੇਜ਼ਾ ਸਿੰਘ 'ਜੋਹਲ' ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਤਿਆਚਾਰ ਦੇ ਭੂਤਕਾਲ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਨੂੰ ਫੋਟੋਆਂ ਰਾਹੀਂ ਸਾਂਭਣ ਦੀਆਂ ਸਵਾਰਥਹੀਣ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪਾਸ਼ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਫਿਰਕੂ-ਜਨੂੰਨ ਦੀ ਭੈਂਟ ਚੜ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਮੇਲਿਕ ਸਨ ਤੇ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਸਨ।

ਤਸਵੀਰਾਂ, ਵੀਡੀਓ ਅਤੇ ਚਾਹ-ਪਾਣੀ ਬਨਾਣ ਲਈ-ਬਿੰਦਰ, ਹਰਮਿੰਦਰ, ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ, ਟਿੰਦਰੇਸ਼ ਅਤੇ ਗੁਰਮੇਲ ਦਿਉਲ ਪੰਨਵਾਦ ਦੇ ਪਾਤਰ ਹਨ।

ਮੰਚ ਨੇ ਇਸ ਕਵੀ-ਦਰਬਾਰ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀਆਂ ਨਿੱਗਰ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹਵਧੂ, ਉਸਾਰੂ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਵੱਲ ਅਪਣਾ ਬਣਦਾ ਫਰਜ਼ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੰਚ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇਸ ਸਿਹਤ-ਮੰਦ ਰਵਾਇਤ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵੀ ਵਧੇਰੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਗੁਰਚਰਨ ਟੱਲੇਵਾਲੀਆ

ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਮੰਚ ਵੈਨਕੂਵਰ

ਸਾਊਥਾਲ, ਐਤਵਾਰ 23 ਸਤੰਬਰ: ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਸਾਊਥਾਲ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਜਰਮਨੀ ਤੋਂ ਆਏ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਕਿਹਰ ਸ਼ਰੀਫ ਤੇ ਅਣਖੀ ਇਬਰਾਹਿਮ ਪੁਰੀ ਦੇ ਮਾਣ ਵਿਚ ਇੱਕ ਮਿਲਣੀ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ। ਸਭਾ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਕੇ ਸੀ ਮੋਹਨ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਤੇ ਹੋਈ ਇਸ ਮਿਲਣੀ ਵਿਚ ਕਿਹਰ ਸ਼ਰੀਫ ਤੇ ਅਣਖੀ ਹੋਰਾਂ ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ ਅਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿੰਦਰੀ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਕੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦੀਆਂ ਔਕੜਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਦੱਸਿਆ। ਦੋਵਾਂ ਜਰਮਨੀਆਂ ਦੇ ਟੇਕੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਤੇ ਇਸ ਜੋੜ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਪਹਿਲੂਆਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਹੋਇਆ।

ਗੱਲਬਾਤ ਤੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਬਾਅਦ ਮਜ਼ਹਰ ਤਿਰਮਜੀ ਤੇ ਅਵਤਾਰ ਉਪਲ ਨੇ ਸ਼ਾਹ ਹੁਸੈਨ ਦੀਆਂ ਕਾਫੀਆਂ ਨੂੰ ਕਲਾਸੀਕਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗਾਇਆ। ਗਾਵਣ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿਚ ਅਣਖੀ, ਕੇ ਸੀ ਮੋਹਨ ਤੇ ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ ਵੀ ਪਿਛੇ ਨਾ ਰਹੇ। ਸ਼ੇਰ ਜੰਗ ਜਾਂਗਲੀ ਦੇ ਲਤੀਫਿਆਂ ਨਾਲ ਗਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦਮ ਮਿਲਦਾ ਰਿਹਾ। ਜੋਗਿੰਦਰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕੈਨੇਡਾ ਫੇਰੀ ਤੇ ਉਥੇ ਹੋਈ ਕਾਨਫਰੰਸ ਬਾਰੇ ਰੀਪੋਰਟਿੰਗ ਕੀਤੀ। ਸੁਖਦੇਵ ਔਜਲਾ ਤੇ ਹਰਦੀਪ ਦੁਹੜਾ ਵੀ ਇਸ ਮਿਲਣੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ।

(ਕੇ ਸੀ ਮੋਹਨ, ਸਾਊਥਾਲ)

## ਪਲਸ ਮੰਚ ਦੇ ਨਵੇਂ ਅਹੁਦੇਦਾਰ

ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ (ਪ੍ਰਧਾਨ), ਸੁਰਜੀਤ ਬਰਾੜ (ਉਪ-ਪ੍ਰਧਾਨ), ਕਸਤੂਰੀ ਲਾਲ (ਸੈਕਟਰੀ), ਮਾਸਟਰ ਰਾਮ ਕੁਮਾਰ (ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ), ਤਰਲੋਚਨ (ਖਜ਼ਾਨਚੀ)। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰ ਸਰਵ ਸ੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਸਰਮਾ, ਸੁਖਦੇਵ ਪ੍ਰੀਤ, ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਸੁਮਨ, ਮਹਿੰਦਰ ਰਾਹੀ, ਵਿਜੇ ਸਚਦੇਵਾ, ਸਵਰਣ, ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਹੰਸਾ ਸਿੰਘ, ਕੈਵਲਜੀਤ ਖੰਨਾ- ਅਤੇ ਸਰਦਲ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ- ਸੁਮਨ, ਸੁਰਜੀਤ ਬਰਾੜ, ਨਰਿੰਦਰ ਸਰਮਾ, ਮਹਿੰਦਰ ਰਾਹੀ, ਅਤੇ ਤਰਲੋਚਨ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ।



# ...ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਿਆ

ਹੁਣ ਇਹ ਆਲਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਵਤਨ' ਦੀ ਉਡੀਕ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹੜੀ ਕਿਹੜੀ ਵਧੀਆ ਚੀਜ਼ ਐਤਕਾਂ ਛਾਪੀ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਆਰਟੀਕਲਾਂ ਆਦਿ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਚੋਣ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਬਹੁਤਾ ਭਾਰੀ ਮਸਾਲਾ ਵੀ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਗੈਂਟ ਅੱਪ ਦੇ ਪੱਖੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਿਹਨਤ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹਰਭਜਨ ਹਾਂਸ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਦੁੱਲਾ' ਬੜੀ ਯਥਾਰਥਵਾਦੀ ਛੋਟੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਧੰਜਲ ਦੀ ਨਜ਼ਮ - ਕੀ ਤੂੰ - ਚੰਗੀ ਲੱਗੀ। ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਮੂਹਕ ਨਜ਼ਰੀਆ ਨਿੱਗਰ ਤੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਹੈ। ਦੇਰ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ੁਭ ਟਿੱਛਾਵਾਂ।

ਕੇ. ਸੀ. ਮੋਹਨ, ਸਾਊਥਹਾਲ, ਟਿੰਗਲੈਂਡ

ਜਦ ਵੀ 'ਵਤਨ' ਦਾ ਨਵਾਂ ਅੰਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲਿਖਣ ਨੂੰ ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਹੈ - ਫੇਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੁਝੇਵੇਂ ਆਣ ਘੇਰਦੇ ਹਨ - ਖ਼ੈਰ ਅੱਜ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

'ਵਤਨ' ਵਿਚ ਛਾਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਪੱਧਰ ਉੱਚਾ ਉੱਠ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ - ਹਰ ਅੰਕ ਵਿਚ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਕਹਾਣੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਪਰਚੇ ਦੀ ਜਾਨ ਹੈ - ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਹੜੇ ਦੇਰ ਵਿਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੀ ਹੈ ਇਹ ਸਮਝਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਪਰਚੇ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਕ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਰੜਕਦੀਆਂ ਹਨ - ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ, ਸੰਪਾਦਕ ਤੇ ਛਾਪਕ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜ ਤੇ ਲਗਾਂ-ਮਾਤਰਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਸਹੀ ਪ੍ਰਯੋਗ ਵਲ ਘੱਟ ਹੀ ਧਿਆਨ ਦੇਂਦੇ ਹਨ - 'ਵਤਨ' ਦੀ ਛਪਾਈ ਭਾਵੇਂ ਆਮ ਪਰਚਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਪੱਖੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੇਮ ਕੁਮਾਰ (ਅਮਰੀਕਾ)

ਐਤਕੀ ਦੇ 'ਵਤਨ' ਵਿਚ ਸੰਪਾਦਕੀ 'ਚ ਉਠਾਏ ਨੁਕਤੇ ਅਹਿਮ ਹਨ। ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਲੁੱਟ ਨਾਲ ਐਨ ਦੁੱਕਦੀ ਸਾਡੇ ਕਪੜਿਆਂ ਅਤੇ ਵੇਅਰਹਾਊਸਾਂ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਦੇਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਅਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਦੇਸੀ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਲੁੱਟ ਇਥੇ ਬੜੀ ਦਿਲ-ਹਲਾਉ ਹੈ। ਦੇਸੀ ਨਵਦੋਲਤੀਟੇ ਸਿਰਫ ਨਵਰਤ ਦੇ ਪਾਤਰ ਹਨ ਜੋ ਕਈਆਂ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਆਟਿਟਿਮ ਸੀਊਟ ਦੀਆਂ ਸਿਰਫ ਦਸ ਪੈਨੀਆਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਕੋਠੀਆਂ, ਮਰਸਡੀਜ਼ ਅਤੇ ਰੋਲਜ਼ ਰਾਇਸ ਕਾਰਾਂ ਤੇ ਹਰਦੂ ਲਾਹਨਤ ਹੈ।

ਇਹ ਗੱਲ ਵੀ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡਾ ਹੁਣ ਘਰ ਇਥੇ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਤੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਅਸਰ ਹੋਣਾ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਈ ਖੱਬੇ-ਪੱਖੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਾਂਗ ਸਾਡੀ ਦਿੱਬਕੀ ਵੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਲੀਡਰ ਹੀ ਹਿਲਾਉਣ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਧਨ ਦੀਆਂ ਤਜੇਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਵਰਤਣ। ਸਾਡੇ ਇਥੇ ਟਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਸਲੇ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਵੱਲ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪੈਸਾ ਲਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਕਈ ਖੱਬੇ ਪੱਖੀ ਜਨੂੰਨੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰਾਂ 'ਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ। ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਲੇਖਾ ਜੋਖਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਖੱਬੇ ਪੱਖੀਆਂ ਵੀ ਅੱਜ ਤੱਕ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕੀ ਕੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਗੱਲ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਸਿਰਫ ਝੰਡੇ ਚੁੱਕ ਕੇ ਬਸ ਰੋਲਾ ਪਾ ਕੇ ਘਰ ਬਹਿ ਜਾਣ ਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਅਗਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਟੈਕਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਲਈ ਗਰਾਂਟਾਂ

ਲੈਣ ਦਾ ਵੀ ਸਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਵੀ ਤਾਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਹੋਰ ਫਾਇਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਸੰਸਥਾਨਕ ਨਸਲਵਾਦ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਇਥੇ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕਈ ਦੇਸੀ ਲੋਕ ਵੀ ਇਹਦੀ ਜੜ੍ਹ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਗੋਰੇ ਬਣਨ ਦੀਆਂ ਕਈ ਫਜ਼ੂਲ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਮੂਰਖਤਾਵਾਂ ਦੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਦੇਸੀ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨਾਲ ਇਥੇ ਵੀ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਡਰਾਮਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਥੇ ਇਹ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਦੇਸੀ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦਾ ਵਰਤਾਵ ਦੇਸੀ ਨਵਦੋਲਤੀਆਂ ਵਾਂਗ ਬੜਾ ਅੱਖਰਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਮੁਫਤੋਂ ਮੁਫਤੀ ਲੁਟਾਣੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਕਈ ਗੁਣਾਂ ਵਧੀਆ ਕਹਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੇਸੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਗੋਰਿਆਂ ਕੋਲ ਬਦਖੋਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹਰਭਜਨ ਹਾਂਸ ਦਾ 'ਦੁੱਲਾ' ਕਿਸਮ ਦੇ ਲੋਕ ਇਥੇ ਵੀ ਘੱਟ ਨਹੀਂ - ਹਾਂ ਬੜੀ ਵਧੀਆ ਕਿਰਤ ਲੱਗੀ। ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ ਦਾ 'ਝੰਡੇ ਤੇ ਸਹਿਤਕਾਰ', ਸੁਖਪਾਲ ਦਾ 'ਸਲਾਮ-ਐਤਵਾਰ', ਡਾਕਟਰ ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਕਾਲਮ ਅਤੇ ਪੁਸਤਕ ਪਰਿਚੇ ਵਧੀਆ ਸੀ। ਰਾਹੁਲ ਸੰਕਰਤਿਆਨ ਦੀਆਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਿਤਾਬਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਦਾ ਮਨ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਪੜ੍ਹ ਸਕਾਂ। ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਦਾ ਚੱਕਰ ਵੀ ਚੰਗਾ ਹੈ।

ਲੇਖ 'ਬੇਵਤਨੀ' - ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ ਬੜਾ ਪ੍ਰਤਾਪਸ਼ਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਵੀ ਚੰਗੇ ਲਿਖਾਰੀ ਸਨ। ਸਾਧੂ ਦਾ 'ਬਾਰਾਂ ਵੱਜਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ' - ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਗਿੱਲਾ ਪੀਹਣ ਲੱਗਾ। ਨੁਕਤੇ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹਨ ਪਰ ਟਿੰਨੀ ਜ਼ਿਆਦੀ ਧੂਅ ਘੜੀਸ ਦੀ ਮੈਂ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਮਝਦਾ। ਖੈਰ, ਪਰਚਾ ਵੈਸੇ ਚੜਦੀਆਂ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਹੈ।

ਹਰੀਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ, ਬਰਮਿੰਘਮ, ਟਿੰਗਲੈਂਡ

'ਵਤਨ' ਮਿਲ ਗਿਆ। ਦਿੱਖ ਪੱਖੋਂ ਪਰਚਾ ਕਾਫੀ ਆਕਰਸ਼ਕ ਹੈ। ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਮਿਆਰ ਵੀ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹੈ। ਪਰਚੇ ਦੀ ਚੜਦੀ ਕਲਾ ਲਈ ਕਾਮਨਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੰਗ, ਕੈਰੂਦਰਜ਼, ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ

ਆਪਣੇ ਵਤਨ ਤੋਂ ਟੇਡੀ ਦੂਰ ਘਰ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ 'ਵਤਨ' ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਇੰਜ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੀ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਤੇ ਬੈਠੇ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਜੁਲਾਣੀ ਵਿਚ ਹੀ ਇਥੇ ਆਇਆਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਥੇ 'ਵਤਨ' ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਅਤਿਅੰਤ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਣੀ। ਇਹ ਇਕ ਉਚ ਕੋਟੀ ਦਾ ਸਾਹਿਤਕ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਰਸਾਲਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਇਸਦੀ ਉੱਨਤੀ ਲਈ ਦੁਆ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਸੰਗਤਾਰ, ਵੈਨਕੂਵਰ

ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਬਿਰਤਾਂਤ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਮਨ ਸਰਸਾਰ ਹੈ। ਇਕ ਦਮ ਵਧੀਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਹ ਵੀ ਸਫ਼ਰੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹੋਂ। ਪਰ ਅਮਰਜੀਤ ਦੀ ਤੂਮਿਕਾ ਦਾ ਵਾਧਾ ਬੁਰਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਖਲ ਘੱਟ ਕਰੇ। ਪਹਿਲੇ ਪੈਰੇ ਵਧੀਆ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਕੀ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੰਧੋਜ ਮਾਰ ਕੇ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਮਰਨ ਮਾਰਨ ਦਾ ਦੋਰਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੰਨ 84 ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਹੀ ਰੱਖੇ। ਇੰਜ ਗੱਲ ਬਹੁਤ ਹਲਕੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਓਰਲ ਹਿਸਟਰੀ ਦਾ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਹੈ। ਸਾਂਝ ਕੇ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ। ਇਹ ਪ੍ਰਦੇਸੀ ਗਾਥਾ ਦਾ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੋਮਾ ਹੈ। ਕੀ ਕਰੀਏ ਕੋਈ ਸੰਸਥਾਗਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਗੱਲਾਂ ਰੀਕਾਰਡ ਕਰਨ ਦੀ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲੱਗ ਗਿਆ ਕਿ ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ ਦਾ ਪਿਤਾ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਆ ਲੇਖਕ ਸੀ।

ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਤਾਤਲਾ, ਬਰਮਿੰਘਮ, ਟਿੰਗਲੈਂਡ

ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ ਦੇ ਬਾਪ ਦੀ ਡਾਇਰੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਦਿਲਚਸਪ ਤੇ ਕੀਮਤੀ ਲਿਖਤ ਹੈ। ਪੜ੍ਹਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਵਾਂ ਹਾਂ। ਕੀ ਅਮਰਜੀਤ ਰੀਕਰੀਟੇਟ



ਕਰ ਕੇ ਦੇ ਰਿਹੈ? ਇਹਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚੰਗੀ ਲੱਗੀ। ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਕਈ ਥਾਣੀਂ ਆਪਮੁਹਾਰੇ ਹਾਸਾ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਮਰਜੀਤ ਦੇ ਨਕਸ਼ ਆਪਣੇ ਬਾਪ ਨਾਲ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਛੋਟੇ ਦੇਖ ਕੇ ਟਿਹੋ ਲੱਗਾ।

ਸ਼ਸੀ ਸਮੁੰਦਰ, ਰੂਨਰਟ ਪਾਰਕ, ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ

‘ਵਤਨ’ ਦਾ ਗਰਮੀਆਂ ਦਾ ਅੰਕ ਮਿਲਿਆ। ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਿਸੇ ਕੁਲਵਕਤੀ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵਧੇਰੇ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰ ਹੋ ਨਿਬੜੀਆਂ ਹਨ। ਕੋਂਕੇ, ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਗਿੱਲ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਚੰਗੇ ਪੱਧਰ ਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੁਖਪਾਲ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਧੰਜਲ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਤਾਂ ਵਾਕਈ ਕਮਾਲ ਦੀ ਹੈ। ਕਹਾਣੀਆਂ ਸਮੇਂ ਤੇ ਢੁੱਕਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਸਾਧੂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿਰਜਣਾ ‘ਚ ਪੜ੍ਹੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਬੜੀ ਰੜਕੀ। ਖੈਰ... ਸਥਾਈ ਕਾਲਮਾਂ ਸਹਿਤ ਸਾਰਾ ਪਰਚਾ ਮਿਆਰੀ ਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਣ ਦਾ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕੰਮ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਪਰਚੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਭਾਵੇਂ ਟਿੰਨਾ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਾਂ ਸਾਰੇ ਰਲ ਕੇ ਪਰਚੇ ਨੂੰ ਮਾਸਕ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕਰੀਏ। ਯਤਨ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਐਕਸ਼ਨ ‘ਚ ਸ਼ਰੀਕ ਹੋਣ ਲਈ ਪੂਰੀ ਵਾਹ ਲਾਵਾਂਗੇ।

ਰਵਿੰਦਰ ਸਹਿਰਾਅ, ਬਾਲਟੀਮੋਰ, ਅਮਰੀਕਾ

‘ਵਤਨ’ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਲੱਗਾ। ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਬੈਠਿਆਂ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਲਿਖਾਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਡੱਟ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਟਿਹ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪਾਠਕਾਂ ਤੇ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਚਾਨਣ-ਮੁਨਾਰਾ ਬਣੇ ਤੇ ਕੈਟਾਲਿਸਟ (catalist) ਵੀ।

ਜੁਲਾਈ-ਅਗਸਤ-ਸਤੰਬਰ ਅੰਕ ਵਿਚ ਸਾਧੂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ “ਬਾਰਾਂ ਵੱਜਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ” ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾਯੋਗ ਸੀ। ਇਸਦਾ ਵਰਨਣ ਸਾਖਿਆਤ ਤੇ ਸਥਿਤੀ ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਨਾਲ ਬਿਲਕੁਲ ਮਿਲਦੀ ਜੁਲਦੀ। ਇਸੇ ਹੀ ਅੰਕ ਵਿਚ ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰ: ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਫਰਨਾਮਾ ਬਹੁਤ humorous ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗਾ ਲਿਖਣ ਲਈ ‘ਲਿਖਾਰੀ’ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।

ਵਤਨ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਸੁਝਾਅ ਭੇਜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ: ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਘਟਨਾ ਹੈ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ। ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਵਾਰ ਵਾਰ ਛਪਣ ਨਾਲ ਪਾਠਕ ਬੋਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਵਿਸ਼ੇ ਨਾਲ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਹੁਣ restraint ਤੋਂ ਕੰਮ ਲਓ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਹੈ।

ਬਲਵਿੰਦਰ ਮਥਾਰੂ, ਮੈਨਰਪਾਰਕ, ਲੰਡਨ

ਮੈਂ ਇਸ ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੀ ‘ਵਤਨ’ ਪੜ੍ਹਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਟਿਹ ਬੇਹੱਦ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ‘ਵਤਨ’ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਜੋ ਕਿ ਆਪਣੇ ਕਲਚਰ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਅਤੇ ਸਭਿਅਤਾ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਲਗਾਤਾਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਲੇਖ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ‘ਬਲਦ’, ‘ਤੂਤਕ ਤੂਤਕ ਤੂਤੀਆਂ’ ‘ਵਧਦੇ ਕਦਮ’ ਅਤੇ ‘ਬੇਵਤਨੀ’ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਲੱਗੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾਯੋਗ ਹਨ।

ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਕਾਲਮ ਜੋ ਕਿ ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਲਿਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਚਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾ ਸਿਰਫ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਜੋ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹਨ ਬਲਕਿ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਰ ਇਕ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਸੱਜਣ ਜਾਂ ਸਬੰਧੀ ਟਿਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗਾਂ ਬਾਰੇ ਟੋਨਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਟਿਨ੍ਹਾਂ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧਾਂ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰ ਟਿਹ ਵੇਖਣ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਸਰੀਰਕ ਰੋਗਾਂ ਵਾਰੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਿੰਤਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗਾਂ ਜਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਨੀਆਂ ਦੇ ਟਿਲਾਜ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਸੋਚਦੇ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ

ਮੁਤਾਬਕ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਟਿਲਾਜ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਜਿੰਨਾਂ ਕਿ ਸਰੀਰਕ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ ਸਰੀਰਕ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਪੋਸਟ ਪਾਰਟਮ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਨੂੰ ਟਿੰਨੀ ਵਿਆਖਿਆ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾ ਸਿਰਫ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਬਲਕਿ ਟਿਹ ਆਦਮੀਆਂ ਲਈ ਵੀ ਉਨੀ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਣ ਅਤੇ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਣ। ਕੁਝ ਕੁ ਸੁਆਲ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ:

\* ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਵਲੋਂ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਇਕ ਕਰਕੇ ਵਰਨਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਟਿਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧੀਆ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਕਰ ਇਕ ਲੇਖ ਵਿਚ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਟਿਹ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ ਕਿੰਨੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਕੀ ਹਨ?

\* ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਕਾਲਮ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਲੇਖ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕੀ ਪਹਿਰੇ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸ਼ਰਾਬ ਰੋਗਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਦਿਨੋਂ ਦਿਨ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਟਿਹ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਕਰ ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਸ਼ਰਾਬ ਰੋਗਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਲਿਖਣ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਦਾ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ, ਜੇ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਵੇਂ?

ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਸਵਾਲ, ਸਾਟੀਮਨ ਫ਼ਰੇਜ਼ਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ  
ਵੈਨਕੂਵਰ

ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ‘ਲਹਿਰਾਂ’ ਰਸਾਲਾ ਜੋ ਲਾਹੌਰੋਂ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਛੱਪਦਾ ਐ - ਟਿਹਦੇ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਬਣੀ ਕੈਨੇਡਾ ਮੁਲਕ ਵਲੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚਾ ਕੱਢਦੇ ਹੋ - ਟਿਹ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਬੜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ। ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚਾ ਵਤਨ ਛਾਪ ਕੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਟਿਹ ਇਕ ਬੜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੱਜਣਾਂ ਮਿੱਤਰਾਂ ਵਲੋਂ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਮੁਬਾਰਕਬਾਦ ਤੇ ਵਧਾਈ ਦੇਂਦਾ ਹਾਂ। ਵੀਰ ਮਿਸਟਰ ਸਾਧੂ ਸਾਹਬ ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚਾ ਵਤਨ ਘੱਲ ਦੇਵੋ ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਇਸ ਪਰਚੇ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਸਕਾਂ। ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਰਸਾਲੇ ਦਾ ਵਰ੍ਹੇ ਦਾ ਚੰਦਾ ਵੀ ਦਸ ਦੇਣਾ ਜੋ ਮੈਂ ਆਪ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਘੱਲ ਸਕਾਂ। ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਯਾਰਾਂ ਬੋਲੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦੁਆਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨੇ। ਅਲਾ ਪਾਕ ਟਿਹਨੂੰ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਬਖਸ਼ੋ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਹੋਰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦੀ ਤੇਫੀਕ ਦੇਵੇ।

ਚੋਧਰੀ ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਲਿਦ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ

## ਸਤਲੁਜ ਫੈਸ਼ਨਜ਼

9332- 120 St. Surrey, B.C.

ਫੋਨ: 589-6161

ਹਰ ਮੌਕੇ ਲਈ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਪੜਾ  
ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ।

ਅੱਜ ਹੀ ਆਕੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਉ।



ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕਾਰਪੈਟ ਦਾ ਸਟੋਰ। ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਲਈ ਅਤੇ  
ਕੰਟਰੈਕਟਰਾਂ ਲਈ ਕਾਰਪੈਟ ਖ਼ੀਦਣ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਉਂਟ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੈਮੀ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ - SAMMY AHLUWALIA



# Dream

## carpets



**100% B.C.F. NYLON  
12 COLOURS TO CHOOSE FROM  
LOWEST PRICE ONLY .....**

**\$9.98**  
SQ. YD.

**AREA RUGS**  
**\$198**  
Approx. 5'6" x 8'

**ARTIFICIAL TURF**  
**\$5.99** SQ. YD.  
FROM

**BERBER** **\$9.98** SQ. YD.  
FROM

**SAXONY** **\$14.98** SQ. YD.

**RUBBER BACKED CARPET** **\$4.99** SQ. YD.  
FROM

**LINOLEUM** **\$3.99** SQ. YD.  
FROM

**COMMERCIAL CARPET** **\$6.99** SQ. YD.  
FROM

**REMNANTS & ROLL ENDS**

100's TO CHOOSE FROM  
ALL SIZES & COLOURS



MON.-FRI. 9-9 SAT. 9-5:30 SUN. 10-5:30

MON., TUES. & SAT. 9-6 WED., THUR., FRI. 9-9  
SUN. 10-5:30

MON.-WED. 9-5:30  
THUR., FRI. 9-9  
SAT. 9-5:30; SUN. 11-5

**VANCOUVER**  
815 TERMINAL AVE.  
687-5888



**RICHMOND**  
12180 BRIDGEPORT RD.  
273-7888



**COQUITLAM**  
2780 BARNET HIGHWAY  
941-7888



**Watan**

**P.O. Box 67681, Stn. 'O'  
Vancouver, B.C.  
V5W 3V2**

**Vol. 2, No. 2  
Fall, 1990  
Oct./Nov./Dec.**

**Second Class  
Mail Regd. No.  
8753**



**The Catering King  
325-5014**

**CITY**

**Caterers & Rentals Ltd.**

**8336 St. George St.  
322-2489**

**Moti Mahal Restaurant & Sweets  
6450 Main St. Vancouver**

ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਟੇਬਲਾਂ, ਕੁਰਸੀਆਂ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡਿਸ਼ਜ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

**For Wedding needs:**

**\* Cakes      \* Arches      \* Flowers      \* Bar Service**

**Balwant Raja  
The Catering King**

**ਵਤਨ**

Watan (The country) is a literary and cultural quarterly of Punjabi-the mother tongue of East Punjab (India) and West Punjab (Pakistan)- Published by Watan Publication. The contributors include well-known Punjabi writers through out the world.

**ਤਿੰਨ ਡਾਲਰ**